

# CHIPRE: Encarnizada batalla entre griegos y turcos

50 MUERTOS Y MAS DE 100 HERIDOS

A mediodía se acordó el alto el fuego

(PAGINA 6)



Carmen, 8 - Princesa, 59  
Avda. José Antonio, 55  
(Los Sótanos, tienda 69)

# PUEBLO

Director: Emilio Romero

Depósito Legal, M. 16 - 1958



Glorieta de Bilbao, 5-Narváy, 3  
Av. José Antonio, 6-Sagasta, 11

Año XXV ☆ Número 7.606 ☆ Dos pesetas ☆ Narváy, 70 ☆ Apartado 517 ☆ Tel. 273-12-00 ☆ Madrid ☆ Jueves 13 ☆ Febrero de 1964 ☆ 32 páginas

En la primera entrevista mantuvieron sus posiciones

## JONHSON-HOME: DESACUERDO



☆ El «premier» británico sostiene que la abundancia restaría agresividad al régimen de Fidel Castro

☆ LONDRES defiende su tradicional independencia comercial

WASHINGTON, 13.— El Presidente Johnson y el primer ministro británico, sir Alec Douglas-Home, se han mantenido en sus posiciones respectivas en lo que se refiere a los problemas del comercio con Cuba, se dice en medios diplomáticos generalmente bien informados.

Según estas fuentes, el primer ministro británico dió a entender con energía que su Gobierno no tiene, en modo alguno, la intención de modificar su actitud en cuanto a la entrega a Cuba de productos no estratégicos. Por su parte, el Presidente Johnson reiteró la postura de los Estados Unidos en cuanto a la necesidad de reducir el comercio entre los países occidentales y Cuba. La entrega de autobuses británicos al Gobierno cubano, se cree saber, ha sido tratada durante la entrevista. (Efe.)

CRONICA DE BLANCO TOBIO EN PAGINA 2

La madre de Oswald dice que su hijo pertenecía al servicio secreto U. S. A.

WASHINGTON, 13.— La señora Marguerite Oswald, madre del presunto asesino del presidente Kennedy, declaró ante la Comisión Warren que estaba convencida de que su hijo era un agente de los servicios secretos y "que había sido" puesto en una situación tal que se le atribuyese luego la muerte del presidente de los Estados Unidos.

Estas alegaciones han sido objeto de una puntualización del magistrado Warren, quien afirmó por su parte que la señora Oswald en el curso de su declaración no había presentado a la comisión investigadora que el presidente ninguna prueba de que Lee Harvey Oswald hubiese pertenecido jamás a los servicios secretos norteamericanos.

La señora Oswald, que repitió sus declaraciones ante la Prensa, añadió que si su hijo "como ser humano podía ser culpable", ella tenía sin embargo "pruebas" de que el asesino todavía no había sido hallado.

Interrogado el magistrado Warren por los periodistas acerca de esta cuestión, indicó que la señora Oswald había pretendido ante la comisión investigadora "que los hechos que ella refería y la correspondencia que había presentado la llevaban a suponer que su hijo era un agente de los servicios secretos". Añadió que su larga declaración testifical no había aportado sin embargo nada que permitiese "modificar la imagen de los hechos tal como nosotros los conocíamos en el momento de oírlos". El magistrado concluyó que la señora Oswald "afirma que ella cree en la inocencia de su hijo, que es posible que haya cometido el crimen, pero que también es posible que algún otro sea el responsable". (Efe.)

### Sepelio del ministro del Ejército

El traslado de los restos mortales del ministro del Ejército, teniente general don Pablo Martín Alonso, al panteón familiar de la casa ducal de Fernán Núñez, en el pueblo de Barajas, constituyó una gran manifestación de duelo. Integraban la presidencia del duelo el vicepresidente del Gobierno, capitán general Muñoz Grandes—que representó a Su Excelencia el Jefe del Estado—, y todos los ministros, excepto los de Comercio e Información y Turismo, ausentes de Madrid; el hijo del finado, don Pablo Martín Alonso Falco, teniente de las Fuerzas Nómadas del Sahara, y el presidente de las Cortes. La fotografía muestra un momento del paso de la comitiva fúnebre hacia el templo de San José.

(Foto Enrique Verdugo.)

## El "caso" NOSSENKO degenera en un conflicto diplomático entre Rusia y Suiza

Las autoridades helvéticas protestan de las acusaciones rusas

BERLIN. (De nuestro corresponsal, J. M. Carrascal, por telex.)—El caso Nossenko sigue dando que hablar en Ginebra y degenera a galope con un conflicto diplomático entre Suiza y Rusia. El jefe de la delegación soviética, Tsarapkin, convocó ayer una conferencia de Prensa donde acusó al país huésped de permitir la actividad de agentes secretos en su territorio, habiendo cerrado los ojos ante la escapada de Nossenko. "Es asombroso—fueron sus palabras—que, a pesar de lo serio de la situación, las autoridades suizas no nos hayan aportado la ayuda necesaria. Si Nossenko se encuentra hoy en poder de los americanos significa que la Policía local no ofrece ninguna seguridad a las delegaciones extranjeras y permite las actividades provocadoras de los servicios secretos." Tsarapkin dejó entender que Nossenko pudiera encontrarse todavía en Suiza, pero aun en el caso de que no fuese así, exigió a las autoridades de este país que hicieran uso de sus derechos para exigir la devolución del diplomático o agente, que de las dos cosas se le ha calificado.

"Esperamos, dijo su jefe, que las autoridades suizas devuelvan a Nossenko a su trabajo, a su familia y al servicio de su Patria." Las declaraciones sentaron como un par de banderillas de fuego en el pequeño y tranquilo país centro-europeo. Testigos presentes informan que su ministro de Exterior, Wahlen, saltó furioso al oír los reproches de Tsarapkin. En contraste con su forma habitual, serena y pausada, de llevar los asuntos, esta vez cogió inmediatamente el teléfono para citar al embajador ruso, Loschtschakow, con quien se entrevistó poco después. Wahlen protestó enérgicamente sobre la versión soviética de los hechos. "Las sospechas son falsas y los reproches incompatibles con las buenas relaciones entre nuestros dos países", declaró el ministro del Exterior suizo, que se negó a aceptar las exigencias soviéticas sobre una acción de su Gobierno para devolver al prófugo. La Policía de Ginebra comunicó, por su parte, que la delegación soviética no anunció a tiempo la desaparición de uno de sus miembros, haciendo más difícil la búsqueda. Advierte, además, que un rapto queda po-

co menos que descartado y que no tiene idea del paradero de Nossenko. Todo ello va a cuentas de la pobre Conferencia de Desarme, cuya vida pende hoy de un hilo.

### NO SE VIGILA A LOS DIPLOMATICOS

BERNA, 13.—El Gobierno suizo ha presentado una enérgica protesta contra las declaraciones hechas ayer en Ginebra por el jefe de la delegación soviética en la Conferencia del Desarme, Tsarapkin, en rela-

ción con la desaparición de Yuri Nossenko.

"Las declaraciones por las cuales Tsarapkin reprocha a Suiza no haber garantizado la seguridad de Nossenko son falsas y contrarias a las costumbres diplomáticas", ha manifestado al embajador soviético, al que ha convocado a primera hora de ayer tarde el jefe del departamento político federal, Friedrich Wahlen.

Recibiendo al embajador de

(Pasa a la página 6)

## El Madrid, adelante en la Copa de Europa

El partido Milán-Madrid, disputado esta tarde en el estadio de San Siro, ha terminado con el triunfo del equipo italiano por 2 a 0 (primer tiempo, 1 a 0). Marcaron los goles: Loretti, a los cinco minutos de juego, y Altafini, nada más co-

menzar la segunda parte. Con este resultado, el campeón de Liga español sigue adelante en la Copa de Europa por un tanto total de 4-3 con que se resuelve la eliminatoria. En el primer encuentro venció el Real Madrid por 4 a 1.

# JONHSON-HOME: DESACUERDO

**N**UEVA York. (Crónica de nuestro corresponsal, M. Blanco Tobío, por telex).— Si L. B. J. tenía el propósito de persuadir a Alec Douglas Home de que Inglaterra renunciase a su comercio con Cuba, L. B. J. ha mencionado la saga en la casa del ahogado, porque Inglaterra ha vivido y sobrevivido siempre, gracias a la libertad de comercio, y como nación ha sufrido suficientes bloqueos, desde el de Napoleón hasta el de Hitler, como para no creer en ellos.

Para que no hubiese dudas sobre lo impopular que es hablar de bloqueos comerciales en casa de un comerciante, Mr. Home reiteró esta posición típicamente británica antes de poner pie en suelo americano, y a estas horas, tras haber celebrado a puerta cerrada su primera conferencia con L. B. J., habrá expuesto ya a éste su teoría favorita sobre comunistas "gordos" y comunistas "flacos", última vulgarización de un principio de ciencia política, según el cual, la escasez tiende a inspirar actitudes de expansión y agresión, y la abundancia, de conservación y respeto a los "statu quo".

La teoría vulgarizadora de Mr. Home es de que un comunista "gordo" —es decir, con un decente nivel de vida— es menos peligroso que un comunista "flaco", irritado por sus acuciantes necesidades. Es ésta una verdad de perogrullo ampliable, sin duda, a otros campos políticos e ideológicos; pero en este caso tiene un amplio soporte en el ejemplo de comportamiento que nos están dando los comunistas "gordos" (los rusos), proponiendo paz y coexistencia, y los comunistas "flacos" (los chinos), que no quieren oír de paz ni de coexistencia.

Mr. Home ha encasillado a los comunistas cubanos entre los "flacos"; es decir, entre los peligrosos, y pretende que la mejor manera de quitarles agresividad es engordarlos, vendiéndoles autobuses y todo aquello que les permita darse un decente nivel de vida.

Los Estados Unidos están tan persuadidos de que esto es verdad, que fueron ellos los que inventaron la alianza para el progreso, que es al fin y al cabo un intento de convertir a los iberoamericanos "flacos" en iberoamericanos "gordos". Sólo que, en vez de proponerse convertir al pendenciero comunista "flaco" en apacible comunista "gordo" mediante el bienestar, América se propone convertir al comunista "flaco" en capitalista "gordo".

Lo malo que tiene esta fórmula americana es que resulta muy complicada: hay que montar un bloque económico de los comunistas flacos, hay que persuadir a unos amigos y aliados, que viven en gran parte del comercio, para que dejen de comerciar, y después hay que esperar años a que la economía bloqueada se desplome, o en su defecto, organizar un desembarco y quizá ponernos a todos a tiro de megatón.

Es curioso considerar lo poco inteligentes que han sido la mayor parte de los asedios históricos, desde el de Numancia hasta el de la Inglaterra de Pitt el Joven. A la larga, casi siempre se prolongaron demasiado y despertaron en el asediado un espíritu saguntino de resistencia. Y hay que ver, en cambio, los destrozados producidos por la molición y la abundancia, unas veces entre sitiados, y otras, entre sitiadores, desde Anibal, en Capua, hasta Boabdil, en Granada. Federico el Grande sabía lo que hacía cuando ordenaba atacar inmediatamente después de que se oía el toque de fagina en el campo enemigo, y las mujeres inteligentes saben lo que hacen cuando esperan a que sus maridos hayan terminado de cenar para explicarles las divertidas cosas que les pasaron cuando por la tarde fueron de compras.

No creemos que Mr. Home tenga más éxito persuadiendo a L. B. J. de su teoría de la frugalidad comunista como peligro, del que habrá tenido, o vaya a tener, L. B. J. persuadiendo a Mr. Home de que a Cuba se la puede poner de rodillas dejándola sin autobuses ingleses. La razón de esta discrepancia es bien sencilla: los ingleses gordos siempre están en peligro de convertirse en ingleses flacos si los flacos del mundo no engordan un poco con productos británicos, mientras que los americanos pueden permanecer gordos aunque el resto del mundo se quede como una

**WASHINGTON, 13.**—El Presidente Johnson y el primer ministro británico han pasado revista a los problemas que se plantean actualmente en diversas regiones del mundo, donde los Estados Unidos e Inglaterra tienen un interés común en que reine la estabilidad", ha declarado el portavoz de la Casa Blanca.

Los problemas de Chipre, de Cuba, del Sudeste asiático y las relaciones Este-Oeste han constituido el objeto de esta primera toma de contacto entre el Presidente de los Estados Unidos y sir Alec Douglas Home. (Efe.)

## EL MENSAJE DE FRANCO

**WASHINGTON, 13.** (Especial para PUEBLO).—El embajador español en Washington, don Antonio Garrigues, fué recibido anoche por el Presidente Johnson en la Casa Blanca poco después de su regreso a los Estados Unidos, procedente de Madrid, donde había pasado una corta temporada.

Durante la entrevista, que duró veinte minutos, y precedió a una recepción que el primer magistrado norteamericano ofreció al Cuerpo diplomático extranjero

acreditado ante la Casa Blanca, el embajador de España hizo entrega al Presidente de un mensaje personal del Jefe del Estado español. De tal entrevista nada ha trascendido oficialmente, ni el texto del mensaje ha sido dado a conocer; pero círculos generalmente bien informados aseguran que el Generalísimo Franco subraya en su misiva la cordialidad de las relaciones que unen a ambos países, y promete, para su ulterior desarrollo, su cooperación más sincera.

espátula, al menos por una temporada larga.

## TAMBIEN AMERICA COMERCIA CON CUBA

**TORONTO, 13.**—El "Toronto Globe and Mail" informa hoy que "un hecho no mencionado" en la campaña de los Estados Unidos para conseguir que otros países se unan a su prohibición comercial contra Cuba es que los Estados Unidos, durante los dos últimos años, han estado enviando más productos a Cuba que Canadá, Gran Bretaña y Francia.

El periódico, en su despacho, fechado en Washington, agrega que los productos comerciales enviados desde Norteamérica a Cuba en 1963 alcanzaron un total de 37 millones de dólares, aunque los funcionarios estadounidenses alegan "circunstancias especiales en torno al rescate para el regreso de exiliados cubanos hechos prisioneros durante la invasión de la Bahía de los Cochinos". (Efe.)

## "ACTITUD IRRACIONAL"

**LONDRES, 13.**—El "Guardian"

## Necrológicas

**HA MUERTO DON VICENTE CEBRIAN GIMENO**

Anoche falleció en Madrid, tras larga y penosa enfermedad, don Vicente Cebrián Gimeno, padre de nuestro querido compañero en la Prensa el director de Pyresa, don Vicente Cebrián, y abuelo de nuestro compañero en la Redacción de PUEBLO, Juan Luis Cebrián.

El finado, que contaba ochenta y cuatro años, era coronel médico de la Armada, ex inspector general de la Cruz Roja Española y profesor honorario de la Escuela de Sanidad Militar de Varsovia, y estaba en posesión de numerosas condecoraciones, entre ellas la placa de la Orden de San Hermenegildo, cruces rojas del Mérito Naval y del Mérito Militar, medalla del Rif y medalla de África.

La noticia del fallecimiento ha causado profundo sentimiento en todos los medios en que don Vicente Cebrián Gimeno dejó patente de extraordinaria caballerosidad y ejemplar servicio en el cumplimiento del deber.

Al tiempo de elevar preces por el eterno descanso del alma del finado, testimoniamos a todos sus familiares nuestra más sincera e intensa condolencia.

**DOÑA SIMONA SERRANO GIL**

Cristianamente ha dejado de existir en Madrid la virtuosa dama doña Simona Serrano Gil, viuda de don Eladio García y madre del ilustre periodista don Rafael García Serrano, en la actualidad director de la revista "7 Fechas", al que testimoniamos nuestro pésame, así como a los demás deudos de la extinta.

Esta tarde, a las tres menos cuarto, se verificará el traslado de los restos de la finada, partiendo del domicilio doliente, calle de San Bernardino, 1, a la Sacramental de Santa María.

critica la política de los Estados Unidos en torno a Cuba y señala que se basa en "ilusiones".

"La actitud de Norteamérica hacia Cuba es irracional", dice el diario.

El impedir que los autobuses británicos lleguen a Cuba no serviría para debilitar la posición de Castro ni su afecto por los rusos.

"Y serviría menos para debilitar al comunismo en el resto del continente", termina diciendo el "Guardian". (Efe.)

## "SIEMBRA DE DISENCON EN LAS FILAS DE OCCIDENTE"

**NUEVA YORK, 13.**—El "New York Times" comenta en un editorial noticias de Washington según las cuales el Gobierno americano pretende amenazar con sanciones a los países que comercien con Cuba. El editorial dice así:

"La Administración Johnson proyecta continuar sus obviamente fútiles esfuerzos para impedir que otros países comercien con Cuba. Las últimas noticias de Washington indican que los Estados Unidos pretenden amenazar a Inglaterra, Francia, España, Japón y otras naciones con sanciones si éstas prosiguen su comercio con los cubanos. Sería difícil imaginar una política mejor calculada para sembrar la disensión en las filas de Occidente.

La O. T. A. N. sería el primer canal de esta presión, según la teoría de que el Gobierno de Castro es una amenaza para toda la alianza occidental. Sin embargo, las naciones europeas han dejado ya en claro que consideran que nada de esto tiene que ver con los asuntos de la O. T. A. N. y de que no ven ninguna razón para no comprarle azúcar a Cuba y para no venderle artículos no estratégicos, que los Estados Unidos se están exponiendo con toda seguridad a un desaire." (Efe.)

## LOS ENFERMOS NECESITAN ALIMENTOS

**MIAMI, 13.**—El Gobierno cubano ha cursado "instrucciones confidenciales" a los médicos para que reduzcan a más de la mitad las autorizaciones para acogerse al régimen de "dietas medicas" concedido a aquellos enfermos que precisen alimentos extraordinarios que no figuran en la cartilla de racionamiento. El motivo aducido es la creciente carencia de alimentos. (Efe.)

## DISCRIMINACION RACIAL

**WASHINGTON, 13.**—El Presidente Lyndon B. Johnson ha dirigido un llamamiento al pueblo norteamericano para que lleve a buen término la misión encomendada por Abraham Lincoln mediante la abolición de una vez para siempre de la discriminación racial en los Estados Unidos.

El Presidente ha lanzado su llamamiento al depositar una corona al pie del monumento a Lincoln, en la celebración del ciento cincuenta y cinco aniversario de su nacimiento. Jhonson iba acompañado por sir Alec Douglas-Home, primer ministro británico, llegado poco antes a Washington en visita oficial. También ha aludido el Presidente en su breve discurso al programa de seguro de enfermedad para las personas de edad avanzada que presentará al Congreso.

"La obra de Lincoln, nuestra propia obra —ha señalado el Presidente—, quedará incompleta mientras continúe habiendo norteamericanos enfermos privados de cuidados médicos, norteamericanos ancianos sin esperanza o mientras haya norteamericanos de todas las razas y colores privados del pleno ejercicio de sus derechos o norteamericanos privados de su dignidad humana". (Efe.)

americanos de todas las razas y colores privados del pleno ejercicio de sus derechos o norteamericanos privados de su dignidad humana". (Efe.)

## LAS RELACIONES FRANCO-CHINAS

**WASHINGTON, 13.**—El portavoz del Departamento de Estado ha declarado que, a su manera de ver, los Estados Unidos no pretenden tomar medidas de orden diplomático o de otro tipo con respecto a la ruptura de las relaciones diplomáticas entre Francia y la China nacionalista.

Contestando a una pregunta a este respecto, en el curso de su conferencia de Prensa diaria, Richard Phillips manifestó: "Carezco de toda información en este particular."

Preguntado asimismo acerca de si estaba informado de que Francia había forzado al Gobierno de Formosa a romper sus relaciones con París, como lo han afirmado muchos diarios americanos, Phillips declaró: "Creo que la declaración que hicimos en el momento de la citada ruptura indicaba que la tesis que había tomado Francia era de tal envergadura, que el Gobierno nacionalista chino se había visto constreñido a adoptar tal medida." (Efe.)

## RECOMENDACION A SOMALIA Y ETIOPIA

**WASHINGTON, 13.**—El Departamento de Estado ha anunciado que los Estados Unidos han recomendado a los Gobiernos de Somalia y Etiopía que declaren urgentemente un alto el fuego de hecho en su frontera común, donde ayer se registraron nuevos incidentes. (Efe.)

## DAR QUE HABLAR

# GALLINEROS

Nuestro querido colega "Arriba" publica hoy un artículo, firmado por Juan de Alcalá, que por su gran interés reproducimos:

"El periódico "Izvestia", de Moscú, publicaba en su número del pasado día 2 una fotocopia del siguiente anuncio, aparecido en el periódico suizo "Schweizer Baublat":

"Se vende, como si estuviera nuevo, gallinero, apto para trabajadores extranjeros o depósito; 28 metros largo, cinco metros ancho, dos pisos. Telefonar al número..."

El periódico suizo "Journal de Genève", que copia cuanto antecede del periódico ruso, y lo publica en su número del pasado día 5, añade el siguiente comentario:

"Ignoramos a qué uso se ha destinado, por fin, ese gallinero del barrio de Zurich. Sin embargo, la inconsciencia del anunciante habrá permitido ya divertirse a nuestra costa, bien gratuitamente, al periódico del Gobierno soviético, aunque probablemente las gallinas de Zurich estén tan bien alojadas como ciertos obreros soviéticos o calabreses."

Nosotros damos por seguro que las gallinas de Zurich, y los perros de Ginebra o los osos de Berna, estarán mejor cuidados que muchos obreros soviéticos, calabreses e incluso españoles. Sobre todo si estos obreros tienen la desgracia de trabajar a las órdenes de ciertos patronos suizos, tan cuidadosos de recabar la mano de obra extranjera como descuidados en cuanto se refiere a considerarla portadora de la misma dignidad humana que ellos exhiben.

No sabemos, de cuanto hemos copiado, qué nos duele más, si la equiparación hecha por el anunciante de Zurich, para el que son lo mismo hombres extranjeros y mercaderías, o la soberbia del redactor ginebrino, que da por descontado el que bastante satisfechos deben de estar los obreros italianos (y aunque no se haga mención explícita de ellos, españoles) con que la democrática y civilizada Suiza les permita vivir en las mismas condiciones materiales que las gallinas helvéticas.

Algo huele a podrido, y esta vez no es en Dinamarca, precisamente. Algo huele a podrido en la superdemocracia supercapitalista. Porque lo malo no está en que se produzca un incidente de este tipo, que en todas partes ocurren habas, y a buen seguro que casi a diario en nuestra casa; lo peor de todo es que, cuando se produce, sólo tiene como consecuencia el complejo de superioridad del burgués satisfecho con su suerte y que tiene a gala el buen trato que da a sus criados: el mismo que a sus animales domésticos.

Juan DE ALCALA

# El plan quinquenal de transportes urbanos de Madrid importará la suma de 2.342 millones de pesetas

## COMPRENDE:

- ★ Catorce nuevas líneas de autobuses
- ★ Prolongación de trece
- ★ Reforma de otras seis líneas
- ★ Sustitución de tranvías por autobuses
- ★ Tres grandes depósitos, con capacidad para 400 vehículos cada uno

Como informábamos ayer, el alcalde, conde de Mayalde, en presencia del director -gerente de la Empresa Municipal de Transportes, dió cuenta a la Prensa madrileña del plan quinquenal de transportes urbanos de la capital, que prevé la inversión de 2.342 millones de pesetas y la creación de cinco mil nuevos puestos de trabajo.

Por su importancia, reseñamos el detalle de este plan, que tiene como facetas importantes las siguientes:

- ◆ Creación de catorce nuevas líneas de autobuses.
- ◆ Prolongación de trece de las actuales existentes.
- ◆ Alargamiento y reforma de seis líneas de autobuses, trolebuses y tranvías.
- ◆ Sustitución de seis líneas de tranvías por autobuses.
- ◆ Creación de tres depósitos de material rodante, uno en Carabanchel y otros dos aún sin decidir el lugar de construcción.

## ◆ NUEVAS LINEAS

Las nuevas líneas de autobuses que se proyectan en el plan quinquenal son las siguientes: Legazpi-San Cristóbal de los Angeles. Plaza de Castilla-Fuencarral-Peñafranca. Plaza de Castilla-Chamartín-Hortaleza. Prosperidad-Hortaleza (desde la futura estación del Metro). Prosperidad-Canillas. Pueblo Nuevo-Barajas. Pueblo Nuevo-kilómetro 14 de la carretera de Aragón. Avenida de América-aeropuerto de Barajas.

Ventas-parque de las Avenidas-San Juan Bautista - Arturo Soria. Pueblo Nuevo-Canillejas, poblado H de San Blas y Vicálvaro. Ventas-carretera del Este-La Elipa-Moratalaz. San Blas-Moratalaz-Portazgo. Embajadores-Méndez Alvaro-Entrevías. Puente de Toledo a la colonia de Pan Bendito.

## ◆ PROLONGACION DE LAS LINEAS ACTUALES

Número 5, desde la carretera de San Jerónimo-Raimundo Fernández Villaverde (General Moscardó, General Perón, para terminar en la final de la número 15, calle del General Carmona). Número 21: Rosales-barrio de la Concepción, hasta Arturo Soria. Número 40: Ciudad Jardín-Quevedo, hasta la calle de Barceló. Número 17: Plaza Mayor-colonia del Manzanares-paseo de las Animas-paseo inferior de Aluche-polygono C de Carabanchel. Número 36: Atocha-Alto de

**RABAT, 13.**—Los trece miembros del pesquero español "María Amparo", que había embarrancado en las proximidades de la costa marroquí, se encuentran todos a salvo, según se indica hoy en esta ciudad.

Los hombres rescatados se han dirigido por vía férrea a Tánger. (Efe.)

Extremadura, hasta las proximidades de Campamento.

Número 6: Tiro de Molina-Usera, por los barrios de Zofio, Orcasitas, hasta la Ciudad de los Angeles.

Número 8: Cedaceros-glorieta del Conde de Casal, por la avenida del Mediterráneo hasta el barrio de Doña Carlota.

Número 10: Cibeles-Palomerías hasta la nueva urbanización en Palomerías Alta.

Número 24: Entrevías hasta el Pozo del Tío Raimundo.

## ◆ SUSTITUCION DE TRANVIAS POR AUTOBUSES

Serán sustituidos los tranvías por autobuses, con igual recorrido, en las siguientes líneas, entre otras:

Número 60: Atocha-Bombilla. Número 37: Calle de Tortosa hasta la plaza Elíptica.

Número 34: Atocha a Carabanchel (Alto y Bajo).

Número 32: plaza de la Cebada hasta Antonio López y proximidades de Marcelo Usera. Número 1: Plaza de Castilla-Pueblo Nuevo.

## ◆ LINEA DE CIRCUNVALACION DEL ESTE

Se refunden en una sola línea de tranvías las de Cuatro Caminos-Peña Grande y la de Quevedo-colegio de la Paloma: Cuatro Caminos-Peña Grande.

Va a ser creada una línea de semicircunvalación desde la plaza de Castilla hasta los polígonos de San Blas y barrio de Simancaz a través de Pueblo Nuevo, utilizando el actual tendido que sirve a las líneas de tranvías número 1 (plaza de Castilla-Pueblo Nuevo) y la número 5 (avenida de los Toreros-San Blas).

## ◆ SE SUPRIMEN LOS TROLEBUSES 101, 102 Y 105

Las líneas de trolebuses números 101 (Bailén-parque de las Avenidas), 102 (Puerta del Sol-El Viso) y 105 serán sustituidas por autobuses. La 105 prolongará su actual recorrido hasta Caño Roto.

Se construirán tres nuevos depósitos, con capacidad para 400 vehículos cada uno de ellos.

## ◆ SERA SOMETIDO AL PLENO

Antes de entrar en vigor el presente plan, será sometido al Pleno del Ayuntamiento para su aprobación.

## Otra costa U.S.A en el Artico

**WASHINGTON.** — Aviadores de la Marina han descubierto una nueva montaña en el Artico y han arrojado una bandera norteamericana sobre su pico más elevado, ha dicho el secretario de Marina, Paul H. Nitze.

Un grupo que encabezaba el contraalmirante James R. Reedy, jefe de las fuerzas estadounidenses en la región ártica, avistó la montaña en la zona de Queen Maud y se ha comprobado que no figuraba en los mapas. (Efe.)

## DOS PUNTOS DE VISTA SOBRE LA JUVENTUD

**D**OS trabajos acerca de la juventud, de los que son autores dos colaboradores de PUEBLO pertenecientes a distintas generaciones, han llegado casi al mismo tiempo a la mesa de trabajo de nuestro director. «La juventud no cree» y «Una generación con fe» reflejan dos puntos de vista, dos reacciones contradictorias ante ciertos fenómenos sociales de nuestro tiempo, que hemos querido presentar juntos a nuestros lectores con la esperanza de que, a través de un inicial planteamiento polémico, puedan convertirse en motivo de diálogo. El reconocimiento sincero de la realidad —en este caso, de evidentes actitudes contrapuestas— contribuye, o al menos puede contribuir, al hallazgo de coincidencias que no deben ser desconocidas ni rechazadas.

### La juventud no cree

**L**O grave en la vida es no creer en nada, no tener una idea, una esperanza o una ilusión que nos sustente y nos haga mirar hacia el futuro con relativa confianza al menos.

Mucha gente se pregunta si cabe esperar algo positivo de la juventud que ahora apunta; si esta intelectualidad teórica será capaz de crear algo constructivo, algo más que ideas abstractas llenas de tópicos, como el de «la soledad desesperada» y «la angustia vital».

Cierto que hay una soledad casi permanente en el hombre, como hay una angustia que a veces lo asfixia; pero esta juventud negativa, indolente, a la que me refiero, no tiene más dinamismo que el puramente biológico. Es una juventud que quiere vivir su vida, aspiración coincidente en todas las nuevas generaciones; pero la que ahora irrumpe con la novedad de estrenar las emociones humanas cifra su ambición en el desquiciamiento de todos los resortes morales.

Nadie que tenga los ojos abiertos y la atención vigilante puede negar que nuestro tiempo necesita una renovación total. Se han quedado atrás muchas teorías y no pocas normas de convivencia social y humana. Hay una apremiante sed de justicia en un mundo regido por una injusticia de siglos; sin embargo, el equilibrio de lo que debe ser justo se desvía al más leve soplo de odio, si se pretende que la justicia unilateral sea implacable.

Escasean motivos en el mundo para tener una fe segura en las cosas y en los hombres; mas esto no disculpa ese anarquismo disolvente y demolidor de parte de la juventud actual. No hay renovación sin previsión constructiva. Lo peor es cuando la mayoría de esa juventud, en vez de dedicarse al estudio y a la creación positiva, fecunda, se entrega a la inercia, al ocio y al vicio, recreándose con morbosa complacencia en lo que califica como «falta de libertad individual» para justificar su actitud.

El concepto revolucionario de este sector de la juventud es curioso: no pretende reformar las bases de la sociedad aplicándole una cirugía de urgencia que sanee el organismo estatal y nacional —lo que me parecería estimulante—; su «revolución» consiste en una bohemia de avanzada, limitada a pequeñas orgías, al quebrantamiento de la autoridad paterna, al de una independencia absoluta en lo que a sus costumbres se refiere —no a una sana independencia de ideas, ¡tan necesaria!—, al concepto de su manifestación superioridad sobre todo —lo que explica el desdén que demuestran hacia los demás—, al de su inconsciencia y a enmascarar sus propios sentimientos, que, en el fondo, podrían salvarlos. Su dinamismo se limita, por otra parte, a organizar «bacanales» más o menos modestas, entre discos exóticos, whisky, vino tinto, «bee-bop», «ble-jeans», adolescentes precoces que podrían enseñar mucho a Cleopatra, o se-

ñoras maduras, con doctorado y todo.

Esta juventud no carece de argumentos dramáticos, es cierto; pero si de una experiencia trágica. La que sigue a la posguerra europea tenía razones trágicas para no esperar nada de los hombres ni de sus ideas. La guerra del 39 —guerra económica, no ideológica— acabó con la fe que el hombre deposita en sus semejantes. El fuego de los cañones se impuso a la justicia y la barbarie al concepto cristiano de la vida. Las teorías políticas demostraron que encubrían las apetencias desorbitadas del poderío económico. La juventud fue inmolada criminalmente a unas ideas de odio y exterminio. La Alemania nazi no se estremeció al asesinar cerca de ocho millones de seres humanos; como no reparó en sacrificar después a muchachos de dieciséis y diecisiete años al final de la contienda.

Manfred Gregor puso de manifiesto en «El puente» la crueldad y espiadada del heroísmo inútil. Adolescentes que acababan apenas de abandonar las aulas del instituto fueron

movilizados para contener el avance de los aliados, sin tener en cuenta que aquellos muchachos inexpertos, que no se habían asomado, siquiera al mundo de las emociones afectivas, se hallaban paralizados por el miedo —un miedo casi infantil— a más de por sus propias convicciones éticas.

Es lógico, pues, que aquella juventud, al acabar la guerra, se mostrara incrédula, pesimista, con una rebeldía incontenible en el alma. La derrota, su propio desengaño, su desmoralización, desarticuló sus principales resortes anímicos. Aquellos mismos muchachos habían visto, desde las ventanas de sus casas, fusilar a los prisioneros o colgar de un árbol a los judíos. Se habían familiarizado con el horror y sólo podían sentir cinismo y desprecio absoluto hacia el hombre y sus venerables instituciones.

La juventud que ahora estrena la vida no ha sufrido esas consecuencias. El mundo ha vuelto a levantarse tras la hecatombe y la esperanza no se ha desvanecido del todo para la más reciente de las nuevas olas.

Lo curioso es que estos muchachos —insisto en que me refiero tan sólo a un sector juvenil— no carecen de nada, llevan una existencia confortable, blanda y cómoda, viven a expensas de los padres o de «actividades» inconfesables, oscilan entre los diecinueve y los veintitantos años, y, a pesar de no saber lo que es luchar, se consideran fracasados, esclavos de unas costumbres morales anticuadas. El hecho de tener que ir a dormir a sus casas o de tener que trabajar en una oficina les parece una injusticia social comparable a la del tiempo de la esclavitud absoluta.

Siempre existe un abismo insalvable entre generaciones inmediatas; pero lo sintomático es que hoy esa distancia se agudiza incluso entre hermanos a los que diferencian pocos años.

Que la incompreensión de padres a hijos se repita es fenómeno biológico que se da en todas las generaciones; que se produzca entre hermanos de edades próximas es un fenómeno inquietante, que nos revela la decadencia de un mundo incapaz de defender sus propios principios.

Tal vez porque, bien mirado, carece de ellos.

Rafael NARBONA

### Una generación con fe

**E**STO del llamado «problema de las generaciones» es algo tan manido, que uno nunca sabe si merece la pena insistir sobre el asunto. Pero a mí me preocupa que hasta ahora poca gente parece querer asir al toro por los cuernos y aceptar las cosas como son. Todo se queda en un vociferar de los jóvenes contra los viejos y de los viejos contra los jóvenes. Todo se queda en decir que la nueva generación es una generación morbosa, angustiada; una generación de vagos, de delincuentes; una generación existencialmente desgarrada, con un dinamismo biológico. Y es distinto, señores, es distinto. La juventud de hoy no está ciertamente en algunas cosas de acuerdo con sus mayores.

Hay una juventud fuerte, que trabaja y estudia; que piensa para el futuro. A lo mejor sólo teoriza, es cierto. Pero a veces sólo teorizar la dejan. Y yo quiero dar fe de que hay una juventud que cree y que espera, y que ama la vida. Una generación con fe. ¿Con fe en quién? En ella misma. Los jóvenes de hoy son soberbios si se quiere. Son fuertes, serios, responsables, conscientes del papel que el futuro del mundo les reserva.

¿Y defectos? ¿No tiene defectos la nueva generación? Ya hemos dicho que sí. Es soberbia. Tiene también, quizá, un sentido demasiado inmediato del dinero. Sentido que, todo hay que decirlo, le ha sido cuidadoso y pacientemente inculcado por sus superiores a través de los años. Los jóvenes están de vuelta de un cristianismo enclenque, fofo, poco cristiano; de un nacionalismo viejo, lleno de remiendos de magos;

de un conservadurismo pertinaz, reaccionario, inhumano; enfermedades y vicios de la sociedad española. Luego cada cual reacciona como quiere. Por eso también, junto a esa juventud fecunda de la que hablo, existen los vagos y los gamberros. Son los menos, aunque se les note más. Pero el generalizar en este punto es peligroso.

Los gamberros, los «teddy boys», son los menos, ya lo hemos dicho. Los menos son también esos que constituyen la «generación de Serrano». Que hay jóvenes idiotas y sinvergüenzas —como viejos idiotas y sinvergüenzas—, lo sabemos todos. Pero a esos, la misma juventud no los cuenta en sus filas.

La guerra ha dejado reconstrucciones nacionales por doquier. En cada palmo de Europa hay un milagro económico. Pero la economía se ha comido al milagro, casi sin darnos cuenta. En Europa la gente come, pero no vive. Los jóvenes europeos, saciada toda ambición de la carne, se suicidan, se hacen delincuentes... les da igual. No son existencialistas desgarrados. Simplemente, les jalta Dios, o un sustituto de Dios. Los milagros económicos producen a peces efectos peores que las ruinas de guerra. Porque una sociedad materialista es una sociedad podrida. Occidente es materialista, y está podrido, aunque sea rico, aunque no le falte nada. En España, sin embargo, todavía hay quien le jalta, todavía hay desigualdades indignantes, provocativas, amparadas en la tradición, en ciertas misticas, en qué sé yo... Todavía los jóvenes pueden levantarse y gritar contra lo que es injusto en el terreno

material. En España hay un gran sector de la juventud a quien le jalta Dios porque alguien, blasfemando contra Él, le quita lo que es de ella en Su nombre.

Hay una sociedad que está cayendo en Occidente. Esta sociedad teme. Seguramente es que la juventud no protesta con gritos de tuist. Es imposible que pueblos civilizados —dueños del terror del átomo y de la fuerza de la cultura— sientan miedo de unos ritmos excentrícos o de unos adolescentes descamisados. El mundo teme a unos jóvenes que avanzan con ideas. Unos jóvenes que esperan construir, que quieren construir, que van a construir. Derrumbando el viejo edificio, la estructura rota; pero construyendo al tiempo. No después, al tiempo. No con promesas, al tiempo. Entonces, el mundo se echa a temblar. Le arrebatan algo que está usurpando; le arrebatan ideas viejas, comodidad, a burguesamiento, poder... El mundo tiembla y se defiende. Ridiculiza a los jóvenes, les increpa, les llama borrachos, idiotas, invertidos, angustiados... Les pone en la boca el grito que los propios mayores quisieran dar. Les llena de complejos, de acusaciones, generalizando a partir de unos presupuestos de excepción que no responden sino a un desatarse momentáneo de la eterna pasión humana.

En el fondo hay una sociedad que se siente fracasada y que quiere achacar su fracaso a los jóvenes. El truco es hábil; pero no vale. La juventud sabe que no ha fracasado, porque ni siquiera ha tenido la ocasión de hacerlo.

Juan Luis CEBRIAN

## Nueva mentalidad

**E**N las modernas generaciones de empresarios españoles es perceptible una actitud ante los problemas económico-sociales que significa un cambio importante en la mentalidad de muchos de ellos. Si en España no existe un movimiento organizado, similar al de los «jóvenes patronos» franceses, con la finalidad de encontrar una línea social común en la gestión de sus empresas, aparece, sin embargo, cada vez más acusada una tendencia individual en el mismo sentido, a la que ha contribuido, de forma importante, la colaboración entre los sectores económicos y sociales dentro de nuestros sindicatos.

**U**N ejemplo de esta nueva mentalidad la encontramos en los discursos que han sido pronunciados en la Junta General de Accionistas del Banco de Bilbao, entidad a cuyos dirigentes ya nos hemos referido en otras ocasiones para señalar la inquietud social que demostraban en sus manifestaciones.

**N**o es frecuente, y en otras épocas hubiera resultado inconcebible, que el director general de un Banco, como ha hecho el señor García-Monco, del de Bilbao, pida la progresividad del gravamen en la ley Tributaria, alabe la nueva ley de Seguridad Social, y señale que «una seguridad social moderna y eficiente es cara», por lo que debemos estar dispuestos a pagarla. Es discutible su afirmación de que una elevación de los costos con todas sus consecuencias (que no puede ser otra que la elevación de los precios) sea una de las fórmulas de sufragar la mejora de la seguridad social, ya que, como todos los impuestos indirectos, haría recaer la financiación de forma indiscriminada sobre la población, lo que podía dar

lugar a que lo que se concede a los trabajadores con una mano se les quitara con otra. En cambio, estamos de acuerdo en que cada vez será más necesaria la participación estatal a cargo del presupuesto, pues si se desestima el origen de los impuestos, la seguridad social será financiada por cada sector económico en la proporción que corresponde en justicia. Por último, es notable que sea precisamente el director general de un Banco el que defienda la existencia de coeficientes de liquidez que, como todo el mundo sabe, limitan sus posibilidades de crédito.

**E**n el mismo sentido habló el presidente del Banco, señor Collar, haciendo hincapié en que uno de los aspectos más prometedores del Plan de Desarrollo lo constituyen las «inversiones humanas», toda vez que «la extensión de la cultura a todos los españoles es la premisa previa para todo intento de mejora económica». Igual aprobación merece su afirmación de que el bienestar de todos los españoles es el fin central de cualquier plan de desarrollo, y la opinión, claramente manifestada de que «la antitesis que algunos pretenden establecer entre la inversión pública y la privada no existe, sino que ambas se complementan», añadiendo que, en aras de la eficacia, «tendrá que remitir la obsesión anti Estado tan frecuente entre nosotros».

**N**os es grato en PUEBLO, donde con tanta frecuencia se nos acusa de demagogos y enemigos de los empresarios, recoger estas palabras de dos importantes dirigentes de la Banca española. Lo que sentimos es que otros no nos den oportunidad para hacer lo mismo.

## PUNTOS

ALGUN día, los fabricantes y vendedores de aparatos de televisión, que son bastantes, descubrirán que en España las medidas que rigen, funcionan y entiende la gente son los kilómetros, los metros, los centímetros.

Quizá ese día, cuando lo descubran, se decidan a dar las medidas de los aparatos de televisión en el sistema métrico decimal, en vez de darlas en pulgadas.

Resulta bien gracioso que cuando los ingleses están pensando en abandonar sus yardas y sus pulgadas, hartos ya los pobres de medidas raras, los españoles —que tenemos un sistema universal y acreditadísimo— nos hayamos metido en ese berenjenal a cuenta de la TV.

Es posible que los fabricantes digan que, en televisores, la pulgada es la medida universal.

Es tan posible que, anticipándonos, valga decir que en Francia, sin ir más lejos, las medidas se dan en centímetros.

Y, aparte de eso, si se puede ahorrar a la gente el multiplicar por dos y medio, con la lata que es multiplicar...

Hay películas de las que se habla muchísimo mientras las están rodando. Y luego no se puede decir casi nada bueno cuando las están proyectando.

Es lo que ocurre entre la manía de las cifras y de los idios.

Resulta aterrador contemplar tantos taxis con la pintura esa de chocolate que le dan a un coche en el correspondiente bollo antes de volver a pintarlo de su color negro.

Hay que pensar en los bollos de los taxis. Y por fuerza, se piensa en los bollos de los otros.

La Unión Eléctrica Madrileña acaba de pasar un aviso a sus abonados anunciándoles que en lo sucesivo cobrará bimestralmente. Aduce que así se hace en el extranjero, etcétera, y que eso es una ventaja, etc.

Nos gustarían dos cosas: que se copiara, en este terreno, todo lo del extranjero, y que se aclarase para quién es la ventaja.

CANTA CLARO

# BONN, entre la espada (Washington) y la pared (París)

Los alemanes no pueden prescindir de los franceses para sus planes europeos ni de los americanos para los atlánticos, pero se impone la elección entre el Elíseo y la Casa Blanca

**El viaje de Erhard y sus cinco ministros a París --calificado en Francia de rutinario-- ha de solucionar la futura relación franco-germana**

**B**ERLIN, 13. (De nuestro corresponsal, José María Carrascal.) — Cinco ministros y tres subsecretarios acompañan a Erhard en la difícil visita que iniciará mañana en la capital francesa. Su primer viaje en noviembre pasado significó una toma de contacto con

el Presidente francés, sin meterse en profundidades; ahora, en cambio, deberá acometer de frente los problemas europeos y mundiales que De Gaulle ha puesto en movimiento de un trallazo ante el susto de los alemanes.

Bonn se encuentra hoy en un

atolladero y nadie sabe cómo podrá salir adelante con su técnica favorita: del brazo de París y Washington conjuntamente. Hoy, si sigue al Elíseo, no sigue a la Casa Blanca, y viceversa. El dilema es grave, porque los alemanes no pueden prescindir de los franceses para sus planes europeos ni de los americanos para los atlánticos. Las primeras consecuencias de esta situación embarazosa han surgido ya antes de que Erhard tomase el tren hacia París. Por Bonn corrieron rumores de que el ministro del Exterior, Schroeder, no quería acompañar al canciller. Causa: consideraba de esa fortunada la fecha para una entrevista con De Gaulle. El ministro es el más atlántico, el más pro anglosajón de todo el Gabinete, y posiblemente temía que un acercamiento franco-alemán en estos momentos provocase recelo y mal humor en Washington. Frente a él se alzó un fuerte grupo, opinando que la entrevista es hoy más necesaria que nunca. En Bonn hay los que defienden el acercamiento a De Gaulle por convicción y los que lo piden sólo por miedo. Los primeros —situados en el ala derecha cristiano-demócrata— dicen que el general se encuentra en el auténtico camino. Los segundos piensan que es peligroso si no desairarle. Temen éstos que en París se comience a pensar "realistamente" sobre Alemania y, tras Pekín, se reconozca a Pankow. La visita a Alemania oriental de un grupo de diputados franceses, la mitad de ellos gaullistas, ha aumentado los temores de estos alemanes, que sólo ven un método para atajar el peligro: echarse al cuello de De Gaulle, unirse tan íntimamente a él, que no pueda hacer otra política alemana que la de Bonn. Es la táctica del abrazo, que a veces da muchos mejores resultados que la de amenazas. Tras un forcejeo solapado en las altas esferas del Gobierno, los recelos de Schroeder resultaron vencidos, y Erhard marcha a París con su ministro de Asuntos Exteriores más el de Defensa, Economía,

Familia, Agricultura y Ayuda a los Países en Desarrollo. Un Estado Mayor que indica lo mucho que está en juego en la confrontación diplomática. Los temas a discutir en la capital francesa son variados y abarcan, en realidad, toda la política mundial. Hacemos un esquema de los mismos:

♦ **RELACIONES ESTE-OESTE**, comenzando por la cuestión alemana y terminando por la política del general en Extremo Oriente. Interesante es que anoche el embajador americano en Bonn, Mechee, pidió entrevistarse con el canciller, sosteniendo con él una larga conversación que a todas luces trató sobre tan delicado tema. De todas formas, tenemos la impresión de que Erhard pasará en París por encima de él como sobre acuas, ya que un asentimiento al reconocimiento de Pekín ofendería a los americanos y sería una crítica a De Gaulle. Más interés mostrará, sin duda, por los contactos que se planean con Moscú para discutir el problema alemán. Los anglosajones parecen querer probar de nuevo fortuna en ellos y será conveniente oír la opinión de De Gaulle.

♦ **UNION POLITICA EUROPEA**. En la primera entrevista Erhard-De Gaulle quedó acordado dar un nuevo impulso en este sentido. Pero las circunstancias no se presentan favorables. En su peregrinaje por otras capitales, el canciller ha podido comprobar que los demás Gobiernos europeos no tienen interés en una unión política, ya que prefieren aguardar a la entrada de Inglaterra en el Mercado Común. Como De Gaulle sigue negándose a ello, el asunto se encuentra en un callejón sin salida.

♦ **INTERCAMBIO MILITAR Y JUVENIL**. En este punto no hay problemas. El intercambio está ya en marcha y sólo se trata de perfeccionar los trámites.

♦ **COORDINACION DE LA AYUDA A LOS PAISES SUBDESARROLLADOS**. Es éste un nuevo horizonte que De Gaulle se ha propuesto y no sólo en las antiguas colonias francesas, sino en Iberoamérica. Pero para tal misión, al general no le bastan ni de lejos los medios de su país y le agradecería que los alemanes le echasen una mano con técnicos y dinero.

Tal es el panorama de la visita de Erhard a París, que allí califican de "rutinaria" tal vez para enmascarar la serie de asuntos trascendentales que hay sobre la mesa. Lo importante, sin embargo, es que lo secundario no se coma a lo principal, y en una curiosa atmósfera de amistad y recelo, de confianza y sospecha, el canciller y el Presidente van a buscar el camino para que la política cotidiana y menuda no estorbe al hermanamiento entre los dos países.

## ESTE Y OESTE SE APROXIMAN EN LO ECONOMICO

Oriente afloja sus riendas y Occidente renuncia a su excesivo liberalismo

**B**ERLIN, 13. (De nuestro corresponsal, J. M. Carrascal.) El Comité Central del partido comunista soviético se reúne en Moscú casi al mismo tiempo que el Comité del partido en la Alemania del Este. Los temas a tratar son idénticos: la reestructuración económica. Y las conclusiones se parecen como dos gotas de agua: Moscú y Pankow se disponen a dar un gran impulso a su industria química, que se convierte en la varita mágica del desarrollo. De ella saldrán los abonos que fertilizarán los campos; los plásticos que sustituirán a todos los materiales; la prosperidad, en fin, para la Unión Soviética y Alemania oriental. Kruschev cree en la química como Stalin creía en el acero y Lenin en la electricidad. Que Ulbricht disponga su economía a imagen y semejanza de la soviética es algo que podía darse por descontado.

Pero, junto a los datos técnicos, a las cifras y estadísticas industriales, hay algo en las sesiones de ambos comités que vale la pena analizar, y es la reserva, la frialdad, incluso, que se muestra en ellos sobre la excesiva planificación o el dogmatismo económico. "Tenemos que recoger las experiencias del Oeste en cuanto a los abonos artificiales", declaró el ministro de Agricultura soviético, Wolowitschenko. Mientras Ulbricht soltaba un poco las riendas a los capitanes de sus industrias y justigaba sin piedad a la burocracia entorpecedora, tanto en Moscú como en Berlín Este se nota estos días la tendencia hacia una forma más flexible en el campo económico, que, sin abandonar la planificación, dé cierta autonomía a los directores de industrias capaces y con ideas. Un periodista alemán ha definido la frase con la frase tal vez un poco exagerada: "En Rusia tiene lugar una revolución silenciosa impulsora de empresas contra la gran burocracia planificadora."

Pero si dirigimos nuestra mirada hacia el Oeste nos espera una sorpresa. En Roma están reunidos los ministros de finanzas del Mercado Común, para armonizar o coordinar los impuestos en todos los países miembros. En el Parlamento europeo de Estrasburgo se pidió, no hace mucho, una "previsión" general económica para los próximos años; y de la industria del acero y del automóvil surgen cada vez más voces clamando por una "coordinación" —la palabra planificación está prohibida entre aquellos viejos liberales— de los artículos a fabricar en los distintos países miembros para no encontrarnos, a la vuelta de unos años, con superproducciones y lucha a muerte de competencia.

Da la impresión que las economías del bloque oriental necesitan un cierto aflojamiento de riendas y las del bloque occidental una sujeción. El excesivo dogmatismo ahoga a las primeras y el excesivo liberalismo es una espada sobre las segundas. Hoy, unas y otras, abandonan sus antiguos fortines. Kruschev no tiene rebozo en clamar a sus técnicos: "Tenéis que aprender mucho de los capitalistas", y el profesor Hallstein tampoco lo tiene en pedir "previsiones de consumo" en el Mercado Común. Quiere decir todo ello que vamos camino de concepciones mucho más pragmáticas, más ajustadas a cada caso y a cada situación. En uno y otro bando procuran quitarse el corsé del dogmatismo económico, pues no hemos de olvidar que tan intransigentes eran en Moscú, con su planificación, como en Bruselas con su liberalismo a ultranza. Las fórmulas rígidas no dan ya más de sí, y en el Este se reconoce la utilidad del "lucro" como factor de impulso en la economía, mientras en el Oeste ya nadie duda de la necesidad de "prever", que es el hermano menor de "planear". Ocurre todo esto al mismo tiempo que en la escena política se nota el desgaste, la fatiga de la lucha ideológica. En el terreno económico, sin embargo, la coexistencia ha ido más lejos, para convertirse en aproximación.

**LAMBRETTA**  
le puede entregar en el acto durante el presente mes de Febrero, cualquiera de sus tres modelos 125 LI - 150 LI y 175 tv con freno de disco con grandes facilidades de pago hasta 24 meses.

**MOTOR CENTRAL**



**Lambretta**

\* 1000 Servicios Oficiales en España, provistos de PIEZAS DE RECAMBIO ORIGINALES LAMBRETTA y personal especializado, garantizan a nuestros usuarios, unas atenciones eficientes y económicas.

**LA SCOOTER QUE DURA MAS**

DISTRIBUIDO POR

**MOTO CITY**

PLAZA JUAN ZORRILLA, 4

(Bravo Murillo-Ríos Rosas)

Teléfono 253 30 94

## BIDAULT DESEA VIVIR EN BRASIL

CAMPINHAS (Sao Paulo, Brasil), 13.—El ex primer ministro francés Georges Bidault declaró ayer, en una conferencia de Prensa, que quiere "seguir viviendo en Brasil... Sólo Dios sabe mi futuro".

El jefe de la Organización de Ejército Secreto (O. A. S.) manifestó en el curso de su conferencia que la sentencia contra él, fallada "in absentia", en Francia, por actividades subversivas fue un "acto antidemocrático". Y añadió: "Ningún juez dió esta sentencia, y es ésta la razón por la que es tan sólo un acto del Presidente de Francia... un acto antidemocrático."

Refiriéndose a las informaciones de la Prensa en el sentido de que las autoridades brasileñas podrían obligarle a abandonar el país a causa de su discutida situación, Bidault contestó: "Soy un exiliado político y quiero seguir viviendo en Brasil. Por manera que sólo Dios sabe cuál será mi porvenir."

Bidault esquivó cuidadosamente el hacer declaraciones de carácter político a fin de evitar "complicaciones con el Ministerio brasileño de Asuntos Exteriores".

El antiguo jefe de la O. A. S. está viviendo en Nova Campinhas, dentro de la circunscripción departamental de Campinhas. (Efe.)

## CONSTRUCTORES

Vuestro problema de ferralla os lo resuelve FERROCORTE. Toda clase de redondos cortados y doblados a medida. Precios sensacionales.

AVISOS:

Teléfono 245 26 91



**EL CARDENAL ARROJA CONFETI**

El cardenal Lercaro ha presenciado el desfile de carrozas en las fiestas del carnaval de Bolonia. En la fotografía vemos al ilustre purpurado respondiendo a la lluvia de confeti con que le saludaban las máscaras que le descubrieron entre el público. (Foto Fiel.)

# ERHARD, MAÑANA, EN PARIS

**PRESENTARA SUS QUEJAS A DE GAULLE**

- 1 Por el reconocimiento de la China de Mao sin previa consulta con Bonn
- 2 Por la visita a Alemania Este de una delegación de diputados franceses

## LOS TEMAS ESPAÑOLES SE MULTIPLICAN EN LA PRENSA FRANCESA

PARIS. (Crónica de nuestra corresponsal, Pilar Narviñón, por telex.)—Una catarata de suicidios por penas de amor tiene hoy conmovida a la opinión pública francesa, que es lo más sentimental que pueda imaginarse. Después de comer bien, sin que le falte su ración de queso y su botella de vino, no hay mejor placer para un francés de pura cepa que leer en su periódico, para postre y ayuda de la digestión, el relato de todo tipo de lanzes de amor, y, después del

la princesa Irene, la actualidad le sirve media docena de dramas sentimentales que no tienen nada que envidiar a Romeo y Julieta, para que luego hablen del materialismo de nuestro siglo.

Al margen de esta oleada de sucesos sentimentales, la actualidad francesa se concentra hoy en tres puntos: 1) En política interior, la encuesta ordenada por el ministro de Hacienda sobre un supuesto fraude en la Bolsa. 2) En política exterior, la moda de los temas españoles, que se multiplican en la Prensa francesa. 3) En política europea, el viaje del canciller Erhard, que llega a París esta tarde para proceder a un cambio de impresiones con De Gaulle en el cuadro del tratado del Eliseo.

Lo bueno que tiene la Prensa libre es la rapidez de la denuncia de todo posible escándalo de moralidad pública. Horas después que los especialistas financieros apuntaron la posibilidad de la existencia de una "fuga" premeditada en torno a las máquinas Bull, que había dado ocasión a un supuesto escándalo de fraude en la Bolsa de París, el ministro Giscard d'Estaing ordenaba una encuesta y ponía el asunto en manos del ministro de justicia.

El posible escándalo no se ha aclarado todavía, pero la opinión pública está perfectamente informada y todo el mundo tiene que afrontar hoy sus posibles responsabilidades.

El segundo tema del día es la moda de lo español en la Prensa francesa, que ha acogido con mucho interés el veredicto moderado del juicio contra los miembros del partido socialista, celebrado hace unos días en Madrid con absoluta libertad de expresión por parte de los abogados de la defensa, y la noticia de la disolución en España del Tribunal de Represión de la Masonería.

Otro tema español que analizan algunos comentaristas es el de las relaciones hispano-norteamericanas. Nuestro problema es el mismo que lord Home estudia hoy con Johnson en Washington, y quizá no sea inútil recordar que Estados Unidos sostiene a través de terceros un mercado más amplio con Cuba que Inglaterra, Canadá y Francia juntas.

El gran tema del día en París es el viaje del canciller Erhard, que llega mañana por la mañana. Las conversaciones más importantes con De Gaulle las celebrará mañana, viernes. Acompañan al canciller sus ministros de Asuntos Exteriores, Defensa, Economía, Familia y Juventud y Ayuda a los Países Subdesarrollados.

Después de la batalla campal franco-alemana en torno al Mercado Común agrícola, la cordialidad había vuelto a reinar entre los dos aliados, pero no es fácil imaginar cuál es el estado de ánimo de Erhard, ante el reconocimiento de la China popular por parte de París, gesto que De Gaulle llevó a cabo sin previa consulta con Bonn y saltándose tranquilamente la cláusula del tratado del Eliseo que obliga a los dos Gobiernos a consultarse este tipo de decisiones, como había hecho Bonn en el momento de su decisión de firmar el acuerdo de Moscú, o de su intención de participar en la fuerza multilateral, propuesta por Estados Unidos.

Washington ha destilado en el oído de Bonn, sibilantemente, que si De Gaulle estaba dispuesto a reconocer las dos Chinas, podía estar dispuesto a reconocer las dos Alemanias, y esta sugerencia se agravó por la poca diplomática visita a la Alemania del Este de una delegación de diputados franceses, entre los que se encontraban tres miembros del U. N. R.

Con la ruptura entre Formosa y Francia, esta nube parece despejada, y el viaje de Erhard será seguramente de puro trámite. Se llegará a algún acuerdo de tipo cultural, se incrementarán los intercambios en el seno de las organizaciones estudiantiles y juveniles, y Erhard y De Gaulle conversarán seguramente de la desconfianza del canciller,

campeón del liberalismo, frente a los tecnócratas dirigistas del Mercado Común, que se le antojan muy inclinados al neosocialismo, y la desconfianza no menos acusada de De Gaulle hacia esos mismos tecnócratas, cuya supranacionalidad le hace muy poca gracia al campeón del nacionalismo.

Otro tema en el que son posibles acuerdos constructivos y eficaces en el cuadro de la amistad franco-alemana es el de la ayuda a los países subdesarrollados. Seguramente no es para que visite la torre Eiffel para lo que Erhard se ha hecho acompañar de su ministro de este ramo, el economista Scheel.

### INCREMENTO DEL COMERCIO CON CHINA

PARIS, 13. — El especialista francés en cuestiones comerciales, Jacques Duhamel, ha mani-

festado hoy en esta capital que Francia esperaba poder doblar sus ventas a China, a consecuencia de la normalización de las relaciones diplomáticas entre los dos países.

Sin embargo manifestó que tal incremento comercial en relación con la China roja no tendría nada de extraordinario. El incremento de las exportaciones a China será «menos importante para nosotros que el incremento de un cinco por ciento en las ventas a Alemania», añadió Duhamel.

Las ventas francesas a la China popular, durante el año pasado ascendieron a 300 millones de francos (más de 3.000 millones de pesetas).

Duhamel indicó, por último, que precisamente estas perspectivas de un incremento comercial con la China roja es lo que había movido a Francia a normalizar sus relaciones, más que las diferencias ideológicas chino-soviéticas. (Efe.)

## FRANCFORT

### Se suicida otro de los nazis acusados de matanzas



El doctor Werner Heyde. (Fotofax-PUEBLO.)

FRANCFORT. — El doctor Werner Heyde se ha suicidado en la prisión. Dentro de cinco días iba a dar comienzo el proceso contra él por su pretendida intervención en la muerte de 100.000 personas taradas en virtud del programa nazi de "pureza" de la raza.

El ex nazi, de sesenta y un años, se ahorcó atando unas sábanas.

El doctor Werner ha sido el segundo de los cuatro acusados en este juicio que muere en el plazo de las últimas veinticuatro horas. Anoche, el director de un orfanato, llamado Friedrich Tillmann, de cincuenta y siete años, acusado de colaborar con Werner en los pretendidos asesinatos, se quitó la vida, lanzándose a la calle desde un edificio de Colonia. (Efe.)

## HENRY FORD II SE DIVORCIA

Hace veinticuatro años que se casó con Ana McDonnell

FAIRFIELD (Idaho, Estados Unidos), 13.—El magnate americano de la industria del motor, Henry Ford II, se ha divorciado hoy de su primera esposa, Ana McDonnell Ford, que cuenta cuarenta y cuatro años de edad. Por el momento, se desconocen los motivos. Ahora, los diarios de Nueva York han comenzado ya a mezclar el nombre de Ford con el de la bella Maria Cristina Austin, de treinta y seis años, oriunda de Italia y viuda de un oficial de la Marina británica.

Henry Ford se había casado con Ana McDonnell en 1940 y tienen de este matrimonio tres hijos, dos hembras y un varón. (Efe.)

## Haití expulsa a los jesuitas

OTTAWA, 13.—Los miembros de la Compañía de Jesús —18 en total—, en Haití, han sido expulsados de la isla y se dirigen al Canadá, ha anunciado el ministro de Asuntos Exteriores, Paul Martin.

Agregó que la expulsión es «arbitraria» y que han sido cursadas instrucciones al encargado de Negocios canadienses en Puerto Príncipe, Charles Bedard, para que formule una protesta ante el Gobierno de Haití. (Efe.)

## RENUEVE SUELOS Y PAREDES

**LINOLEUM**  
pavimento continuo

**LINCRUSTA**  
revestimiento paredes lavable

**DALFLEX**  
pavimento en loseta incombustible

**PARQUET de madera BW**  
Con asistencia técnica de la BAUWERK, A. G., de Saint-Margrethen (Suiza)

Sin obras - Con garantía

**Distiplas**

Concesionario instalador  
Puerta del Sol, 10. Tel. 222 83 65  
Carmen. 26. Tel. 232 30 07

PUEBLO

# AVIONES ETIOPESES BOMBARDEAN POBLADOS SOMALIES (93 soldados) han muerto

## Somalia reclama la intervención de la O. N. U.

MOGADISCIO (Somalia), 13.—El Gobierno somalí ha manifestado que aviones etíopes han sobrevolado zonas de su territorio y han bombardeado poblados dentro del país durante los últimos dos días, en abierto desafío al llamamiento en pro del alto el fuego formulado por las Naciones Unidas.

«La agresión armada etíope continúa», ha declarado el primer ministro somalí, Abdirashid Shermarke, en el texto de un mensaje que ha enviado al secretario general de la O. N. U., U Thant. El presidente del Consejo de Ministros de esta nación ha advertido además que «el Gobierno somalí está dispuesto a no sufrir tales agresiones pasivamente, aunque esté tratando de evitar que degeneren en un conflicto general».

El Gobierno somalí ha dado cuenta, por otra parte, que ordenó a sus tropas el alto el fuego a las seis de la mañana del lunes (hora local), en respuesta y cumplimiento del llamamiento de U Thant; pero ha añadido que el Gobierno abisinio «no ha apreciado esta buena voluntad y ha continuado con las hostilidades, extendiéndolas a otras zonas fronterizas».

De fuentes allegadas a los medios gubernamentales somalies se ha dicho que aviones milita-

res de las fuerzas aéreas etíopes bombardearon y ametrallaron las aldeas de Abdukadir, Ina Guha y Dabagoriale, el lunes y el martes, causando «graves pérdidas a las propiedades y de vidas humanas». Se ha agregado que siete policías somalies se encuentran entre las víctimas de las bombas abisinias.

El primer ministro, Shermarke, en su telegrama al secretario general de las Naciones Unidas, dice que Etiopía está «obviamente determinada, no sólo a hacer caso omiso del llamamiento en pro del alto el fuego del secretario general, sino a extender el conflicto a otras zonas». Shermarke alega, asimismo, que, en estas circunstancias, «el Gobierno somalí se ve obligado a adoptar medidas de defensa, requeridas para proteger la integridad territorial» de este país. El jefe del Gobierno somalí no ha revelado cuáles medidas son éstas.

El primer ministro somalí ha solicitado a U Thant que envíe una comisión de observadores independientes a la zona de fuego para determinar las responsabilidades y supervisar la aplicación del alto el fuego.

Ha sido enviada también una petición similar a la Organización de Unidad Africana, que ha sido leída a todos los Jefes de Estado africanos en la Con-

ferencia de Dar-Es-Salaam. (Efe.)

### EL EMPERADOR ETIOPE DENUNCIA VIOLACIONES DE SU TERRITORIO

ADDIS-ABEBA, 13.—Noventa y tres soldados somalies, entre ellos dos oficiales, han resultado muertos y nueve camiones somalies incendiados en el curso de una gran operación militar en la región de Debogoriale durante la noche de ayer, según ha declarado el jefe de información etíope.

En el informe del Ministerio se dice que se carecía de informaciones acerca de la situación de los combates que ayer se desarrollaron en la frontera, pero declaró que se sabía que en la zona de Ferfer se habían

producido también escaramuzas.

Fuentes oficiales de esta capital informan que las tropas etíopes tienen órdenes expresas de no disparar a menos que sean atacadas.

Por su parte, el Emperador etíope, Haile Selassie, ha cableografiado al secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, diciéndole: «Los ataques y escaramuzas iniciadas en la frontera somalo-etíope no han cesado todavía, toda vez que tanto la Policía como las fuerzas militares somalies continúan invadiendo territorio etíope.»

«Por nuestra parte—agregó Selassie—, nunca se nos podrá culpar de agresión, pero resistiremos a los agresores siempre y cuando éstos pretendan violar nuestro territorio.» (Efe.)

## LA ESPOSA DEL ACTOR LEON AMES, SECUESTRA

Por su rescate tuvo que pagar el marido 50.000 dólares

NORTH HOLLYWOOD (California), 13.—La esposa del famoso actor de teatro León Ames

ha sido hoy secuestrada en su propia casa y luego ha tenido que pagar por su libertad la suma de 50.000 dólares, según han informado fuentes allegadas a la Policía. Poco después de haber pagado la citada suma, sus secuestradores la dejaron en libertad.

Tanto Ames como su esposa estuvieron custodiados en su domicilio por un individuo bien armado, hasta tanto que fue entregada la citada cantidad como rescate. Luego, el secuestrador sacó a la mujer del domicilio, llevándola en su propio automóvil, y la dejó sola, huyendo él a toda velocidad con el automóvil. Poco más tarde, la Policía había dado ya captura al maleante.

Se trataba de un joven de veintidós años, mecánico de profesión, de la pequeña localidad de La Miranda, California. La Policía ha detenido también a la esposa del joven por complicidad en el delito. (Efe.)

**OBrero:** El Instituto Español de Emigración y sus Delegaciones Provinciales (la de Madrid, sita en paseo de San Antonio de la Florida, 37 bis) es el único organismo que recibe directamente las ofertas de trabajo de empresas extranjeras. Rechaza los ofrecimientos de los particulares, que sólo buscan su dinero. En dichas Delegaciones te informarán gratuitamente.

# televisores

Al mismo precio que al contado, pero... en 24 meses

**DISPONEMOS DE TODAS MARCAS EN SUS ULTIMOS MODELOS, NACIONALES Y EXTRANJEROS**

**Regalamos**

- ANTENA EXTERIOR
- ELEVADOR
- Y SUPRESION DE INTERESES BANCARIOS

**Saggio** Paseo de las Delicias, 3, primer piso  
Tels. 227 83 76 y 230 76 31  
Estamos a su disposición hasta las nueve de la noche

# CHIPRE: ENCARNIZADA BATALLA EN LIMASSOL ENTRE GRIEGOS Y TURCOS

## 50 MUERTOS Y MAS DE 100 HERIDOS

NICOSIA (Chipre). (Crónica de la agencia Efe recibida por teletipo, exclusiva para PUEBLO).—Una cruenta y encarnizada lucha entre greco-chipriotas y turco-chipriotas—"la mayor desde el alto el fuego el pasado diciembre"—se ha producido en la ciudad portuaria de Limassol, durante la noche y continuaba a primeras horas de la mañana, según señala un comunicado oficial británico hecho público en Nicosia. Oficialmente no se da el número de bajas, pero las informaciones extraoficiales del escenario de la lucha dicen que alcanza a 50 muertos y más de 100 heridos y que estas cifras es posible sean mucho mayores.

Una radio greco-chipriota ha dicho que los griegos "lanzaron una ofensiva general" contra los turco-chipriotas durante la noche y que esta ofensiva es victoriosa.

Por su parte, el mando británico, en su comunicado, dice que se están produciendo en Limassol "fuego de armas automáticas y explosiones" y que los greco-chipriotas utilizan "bulldozers acorazados" en su lucha contra los turcos. El comandante británico de la zona está procurando reunirse con los dirigentes de la comunidad de origen griego para tratar de acordar un alto el fuego. "A menos que la lucha se detenga—dice el comunicado británico—, las tropas británicas se verán obligadas a ocupar las posiciones claves de la ciudad de Limassol."

A medida que las noticias se van difundiendo en Nicosia, se advierte que la situación está llegando al punto de explosión. Se sabe que en Limassol hay cierto número de familias de súbditos británicos y se tiene otro señala que "los turco-chipriotas, en su ataque, están usando fuego de morteros. Hay rumores persistentes de que los británicos podrían decidirse a

NICOSIA (Chipre), 13.—Por gestión eficaz inglesa, el ministro chipriota del Interior, Polycarpus Yorgadjis, se ha dirigido a los greco-chipriotas, que combatían encarnizadamente con los turco-chipriotas en la ciudad de Limassol, y ha conseguido un cese de las hostilidades, cese "que ahora parece ser efectivo", según anuncia a mediodía de hoy un portavoz de las fuerzas militares británicas en Chipre. (Efe.)

- ★ Los greco-chipriotas se atribuyen la victoria
- ★ La posición de los turcos era desesperada

emplear la fuerza para entrar en la ciudad.

Los telegramas de Prensa son como relámpagos amenazadores. Uno dice que la situación es muy crítica y que "la posición de los turcos es desesperada". Otro señala que "los turcos chipriotas solamente podrán resistir dos horas si no se les presta ayuda". Un tercero afirma que "el general Peter Young, comandante británico de la fuerza conjunta de tregua, ha salido urgentísimamente para Limassol en helicóptero, acompañado del ministro chipriota del Interior, Polycarpus Yorgadjis". Finalmente, un último telegrama de Prensa dice que "la situación está totalmente fuera de control de las fuerzas del orden en la segunda ciudad en importancia de Chipre: Limassol".

Un testigo ha declarado a este corresponsal que el sector turco-chipriota de la ciudad portuaria está totalmente asediado por los greco-chipriotas, que dominan dicho sector desde posiciones más altas y desde ellas bombardean a los turcos. Los portavoces británicos han advertido a los corresponsales de Prensa contra un posible intento de éstos de trasladarse a Limassol "porque no podemos ga-

rantizar su seguridad en la ruta".

Pero lo que se teme ahora aquí, en Nicosia, es que la chispa que ha saltado en Limassol pueda prender en todo el polvorín que es Chipre y sobre todo aquí, en Nicosia. Se teme, en efecto, que las noticias sobre las bajas del lado turco-chipriota originen una ola de represalias que anegarían en un baño de sangre a toda la isla con unas implicaciones internacionales que de momento no pueden predecirse.

### GRECIA CONTESTA A KRUSCHEF

ATENAS, 13.—El Gobierno griego publicó ayer tarde la respuesta del jefe del Gobierno, Jean Parakevopoulos, al mensaje sobre Chipre que le había enviado Nikita Kruschef el pasado 7 de febrero.

He aquí el texto: "Os agradezco vuestro mensaje del 7 de los corrientes sobre el desarrollo del problema chipriota. Conocéis la posición del Gobierno helénico, quien fundamenta toda su vigilancia en garantizar los derechos fundamentales de los chipriotas, el mantenimiento de su independencia y la integridad de su territorio."

En el curso de la fase actual y después de las dificultades que se han puesto de manifiesto entre las dos comunidades, nuestros esfuerzos tienden a obtener la pacificación de la isla no por una intervención, sino otorgando al Gobierno chipriota, que lo ha solicitado, una ayuda y un apoyo internacionales." (Efe.)

### PROPUESTAS ANGLO-AMERICANAS

NICOSIA, 13.—"El texto de las nuevas propuestas anglo-americanas, enviado al Presidente Makarios, no responde a la demanda de Chipre, es decir, que la fuerza internacional que tendrá el cometido de asegurar el orden en la isla sea dirigida por el Consejo de Seguridad", ha declarado un portavoz greco-chipriota autorizado.

"Tales propuestas—añadió el portavoz—se refieren principalmente a la "reagrupación" de las dos comunidades de la isla, lo cual es totalmente inaceptable, ya que ello no sería más que una forma de partición del país." (Efe.)

# LOPEZ BRAVO IRA A MARRUECOS

## Se entrevistará con Hassan II

RABAT, 13.—La visita del ministro español de Industria a Marruecos, el próximo día 1 de marzo, coincidirá con la celebración de la Fiesta del Trono, aniversario de la proclamación de Hassan II como Rey de Marruecos. Por el momento no se tiene previsto ningún programa sobre la visita, pero anoche el embajador de España, señor Aznar, se entrevistó con el ministro delegado de la Presidencia e Interino de Asuntos Exteriores, Abdelhadi Butaleb, para tratar sobre el particular.

Se sabe que el señor López Bravo será recibido por Hassan II y que tendrá entrevistas con diversos ministros para tratar del estrechamiento de las relaciones comerciales hispano-marroquíes. Por otra parte, se cree que López Bravo asistirá a las ceremonias que señalarán el primer programa de la Eurovisión, gracias a la estrecha colaboración de España y Marruecos. Estos días se monta en Tánger el "relais", que sin duda conectará con el que dentro de unos días debe funcionar en la sierra de Lújar (Granada) o bien con Guadalcanal para traer a Marruecos la Eurovisión y posiblemente programas de Televisión Española. Sobre este particular se tenía anunciada la visita a Madrid del ministro de Información y Turismo, Mu- lay Ahmed Alauí, que se ha aplazado varias veces por distintas circunstancias. El minis-

tro debía firmar un acuerdo con su colega español sobre cooperación en materia de televisión y turismo, pero hasta ahora no se sabe cuando emprenderá el viaje a la capital española. No obstante, Alauí ha declarado en Rabat que el día 2 de marzo, Fiesta del Trono, funcionará la Eurovisión.

La visita de López Bravo durará hasta el día 5 de marzo. (Efe.)

## UN NEGRO, EJECUTADO EN LA SILLA ELECTRICA

HUNTSVILLE (Tejas), 13.—Jesse Parker, un negro de veintitrés años de edad, ha sido ejecutado en la silla eléctrica de la prisión de Huntsville, a primera hora de la mañana.

El joven era convicto de haber violado a una joven blanca en Dallas, el día 24 de noviembre de 1961. Parker insistió siempre que no había violado a la joven, sino que había mantenido relaciones con ella de mutuo acuerdo.

Sus últimas palabras fueron una oración, en la que pedía que él fuese el último hombre en morir de esta forma en Tejas. (Efe.)

# GUANTANAMO: LAS MUJERES Y NIÑOS VAN A SER EVACUADOS

WASHINGTON, 13.—Las mujeres y los niños serán evacuados gradualmente de la base norteamericana de Guantánamo, ha manifestado un portavoz del Departamento de Defensa de los Estados Unidos.

El objeto de esta acción es mejorar la "situación de la guardación" de la base, ha manifestado el citado portavoz.

Por otra parte se anuncia que no será enviado más personal civil ni militar a la base y que cerca de tres mil personas actualmente en ella volverán a sus hogares, "entre esta fecha y el año 1966", ha manifestado el portavoz.

El departamento ha anunciado también que varios centenares de obreros cubanos, de los 3.300 que trabajan en la base, han sido despedidos y que todavía se procederá al despido de más, siguiendo una disposición presidencial.

Este anuncio fué hecho por Arthur Silvester, ayudante de la Secretaría de Defensa para Asuntos Exteriores, en el curso de una conferencia de Prensa

celebrada en el Pentágono. (Efe.)

### CASTRO ORGANIZA UNA FUERZA DE CHOQUE

MIAMI (Florida), 13.—El Gobierno castrista ha organizado un llamado "Cuerpo Militar de la Defensa Popular", integrado por jóvenes comunistas, encargado de "reprimir, como si fuera una fuerza de choque, cualquier movimiento de apoyo de la población civil en el caso de que se produzca una invasión", anuncia la agencia A. I. P.

Esta nueva organización radical, principalmente, en La Habana, está diseminada por los distintos barrios. Los miembros que la integran son instruidos militarmente y cada grupo de barrio dispone de rifles, ametralladoras del calibre 50, metralletas, morteros, "bazookas" y abundante munición para estas armas.

La agencia A. I. P. señala que el Gobierno ha situado a varios miles de personas en este nuevo "Cuerpo Militar". (Efe.)

### RETIRADA DE TRABAJADORES

WASHINGTON, 13.—El portavoz del Pentágono ha anuncia-

do que, de los 3.000 trabajadores cubanos que actuaban en la base de Guantánamo ya han sido retirados de sus servicios varios centenares por la administración norteamericana de la base, a partir de la fecha en que fué efectuado el corte de suministro de agua por el Gobierno de La Habana. (Efe.)

## SE ESTRELLA UN BOMBARDERO U.S.A.: TRES MUERTOS

FORT WALTON BEACH (Estados Unidos), 13.—Un bombardero "B-56", de las Fuerzas Aéreas, se ha estrellado mientras realizaba unos ejercicios de tiro a baja altura, en presencia de unos doscientos periodistas y agregados militares extranjeros.

Una de las alas del avión se desprendió bruscamente después de haber ametrallado éste un blanco. El aparato entró en barrera, estrellándose en un campo situado a unos kilómetros de la base aérea de Eglin. Los tres miembros de la tripulación han perecido. (Efe.)

## SARGENT SHRIVER (CUÑADO DE KENNEDY), INVITADO A ASISTIR A LAS REUNIONES DEL GABINETE

WASHINGTON, 15.—El Presidente Johnson ha otorgado nuevos poderes al director del Cuerpo de Paz, Sargent Shriver, invitándole a asistir a las reuniones del Gabinete. Shriver es mencionado como posible candidato demócrata en las elec-

ciones de 1964, en las que Johnson aspirará a la Presidencia. Al parecer, Johnson ha solicitado su colaboración en sus esfuerzos para impulsar la prosperidad económica en el país. (Efe.)

## EL «CASO» NOSSENKO

(Viene de primera pág.)

la U. R. S. S., Alexander Loschtchakov Wahlen, ha añadido que "las autoridades suizas no tenían por qué tomar medidas especiales de seguridad para proteger a los diplomáticos extranjeros, a menos que éstos así lo pidiesen".

En el curso de una conferencia de Prensa celebrada ayer tarde y reservada solamente para los periodistas acreditados ante el Palacio Federal, el jefe del Departamento Político Federal ha hecho este comentario:

"Todos saben que los diplomáticos extranjeros en Suiza, participen o no en conferencias

internacionales, nunca son sometidos a una vigilancia especial, gozando de una plena libertad de movimientos, lo que ellos agradecen vivamente."

"Por lo demás, el embajador soviético no ha afirmado nunca, a todo lo largo de nuestra entrevista, que Nossenko haya sido raptado en territorio suizo", añadió Wahlen.

Por último, el jefe del Departamento Político Federal ha manifestado que las acusaciones hechas por Tsarapkin, según las cuales las autoridades suizas habían reaccionado tardíamente para tratar de localizar a Nossenko, no correspondían a los hechos. (Efe.)

Más fuertes

# REBAJAS

para terminar los restos que nos quedan de

## COMBINACIONES

en modelos prácticos y de gran lujo.

## MEDIAS

de muchas variedades y otros artículos a precios

## INCREIBLES

# El Danubio Azul

PRECIADOS, 9

MADRID-13

Ahora, las magníficas cocinas a carbón con TAPA ESMALTADA

# COBO

Cocina de empotrar	Tapa	Herrajes cromados!
70 cms. .... 2.120 ptas.	270 ptas.	¡Amplias carboneras!
80 cms. .... 2.220 ptas.	290 ptas.	

¡VENTAJOSOS PLAZOS! COCINAS, TERMOS Y CALENTADORES EN:



Gta. Embajadores, 7 - Pacífico, 82 - Zurbano, 65

# 2.336 MILLONES DE PESETAS PARA PROTECCION AL TRABAJO

★ Ayuda a los parados: 350

★ Atenciones a los emigrantes: 247

★ Migraciones internas: 73

★ Formación laboral: 569

★ Ayuda al acceso a la propiedad: 25

★ Formación y préstamos cooperativistas: 115

A dos mil trescientos sesenta y seis millones de pesetas asciende el presupuesto del Fondo Nacional de Protección al Trabajo para el año en curso, con aumento de doscientos un millones sobre las inversiones del pasado ejercicio. Así lo anunciaron, en el curso de una conferencia de Prensa a la que asistieron numerosos informadores nacionales de periódicos, agencias y emisoras de radio y televisión y corresponsales extranjeros acreditados en nuestro país, los directores generales de Empleo, don Manuel Alonso Olea, y de Promoción Social, don Torcuato Fernández Miranda. El acto tuvo lugar en el Club Internacional de Prensa.

Tras unas palabras de presentación, a cargo del presidente del Club, señor Tichmann, ambos directores generales, al alimón, expusieron las finalidades del Fondo Nacional de Protección al Trabajo, uno

## ● CONFERENCIA DE PRENSA DE LOS DIRECTORES GENERALES DE EMPLEO Y DE PROMOCION SOCIAL

de los más valiosos instrumentos, habilitados por el Estado, para conseguir una más justa distribución de la renta nacional, y la función que a cada una de ellas está atribuida, como órganos gestores de dicho Fondo.

### INVERSIONES DE LA DIRECCION GENERAL DE EMPLEO

Así, por ejemplo, el señor Alonso Olea dió cuenta de que las inversiones que corresponden a la Dirección General de Empleo, de los recursos del Fondo para el actual año, totalizan las siguientes cantidades:

des: en el capítulo de protección general contra el desempleo, 300 millones de pesetas por cuota del Estado al Seguro Nacional de Desempleo, y 350 millones para ayudas a trabajadores en paro, por reconversión o crisis de empresas; 247 millones para atenciones a los trabajadores emigrantes al extranjero, y 73 millones para las necesidades de los movimientos migratorios en el interior.

Puso de relieve la especial atención que se dedica a la protección y ayuda a los trabajadores que quedan en paro como consecuencia de la inevitable y necesaria revolución tecnológica que se está operando en nuestras estructuras industriales y agrícolas y que generan, fatalmente, un excedente de mano de obra. El Fondo Nacional acude en asistencia de estos trabajadores desplazados, ampliándole las prestaciones que le concede el Seguro Nacional de Desempleo y prorrogando el plazo de las mismas hasta que encuentren un nuevo empleo. Además, como en muchos casos, se trata de trabajadores de edad madura, cuyo reentrenamiento profesional es muy difícil y que tampoco alcanzan la edad oficial para acogerse a la jubilación, el Fondo constituye los capitales necesarios para anticiparles dicho retiro.

En cuanto a los trabajadores que emigran al extranjero, el fondo atiende, a través del Instituto de Emigración, a estos españoles, ayudando a la creación y sostenimiento de centros culturales y de relación en los países donde residen circunstancialmente, aparte de abonar los gastos de repatriación de los trabajadores españoles del antiguo protectorado de Marruecos y de aquellos otros que se ven obligados a regresar del extranjero.

En las migraciones interiores, que suman al año cientos de miles de personas que se mueven de un punto a otro de nuestra geografía, acudiendo allí donde la demanda de mano de obra es más floreciente, se pagan los desplazamientos de estos trabajadores, así como los gastos que origine la reagrupación de familias y ayuda a diversas instituciones para procurar alojamiento a los trabajadores desplazados.

### ELEVACION DEL NIVEL DE VIDA

Por su parte, el señor Fernández Miranda dió cuenta de la promoción social nace de la preocupación fundamental de colocar a todos los trabajadores españoles en un plano más alto de nivel de vida, subrayando que para ello es necesario facilitarles el acceso a la cultura, a la calificación profesional y al disfrute de la propiedad. A estos fines se destinan a la Dirección General de Promoción Social, del presupuesto de inversiones del fondo nacional para el año corriente, 709 millones de pesetas en total. De esta suma, corresponden al capítulo de la formación laboral 569 millones, tanto para la formación intensiva profesional y formación de monitores, como para becas en las universidades laborales, pensiones para trabajadores que se distinguen por su aprovechamiento en la formación, formación fundamental y preprofesional, formación empresarial y social de los trabajadores y montaje de centros formativos experimentales; 25 millones son para facilitar el acceso a la propiedad, ya sea para que los trabajadores por cuenta ajena puedan convertirse en autónomos o para que se constituyan en empresa de régimen asociativo, y otros 115 millones van destinados a las tareas de formación cooperativa y técnica de trabajadores y para préstamos a trabajadores que aspiren a constituirse en cooperativistas.

### FORMACION DEL TRABAJADOR

Insistió en el gran relieve que tiene el propósito de transfor-

mar, adiestrar y perfeccionar a los trabajadores, que se persigue con los cursos de formación intensiva, máxime en las actuales circunstancias, de cara a un desarrollo económico que no puede llevarse a cabo sin una especialización de las profesiones, así como en destacar el alcance de la función de formación social y empresarial y la de hacer posible el acceso del trabajador a la propiedad, bien por la fórmula autónoma, como por la asociativa o la cooperativista, afirmando que interesa mucho procurar que el desarrollo económico, en cuya necesidad tanto se está cargando el acento, no sea privatizado por una minoría, sino que todos los españoles sean socios efectivos de una sociedad en desarrollo.

Terminadas estas exposiciones, se originó un vivo y animado coloquio, en el que el tiroteo de preguntas estuvo dirigido, indistintamente, lo mismo al director general de Empleo que al de Promoción Social.

Así, cuando un periodista extranjero señaló si para tan ambiciosa tarea no podían considerarse exiguos los recursos con que se dota al Fondo, el señor Alonso Olea dió que si bien a simple vista puede parecer así, lo cierto es que, a nivel español, supone una suma considerable, y son muy alentadores los resultados que se vienen obteniendo con estas inversiones, y el señor Fernández Miranda anunció que el Ministerio del Tra-

bajo, movido por una auténtica preocupación social, está elaborando —y ya lo tiene muy avanzado— un plan de promoción social mucho más ambicioso que el que puede realizarse con los recursos del Fondo Nacional.

A otra pregunta sobre la coordinación entre la labor que realiza la Organización Sindical en el terreno de la formación profesional acelerada y la que la Dirección General de Promoción Social impulsa con el dinero del Fondo a base de cursos de formación intensiva, el señor Fernández Miranda aclaró que los Sindicatos llevan a cabo una ingente tarea a través de sus centros propios de F. P. A., y que el Fondo presta a la misma su ayuda por medio de subvenciones para cursos aparte, asegurando rotundamente que el Fondo Nacional no pretende sustituir a nadie en este aspecto.

### DEMANDA DE MANO DE OBRA

También hubo quien apuntó el temor de que el proceso acelerado de reconversión industrial, que va a acometerse en España, pueda provocar una situación alarmante de paro, a lo que el señor Alonso Olea respondió que el problema, efectivamente, puede darse a plazo corto, pero a la larga, la industrialización a gran escala generará una mayor demanda de mano de obra.

Capítulo muy debatido fué el de la emigración. Verbigracia,

sobre la diferencia entre el número de trabajadores que emigran al extranjero y los que de allí regresan, el señor Alonso Olea afirmó que, a este respecto, la información que se posee es, por lo difícil, muy defectuosa. Ahora bien, es cosa probada que todos los que se marchan a trabajar fuera de nuestras fronteras lo hacen pensando en el regreso más o menos pronto, y aunque insistió en que la estadística es muy compleja del muestreo realizado por encargo de su Dirección General puede deducirse que, en el tercer año de la partida, un 87 por 100 de trabajadores regresa al país aclarando, asimismo, que, en las cifras de salida de emigrantes, se incluyen erróneamente como a tales a los trabajadores de temporada que marchan a países europeos, principalmente para emplearse en faenas agrícolas de duración limitada.

### OTRAS INVERSIONES

Digamos, finalmente, que el presupuesto de inversiones del Fondo Nacional de Protección al Trabajo incluye, además, otras partidas, tales como 500 millones de pesetas para prestaciones familiares; 25, para ayudas sin previsión específica; 14, para completar las rentas de los obreros ciegos declarados "gran inválido" por accidente de trabajo; 14, para cursos de seguridad en el trabajo y prevención de accidentes, 146 millones, para ayudas pendientes de ejercicios anteriores, tales como préstamos, cuotas de empresas asociativas, aportaciones a la Seguridad Social y Seguro de Desempleo y otras atenciones. Sumense las cantidades parciales y se obtendrá el total de 2.366 millones de pesetas que comprende el presupuesto de inversiones para el año 1964.

## EL PREMIO RAFAEL DIAZ-LLANOS 1963, A DON JOSE SOLIS

Le ha sido concedido por el Colegio Nacional de Economistas

El Jurado designado por la Junta de gobierno del Colegio Nacional de Economistas para otorgar el premio Rafael Díaz-Llanos 1963, instituido por el mismo, ha acordado por unanimidad concedérselo a don José Solís Ruiz, delegado nacional de Sindicatos.

El premio se otorga a la persona que más se haya destacado en defensa de la profesión de economista, de una manera directa o indirecta.

El Jurado estaba integrado por los siguientes señores: presidente, don Rafael Díaz-Llanos; vocales: don Luis Sáez de Ibarra, don José Castañeda Chornet, don Francisco Javier Echánove y Guzmán y don Angel Moreno Pavón.

El premio de los cuatro últimos años ha sido conferido: 1962, marqués de Castell Flori-

te (consejero del Reino, presidente de la Diputación de Barcelona, intendente mercantil); 1961, don Valentín de Andrés Alvarez (doctor en Ciencias Económicas, en Derecho y en Ciencias Exactas, académico y decano honorario de la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas de Madrid); 1960, don Luis Sáez de Ibarra (vicepresidente del Colegio Nacional, presidente de la Asociación de Intendentes Mercantiles y director general del Banco Exterior de España); 1959, don José Castañeda Chornet (catedrático de la Facultad de Ciencias Económicas de Madrid, académico de Ciencias Morales y doctor en Ciencias Económicas y en Derecho).

En fecha próxima se anunciará el día en que tendrá lugar el acto de entrega oficial del premio.

## SENSACIONAL!

T.V.E. PRESENTA EL JUEVES



La mas famosa serie de películas psico-policíacas en la historia de la TV mundial  
En su televisor todos los jueves a las 23 00 horas  
**HORA 11**

PUEBLO

# BUTANO C.R.A.E.

Ofrece su organización expresamente creada para el servicio de distribución de gas butano, a los futuros usuarios.

Oficinas de Contratación: Isaac Peral, 14

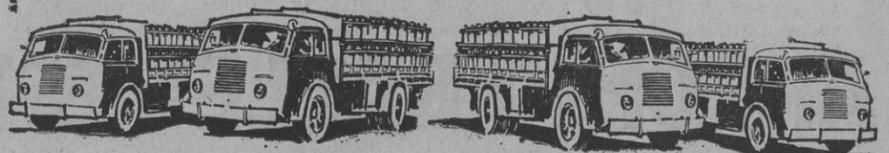
Almacén: Carretera de Getafe a Alcorcón, Km. 9,800 LEGANES

### Pedidos:

244 46 00  
244 46 06  
244 46 07  
244 46 08  
244 46 09



Las solicitudes de alta pueden presentarse, para su tramitación, en cualquiera de los establecimientos de electrodomésticos que ostentan el emblema



PRESIDIDA POR LAMATA

# REUNION DE DELEGADOS PROVINCIALES SINDICALES

## Fueron examinados los problemas económicos y sociales actualmente planteados

Se ha celebrado en la Casa Sindical una importante reunión a la que han asistido los delegados provinciales de Sindicatos de toda España. Presidió don Pedro Lamata Megías, secretario general de la Organización Sindical, acompañado por el inspector-asesor general, señor Marcos Chacón y los vicesecretarios nacionales de la Organización.

Fueron examinados y debatidos los problemas de orden económico y social que actualmente existen planteados en todo el ámbito geográfico del país y la acción de la Organización Sindical en torno a los mismos. El señor Lamata dió cuenta de la convocatoria y temario del próximo III Pleno del Congreso Sindical a celebrar en Madrid del 9 al 14 de marzo venidero, resaltando la trascendencia y significado de los te-

mas que van a ser abordados por el máximo órgano deliberante de los Sindicatos.

Después fueron informados los reunidos de las líneas generales y alcance de las cinco ponencias que se debatirán en el pleno, registrándose en relación con las mismas numerosas intervenciones, que aportaron sugerencias y puntos de vista del máximo interés.

# FRAGA IRIBARNE se reunió con las autoridades de Lanzarote y Fuerteventura

## En septiembre, el ministro inaugurará el centro emisor del Atlántico

**LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 13.**—El ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, ha manifestado la preocupación del Gobierno por todos los problemas que afectan a estas islas, y en especial, a las de Lanzarote y Fuerteventura, con cuyas autoridades ha celebrado una reunión.

Anunció que hacia principios de septiembre tiene el propósito

de volver a Canarias para inaugurar oficialmente el centro emisor del Atlántico. En dicha fecha visitará también las islas de Lanzarote y Fuerteventura, habiéndolo prometido así a las autoridades de aquellas islas, que acaba de recibir en Las Palmas.

Dijo también el señor Fraga que dentro del Plan de Desarrollo figura la construcción de un parador de turismo en Fuerteventura. Tuvo palabras de elogio para los recién fundados centros de Iniciativa y Turismo de Lanzarote y Fuerteventura, que recibirán una subvención del Ministerio. En cuanto a Lanzarote, recibirá otra ayuda para el embellecimiento de la llamada cueva de los Verdes, auténtica atracción turística.

El ministro de Información, durante su estancia en Las Palmas, visitó la Escuela de Hostelería del Cabildo insular. Hizo unas manifestaciones, en las que dijo que sólo quería manifestar su felicitación de nuevo al Cabildo de Gran Canaria por tan magnífica creación, y a la dirección y a los profesores les dijo que en más de una ocasión, públicamente, ha puesto como ejemplo de buena iniciativa y de buen funcionamiento esta escuela, que ha servido de base para proyectar en otras regiones análogas realizaciones. El ministro visitó también las dependencias de la Delegación de Información y Turismo, y ha celebrado una reunión con el presidente del Centro de Iniciativas de Las Palmas.

El señor Fraga habló de la preocupación de su Ministerio por los problemas que afectan turísticamente a las islas, y se felicitó porque en esta provincia hubiese tantos promotores del turismo.

Por la mañana, el ministro de Información y Turismo, acompañado de los marqueses de Villaverde y autoridades, realizó un recorrido por Las Palmas, deteniéndose brevemente en el Gabinete Literario. A mediodía marchó al interior de la isla y, entre otros lugares, recorrió el mirador de la montaña de Arucas, recientemente inaugurado. A primeras horas de la tarde, en el parador nacional de la Cruz de Tejeda, el ministro ofreció un almuerzo a las autoridades. (Cifra.)

**EL MINISTRO VISITA EL "DIARIO DE LAS PALMAS"**

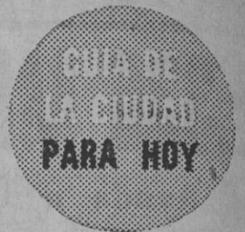
**LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 13.**—El ministro de Información y Turismo visitó el "Diario de Las Palmas", donde fue recibido por el consejo de administración y director del periódico. El señor Fraga Iribarne recorrió las modernas instalaciones, y al despedirse rogó que transmitieran a don Matías Vega Guerra, presidente del indicado consejo de administración, su satisfacción y alegría por esta magnífica instalación periodística, dotada de los más modernos elementos. (Cifra.)

**IMPOSICION DE LA MEDALLA AL MERITO TURISTICO A UN AGENTE MUNICIPAL**

**LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.**—El ministro de Información y Turismo terminó anoche su última jornada de trabajo en Las Palmas con una reunión en el Gobierno Civil, al que asistieron las autoridades y representaciones provinciales y locales. En dicho acto, el señor Fraga Iribarne impuso la medalla de bronce al Mérito Turístico a don Heracio Niz, policía municipal de Lanzarote, de quien dijo que este hércules canario ha sabido demostrar en el servicio del turismo la nobleza de caballero español, prestando siempre gran atención al servicio de los viajeros que nos visitan. A continuación, el ministro de Información dió posesión al nuevo delegado provincial de su departamento, don José Antonio Ferreiro Piñero, destacando los méritos que le hacían acreedor al cargo. Señaló el señor Fraga Iribarne que el señor Ferreiro Piñero había sido intérprete al servicio del Ministerio y luego desempeñó con acierto la Delegación de Información y Turismo en Toledo.

Por último, el ministro de Información y Turismo agradeció la labor realizada por el delegado saliente, don José Ramón Aparicio.

A primera hora de hoy, el señor Fraga Iribarne emprenderá viaje de regreso a Madrid. (Cifra.)



**Información religiosa**

Día 14 de febrero, viernes.—Santos Valentín, presbítero y mártir; Cirión, Nostriano, Eleucadio, obispo; Vidal, Cenón, Felícula, Efebo, Baso, Ammonio, Protólito, Basiano, Agatán, Molises, Dionisia, Próculo, Apolonio, mártires; Antonino, Auxencio, abades. Misa del viernes de después de Ceniza, de color morado.

**Avisos varios**

**ACTOS PARA HOY**

A las siete.—Consejo Superior de Investigaciones Científicas (Medinaceli, 4): Cineclub Fátima: Proyección de "Amargo silencio", de Guy Green.  
A las siete y cuarto.—Ateneo (Prado, 21): Concierto por el Cuarteto Clásico de Radio Nacional.  
A las siete y media.—Instituto Nacional de Previsión (Alfonso XI, 1): Concierto por Michel Chauveton, violinista, y Gérard Freymy, pianista.  
—Colegio Alemán (Concha Espina, 64): Concierto por el Cuarteto Koeckert.  
—Teatro del Ministerio de Información y Turismo: Coro de la North Texas State University: Composiciones de Schutz, Tomás Luis de Victoria, Bach, Beethoven, Brahms, Bruckner y otros.  
—Instituto de Cultura Hispánica (Ciudad Universitaria): Doctor don Alfonso de la Peña: "La enseñanza de la medicina en España e Hispanoamérica".  
—Instituto Nacional de Estudios Jurídicos (Medinaceli, 6): Academia de Doctores de Madrid: Don José Camón Aznar: "La forma en el arte".  
A las ocho.—Cámara Oficial de Comercio (plaza de la Independencia, 1): Don Ramón María Arana Gondra: "El director de empresa española ante el Plan de Desarrollo".  
—Centro Iglesia en Marcha (Barquillo, 20): Señorita Pilar Basagóiti: "Impresiones de una misionera sejar".  
A las once.—Colegio Mayor José Antonio (Ciudad Universitaria): Seminario de pensamiento contemporáneo: "El pensamiento oriental".

**BAILE DEL CENTRO GALLEGO**

El Centro Gallego de Madrid celebrará el día 16, en honor de sus socios, familiares e invitados, un baile, en los salones del hotel Nacional, desde las seis de la tarde hasta las nueve y media de la noche. Las invitaciones podrán retirarse en secretaría, los días 14 y 15, desde las veinte hasta las veintidós horas, y el mismo día 16, desde las doce a las catorce.

**CUPON DE CIEGOS**

El número premiado ayer es el 0,84.

## Feria de Muestras de Sevilla

### Almuerzo en honor de los embajadores y jefes de Misión de las naciones iberoamericanas

Los dirigentes de la Feria de Muestras de Sevilla y un grupo de autoridades sevillanas han ofrecido un almuerzo en honor de los embajadores y jefes de Misión de las naciones iberoamericanas en el Instituto de Cultura Hispánica.

Con el director del Instituto, don Gregorio Marañón, asistieron los embajadores y jefes de Misión iberoamericanas; presidente de la Diputación de Sevilla, señor Maestre y Lasso de la Vega; alcalde de la ciudad, señor Bermúdez Díaz, y otras autoridades.

A los postres, el presidente del Comité Ejecutivo de la Feria, señor González Reina, pronunció unas palabras, en las que subrayó el interés que Sevilla ofrece para la exhibición de productos iberoamericanos.

Habló después don Julio Casas Araujo, como decano del Cuerpo Diplomático Iberoamericano y embajador del Uruguay, quien agradeció el agasajo.

Finalmente, el alcalde de Sevilla, señor Hernández Enribe, recordó cómo España enviaba a América con mano amorosa no sólo su espíritu, su religión y su idioma, sino también sus mercancías.

# GRAN PARADA

el programa «BANDERA» de

# TELEVISION ESPAÑOLA

Próximo sábado, de 10,30 a 12,30 de la noche, en su nueva duración extendida de dos horas de espectáculo

## JOE BLAKI

ATRACCION COMICA INTERNACIONAL

## DIOR DANCERS

DE LA PELICULA «MUNDO DE NOCHE»  
BAILARINES ACROBATICOS

# BALLET GRAN PARADA

Y

DESPLAZADOS ESPECIALMENTE DESDE PARIS Y CONTRATADOS EN EXCLUSIVA PARA ACTUAR EN ESTE PROGRAMA

## LES HOMES

SEXTETO VOCAL

# SACHA DISTEL

EL ASTRO DE LA CANCION FRANCESA

Y

PRESENTACION EN ESPAÑA DE LA FAMOSA

# SYLVIE VARTAN

AUTENTICA REVELACION DE LA CANCION MODERNA

PROXIMA SEMANA:

## LAS GEMELAS DEL LIDO DE PARIS

HERMANAS KESSLER

Y

# ANTONIO BALLET ESPAÑOL

# SEPELIO DEL MINISTRO DEL EJERCITO, TENIENTE GENERAL MARTIN ALONSO

Representó al Jefe del Estado el vicepresidente del Gobierno



El sepelio del teniente general don Pablo Martín Alonso se ha efectuado ayer tarde, a las cinco. Le fueron rendidos honores de capitán general con mando en plaza. A dicha hora ya se hallaban en el palacio de Buenavista el capitán general señor Muñoz Grandes, que había de representar a S. E. el Jefe del Estado; los miembros del Gobierno, a excepción de los ministros de Comercio e Información y Turismo, ausentes de Madrid, y las personalidades que habían de figurar en la comitiva oficial.

Esta se puso en marcha a las cinco en punto de la tarde. En primer lugar iba el clero castrense con cruz alzada, y detrás el féretro, conteniendo los restos del teniente general señor Martín Alonso. En representación del Jefe del Estado, el vicepresidente del Gobierno, al que acompañaba el hijo del finado, teniente de las fuerzas nómadas del Sahara, que vestía el uniforme de las mismas, y seguidamente el presidente de las Cortes Españolas, don Esteban Bilbao, y los ministros del Gobierno; los ex ministros señores Serrano Suñer, Barroso, Planell, Fernández-Cuesta, Abárzuza, Rein Segura, Ruiz Giménez, Bau, almirante Moreno; comisiones militares de generales, jefes y oficiales de la Administración Central, primera región; Consejo del Reino,

Ayuntamientos de Madrid y Barcelona, Mesa de las Cortes, representaciones de los distintos Ministerios, Tribunal Supremo, Tribunal de Cuentas, y agregados militares. Al frente de la misión militar norteamericana figuraba el embajador de los Estados Unidos, Woodward.

El féretro fué llevado a hombros hasta depositarlo en el armón de artillería, colocado en la calle de Alcalá, frente a la entrada principal del palacio de Buenavista, por los ayudantes y secretarios del ministro y el asesor del Ministerio del Ejército, comandante Fernández Martín. Durante el paso de la comitiva desde la capilla ardiente hasta dicho lugar, la banda de música del batallón del Ministerio del Ejército interpretó el himno nacional.

Desde los balcones principales del edificio presenciaron el paso del séquito las esposas de los ministros.

Al salir del palacio de Buenavista el féretro fué colocado en el armón, cubierto con la bandera nacional, y sobre el mismo dos oficiales depositaron el sable y la gorra del finado teniente general. Durante esta ceremonia la banda militar interpretó el himno nacional. Inmediatamente se puso en marcha la comitiva, a la que precedía una sección de motoristas, y a continuación las

coronas, llevadas a mano por varios soldados en formación. La comitiva se dirigió a la iglesia parroquial de San José. Cubrían el trayecto entre el Ministerio y el templo un batallón de la División Acorazada y llevaban las cintas del féretro el capitán general de la primera región, teniente general García Valiño; presidente del Tribunal Supremo de Justicia Militar, teniente general López Muñiz; jefe del Estado Mayor Central, teniente general Cavanillas; ex ministro teniente general Asensio; almirante Mendizábal, jefe de la región central de Marina; teniente general González Gallarza, jefe de la región central aérea, y subdirector de la Guardia Civil, general Roger Ollate.

Al llegar al templo de San José, en la puerta se hallaba el arzobispo de Sión, doctor Alonso Muñozerro, revestido de pontifical, con el clero parroquial, que cantó un responso, terminado el cual empezó el desfile de las personalidades y fuerzas que habían asistido a la ceremonia, por el orden antes citado. Después de hacerlo el Gobierno y las representaciones civiles, militares y eclesiásticas, desfilaron ante el cadáver del teniente general Martín Alonso las fuerzas del Ejército que habían de rendirle los honores de capitán general con mando en plaza. En primer lugar lo hizo el batallón del Ministerio del Ejército, en guardia de honor; una compañía de infantería de Marina, otra del Ejército del Aire, un escuadrón de caballería de Montesa, un grupo de artillería del regimiento número 11 y otro de zapadores. Al frente de estas fuerzas iba el jefe de la línea, general Castañón, montado en un "jeep", con su Estado Mayor.

Un enorme gentío, agolpado en las aceras de enfrente a la iglesia de San José, y numerosas personas situadas en azoteas, terrazas y balcones, presenciaron el acto.

Terminado el desfile ante los restos mortales del teniente general Martín Alonso, la comitiva se dirigió, una vez trasladado el féretro desde el armón de artillería a un furgón, al pueblo de Barajas. En el cruce de la calle de Cartagena con la avenida de América, la Policía Urbana Municipal que abría marcha fué relevada por una sección de la Guardia Civil. La comitiva recorrió la calle de Alcalá, plaza de la Cibeles, avenida de Calvo Sotelo y de la Castellana, María de Molina, avenida de América, desviación de Canillejas, carretera de Barajas, camino de acceso al panteón familiar de la casa ducal de Fernán-Núñez, en dicho pueblo, donde los restos del teniente general Martín Alonso recibieron cristiana sepultura. El clero castrense, con dos comi-

siones de jefes y oficiales por la Administración Central y la Primera Región, se hallaban presentes, entonándose un responso, y tanto en el momento de ser inhumado el cadáver, como al partir la comitiva de la iglesia de San José, las baterías de la plaza dispararon 21 cañonazos. También en el momento de inhumación hicieron salvas de cartuchería las fuerzas de Infantería que rendían honores.

## Proyecto de ley de tasas del Canal de Experiencias Hidrodinámicas de El Pardo

Se modifica la plantilla de la Inspección de Enseñanza Media del Estado

El "Boletín Oficial de las Cortes Españolas" ha publicado un proyecto de ley de Tasas del Canal de Experiencias Hidrodinámicas de El Pardo por el que se ordena la tasa por los servicios de dicho canal, con arreglo a las tarifas que se insertan, y a cuyo pago quedan obligadas las personas que promuevan la ejecución de los servicios del expresado Canal de Experiencias. El producto íntegro de la tasa se destinará a cubrir los gastos del establecimiento. El proyecto ha pasado a la comisión de Hacienda para su estudio y dictamen.

Por otro proyecto de ley se modifica la plantilla de la Inspección de Enseñanza Media del Estado, la que a partir del 1 de enero de 1964 será de 68 inspectores, con el mismo sueldo anual que ahora disfrutaban de 43.800 pesetas. Recibirán también dos pagas extraordinarias y continuarán percibiendo las gratificaciones vigentes. La indemnización personal de 3.000 pesetas anuales se amplía a 44 inspectores con destino en Madrid, Barcelona y Valencia.

## PROCURADORES ADSCRITOS A LA COMISION DE HACIENDA

Han quedado adscritos a la comisión de Hacienda de las Cortes los procuradores don Santiago Pardo Canalis y don Emilio Lamo de Espinosa y Enriquez de Navarra.

# ACUERDO DE COOPERACION ENTRE ESPAÑA Y MAURITANIA

(Hoy será firmado por Ullastres)

El I. N. I. construirá en Port Etienne un importante complejo pesquero

NUAKCHOTT (Mauritania), 13.—Un acuerdo de cooperación entre España y la República Islámica de Mauritania será firmado hoy por el ministro español de Comercio, señor Ullastres, y el ministro mauritano de Hacienda, doctor Bocar Alpha. Dicho acuerdo comprende la instalación de un complejo industrial pesquero en Port Etienne. Este complejo, que será propiedad española, será construido por el I. N. I. y su presupuesto asciende a 125 millones de pesetas, aparte de la maquinaria para la transformación de pescados.

Este complejo estará al servicio de Mauritania y se abanderarán en este país 20 pesqueros levantinos y canarios que habitualmente realizan sus faenas en estas aguas. Se espera elevar a 50 el número de estos buques. En estas instalaciones recibirán instrucciones tripulantes nativos, que en el futuro realizarán trabajos en tripula-

ciones mixtas hispano-mauritanas.

El pescado que no pueda venderse en España por su baja calidad será utilizado para pescado seco ahumado o para la producción de harina de pescado, productos de fácil venta en todos los mercados africanos. De ahí la trascendencia de este complejo industrial que va a llevar a cabo el Instituto Español de Industria.

El abanderamiento de barcos españoles en Mauritania concede a nuestros buques un trato de favor para pescar en las aguas jurisdiccionales mauritanas.

También está aprobada en principio la conclusión de un acuerdo comercial bilateral hispano-mauritano para la exportación a España de mineral de hierro, carne, pieles, goma y productos de artesanía, e importación en Mauritania de frutas y legumbres canarias y otros productos españoles. (Efe.)

«Los intercambios comerciales con países africanos pueden, en un futuro próximo, aumentar considerablemente»

Manifestaciones del Sr. Ullastres al partir de Dakar

ANTES de salir de Dakar, el ministro de Comercio hizo unas declaraciones a Radio Nacional de España, en las que dijo:

«Los resultados obtenidos han sobrepasado con mucho nuestras esperanzas, sobre todo teniendo en cuenta el cortísimo tiempo que hemos podido estar en cada país. En realidad, y sin pretenderlo, uno de los resultados más importantes del viaje ha sido precisamente el impacto que lo español, los españoles—que ya tenían un magnífico ambiente en estos países y que se había acrecentado últimamente como consecuencia de la política africana que estamos siguiendo en España y que ya conocían muy bien en todos estos países—, estamos teniendo. Nuestra visita parece que les ha confirmado en este punto de vista, y el resultado ha sido que, más que con cordialidad, en todos estos países nos han acogido con verdadero afecto. Creo les hemos ayudado a conocer lo español no sólo en lo africano, sino en todos los aspectos.

La cooperación económica entre España y estos países, y concretamente los intercambios comerciales, pueden en un futuro próximo aumentar considerablemente. Hay, como le he dicho a usted, una simpatía automática, una comprensión inmediata y espontánea, y da la impresión de que hablamos tanto psicológica, como filosófica, como culturalmente, el mismo lenguaje, y ellos saben perfectamente que nosotros no tenemos una cosa que naturalmente ellos no desean: la discriminación. Desde el punto de vista estrictamente económico, aparte de posibilidades abiertas, en las cuales ellos están muy interesados de cooperación en la formación pro-

fesional y en el planteamiento de actividades económicas conjuntas, en lo comercial, los tratados comerciales firmados, los que se estudian y luego los conocimientos que hemos adquirido de la legislación y de la estructura del comercio exterior de estos países, van a abrir posibilidades inmediatas, pero, sobre todo, crecientes para el futuro. Los tratados comerciales los hemos firmado ya.

Los artículos españoles son competitivos, son bien acogidos en todas partes, y ya es pura y simplemente cuestión de saber y de querer vender.

De definitiva, y como resumen general, yo diría que hemos dado un empujón sustancial a nuestra exportación en el futuro en estos países de África.»

## Conferencia de Mario Rodríguez Aragón

El aula de cine del Servicio Nacional de Educación y Cultura de Organizaciones del Movimiento, celebrará mañana viernes, día 14, la VI sesión del ciclo "Cine y unidad europea".

Como final del tema: "El cine como reflejo de una realidad nacional", pronunciará una conferencia nuestro querido compañero en la Redacción de PUEBLO Mario Rodríguez Aragón, dedicada a "Otras cinematografías europeas". Seguidamente se proyectará la película de Ingmar Bergman "El mantel de la doncella".

El acto tendrá lugar en el salón de actos del Instituto Nacional de Previsión (Alcalá, 56), a las siete en punto de la tarde.

## Homenaje del Cuerpo de Bomberos de Madrid al marqués de Grijalba

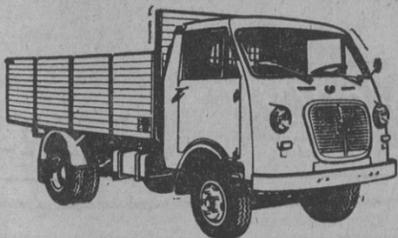
El arquitecto director y jefes del Cuerpo de Bomberos han tributado un homenaje al marqués de Grijalba, que durante once años ha sido delegado del Servicio Contra Incendios, cargo en el que cesó con motivo de la renovación del Ayuntamiento.

El señor Soler destacó las excepcionales dotes humanas del marqués de Grijalba, que durante su mandato supo granjearse el afecto y respeto de todos los que trabajaron a sus ór-

denes, haciéndole seguidamente entrega de un obsequio, expresión del entrañable recuerdo que su paso por el Servicio ha dejado.

El marqués de Grijalba, en emocionadas palabras, agradeció el homenaje y expresó la gran admiración y cariño que siente por todos los que componen este abnegado Cuerpo de Bomberos, con el que tuvo la honra de estar en contacto durante once años, y al que se sentirá ligado perennemente.

**Avia PERKINS**  
CAMIONES 3,5 2,5 Y 1,5 TONELADAS



FURGONES DE LUJO DE 13 m<sup>3</sup>  
PLAZOS HASTA 36 MESES  
**SEIDA**

Castellana, 84 - Tels. 261 54 30 - 261 58 25 - Madrid

# Madrid

# Actualidad

## RUMOR DESMENTIDO

### Miss España no se casa →



Es falso el idilio entre Ramón, uno de los dos cantantes que forman el Dúo Dinámico, y Miss España. —Fue un rumor que se extendió por todas las islas Canarias —nos explica Ramón— con motivo de un encuentro casual que tuve con María Rosa. Desde aquel momento empezaron a decir que éramos novios. Posteriormente, en Barcelona volvieron a hablar de lo mismo.

La verdad es que Ramón, lo mismo que su compañero Manolo, viven exclusivamente para su trabajo. Por su calidad de cantantes de melodías modernas, tan del gusto de la gente joven gozan de enorme popularidad. Son, posiblemente, los cantantes más populares del momento musical español. Por donde quiera que van les siguen las "fans" en busca de autógrafos o de algún recuerdo personal de ellos.

—Realmente, María Rosa es una chica muy guapa y muy simpática —explica, finalmente, Ramón— de la que cualquiera puede enamorarse; pero esto que digo no tiene nada que ver con el amor. Yo hablé una vez con ella y ahí quedó todo.



#### PRESENTADORA

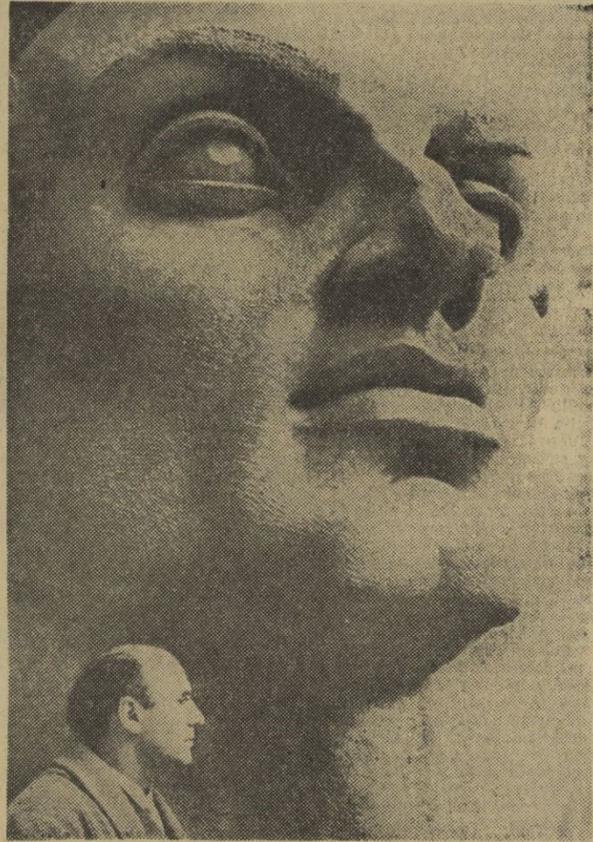
Maria de la O Martinez Bordiú Franco, madrina de la promoción "Europa-65" de la Escuela Oficial de Periodismo, será la presentadora de excepción del festival que los alumnos pertenecientes a dicha promoción han preparado para la mañana del domingo en el teatro María Guerrero.

### De Roma vino Gloria Milland



Anoche llegó a Madrid, procedente de Roma, la estrella italiana Gloria Milland. Participará en España en una película del Oeste, que ya se rueda en los alrededores de nuestra ciudad. Se trata de una coproducción italo-española.

### Juan de Avalos expone sus esculturas en Nueva York y Wáshington



MAÑANA será inaugurada, en Nueva York, la gran exposición escultórica con la que Juan de Avalos se ha desplazado a los Estados Unidos. Tendrá lugar en la Sala Magna de la Liga de Arquitectos de dicha ciudad americana. Juan de Avalos presentará, entre otras, las siguientes obras: "Manoleta", "Alfonso de Borbón", "Violinista", "Piedad", "Eva", "Pescador de Nazareth", "Señora de March", "Andrés Mejuto", "Ofrenda", y "Liber-tad".

Acompaña a la exposición una colección fotográfica de otros de sus trabajos, así como bocetos de futuros proyectos.

La exposición será presentada más tarde en Wáshington, patrocinada por la Smithsonian Institution. El día 1 de marzo será inaugurada ante las más relevantes personalidades de la capital de los Estados Unidos.

## Teatro Recoletos

Empresa C. Troitño - M. Benítez - S. Cortés

### 6.ª SEMANA

## LLENOS DIARIOS

## Las personas decentes

## me asustan

de EMILIO ROMERO

TRIUNFO CLAMOROSO DE

## MARIA ASQUERINO

## JOSE LUIS PELLICENA

Y TODA LA COMPAÑIA

SENSACIONAL INTERPRETACION DE

## DON JAIME

## DE MORA Y ARAGON

DIRECCION:

## ADOLFO MARSILLACH

## AEROPUERTO DE BARAJAS

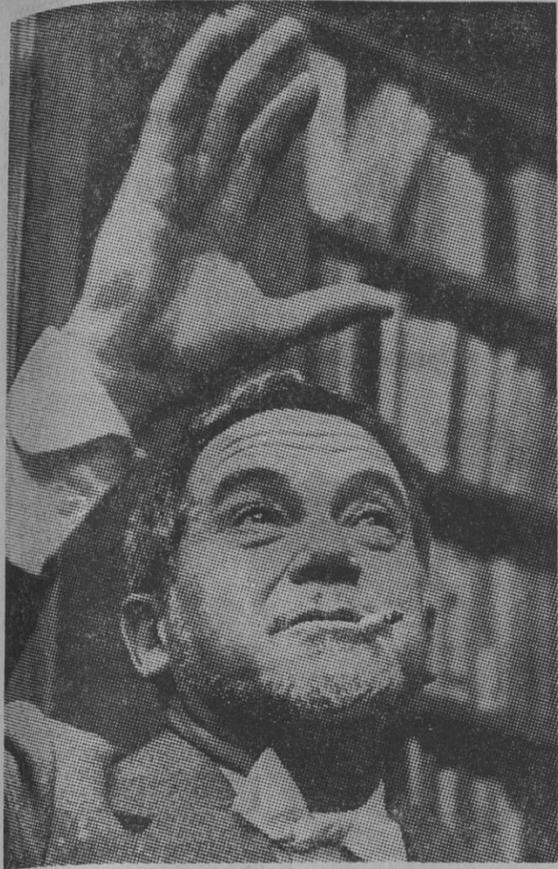
Se admiten ofertas para aprovechamiento de la hie-rba en el Aeropuerto de Barajas, hasta el día 20 del corriente mes. Informes y condiciones, en la Admi-nistración del Aeropuerto.

## BECA MARCH Y VIAJE A AMERICA

El escritor y periodista Millán Clemente de Diego acaba de ser galardonado con una de las becas de estudios en el extranjero instituidas por la Fundación Juan March durante 1963. Clemente de Diego volverá con este motivo a América del Sur para concluir un libro sobre "El castellano de América", materia sobre la que lleva realizando estudios desde hace algunos años. Nuestro compañero es autor de otro libro de viajes sobre el Camino de Santiago, que recorrió este verano a pie desde la frontera

francesa de Valcarlos. Lleva trece años de profesión activa del periodismo, habiendo recorrido América y Europa. En sus viajes ha entrevistado a diversos jefes de Estado y de Gobierno, entre ellos a Oliveira Salazar, Hassan II, Janio Quadros, Juscelino Kubistchek, Fidel Castro, Rómulo Gallegos, Rómulo Betancourt, José Figueres y otros políticos europeos y americanos. Es miembro de diversas agrupaciones periodísticas sudamericanas.

ESCRIBEN JOSE ANTONIO PLAZA ★ MARIA FRANCISCA RUIZ ★ SOL DIAZ - BERRIO ★ J. AURELIO VALDEON ★ MARISA GARRIDO



Regresó de U. S. A. el doctor Luis de la Serna

## Asistió a un cursillo de Medicina del Espacio en Brooks (Tejas)

En dicha base pronunció Kennedy su último discurso

El doctor Luis de la Serna regresó ayer de los Estados Unidos, donde estuvo invitado por el Gobierno americano, para participar en una serie de conversaciones sobre Medicina del Espacio, que se han celebrado en el centro espacial de Brooks (Tejas).

—En ellas —nos dice— han participado una serie de especialistas, procedentes de diversos países. Las conversaciones han durado una semana y se han visto animadas con vistas a diversas ciudades de la geografía tejana, que tan honroso sabor hispano tienen.

El centro espacial de Brooks fue una de las últimas visitas que hiciera el Presidente Kennedy antes de ser asesinado. En ella, y ante las personalidades que ha conocido el doctor de la Serna ahora, pronunció Kennedy su último discurso.

—¿Cuáles han sido los temas

que se han estudiado en la reunión de Brooks?

—Informes sobre manchas solares, los peligros ambientales que corre el astronauta, estructura de las tripulaciones de satélites en el futuro, salvamento de astronautas en el espacio, comportamiento del hombre libre en el espacio, fuentes de energía extraterrestres, informe sobre la corteza lunar, etcétera.

—¿Uno de los informes más espectaculares sobre el que se habló?

—La posibilidad de que bajo la capa de arena volcánica y bajo los cráteres lunares exista una capa de hielo. Con esta posibilidad, la vida allí no sería tan difícil para el hombre.

El doctor La Serna visitó al final de los cursillos la célebre fortaleza de El Alamo, bastión de la libertad tejana; conoció San Antonio de Tejas y, tras visitar Dallas, Chicago y Nueva York, regresó a España.

### Por las calles madrileñas

## El vestido es un saco de patatas



La chica se ha paseado así por las calles madrileñas. Vistiendo un vestido saco, con ese letrero que le cruza de arriba a abajo y adornada con un collar de patatas. La moda femenina vive al día, porque en estas fechas hay montada una campaña publicitaria orientada hacia las amas de casa para que consuman mayor cantidad de este popular alimento.

El vestido tiene estilo de modista caro. Y la chica aire de maniquí de postín. Puede que este alarde publicitario surta un efecto entre las amas de casa. No en el mayor consumo de patatas, sino en la imitación del modelito. Las reacciones femeninas suelen ser sorprendentes, sobre todo en cuestiones de la moda.

(Foto Cifra.)



## Ramón Fernández, primer torero puertorriqueño

RAMÓN Fernández llegó a Madrid, hace tres años, para cursar estudios en la Universidad madrileña. Como uno de tantos puertorriqueños que tratan de revalidar sus estudios en la Madre Patria. Pero, un buen día, un grupo de amigos españoles le invitó a presenciar una tonta en la ganadería de Albarrada. Ramón se entusiasmó con el espectáculo. Tanto que, al final, cuando quedaba sólo una vaquilla por probar, le invitaron a que le diera unos capotazos.

—Yo mismo no sé cómo fue aquello —confiesa hoy Ramón—, pero hice una faena estupenda. Nadie creyó que era la primera vez que me enfrentaba con un bicho bravo...

Su inesperado éxito le abrió un nuevo camino a sus inquietudes. Los libros quedaron abandonados, y Ramón se puso a aprender, de firme, el oficio de torero. Por pueblos, aldeas y capitales de provincia ha pasado estos años, forjándose en el duro temple de la lidia. Dentro de muy poco, Ramón aparecerá en una plaza madrileña.

—Espero que esto sea mi consagración definitiva. Sus compatriotas le han prometido que si queda como los buenos, se construirá una plaza en Puerto Rico y él irá a inaugurarla. Así, pues, Ramón Fernández puede ser la causa de que se levante la primera plaza de toros puertorriqueña, ya que actualmente no existe ninguna en este país.

### Millonaria gracias a los discos

## Llegó Sylvie Vartan, ídolo de la canción francesa

Sylvie Vartan ha llegado a Madrid. La famosa cantante francesa, ídolo de la juventud del país vecino, novia del melencólico Johnny Halliday, otro de los grandes de la canción francesa de nuestros días y con varios millones de discos vendidos en todo el mundo en el tiempo récord de un par de meses.

La guapa francesita fue invitada a la ceremonia de bautizo de un avión Caravelle de las líneas aéreas españolas que tuvo lugar anteayer en Málaga.



## El Papa Negro cumplió ochenta años

Don Manuel Mejías Bienvenida (El Papa Negro) cumplió ayer ochenta años. Una buena parte de la historia del torero metida en este hombre, padre de toda una dinastía de toreros famosos: Manolo, Pepe, Antonio y Angel Luis Bienvenida.

El Papa Negro mantiene aún el fuego de la afición. No pierde corrida, y muchas mañanas corre un capote y da algún lance

al carretón. En su vieja casa de la calle del General Mola, de donde han salido para el ruedo, vestidos de luces, todos sus hijos, ha pasado el día de su cumpleaños. Rodeado del calor del hogar y de sus trece nietos.

—Me gustaría que alguno de ellos —dijo El Papa Negro— continuara la tradición familiar y algún día vistiera de luces. (Foto Torremocha.)

### MAÑANA, SAN VALENTIN

# Día de los Enamorados



El amor, como el fuego, ha de ser removido para que no se enfríe en cenizas. Los recuerdos, las fechas señaladas, las atenciones, unen más a los que se quieren. Y el ideal es mantener de casados las costumbres del noviazgo.

La más indicada fecha para demostrar con un obsequio que no hay cenizas es mañana, 14 de febrero, San Valentín, **DÍA DE LOS ENAMORADOS.**

\*\*\*

### Para ellas

Algunas sugerencias: elegantísimos bolsos, monederos, guantes, pañuelos, cinturones, medias. Zapatos, paraguas, sueters, blusas. Estuches de costura, para joyas, medias y pañuelos. Marcos. Álbumes. Relojes. Fina bisutería. Discos y tocadiscos. Aparatos receptores. Libros, misales, maletas, maletines... Plumas y bolígrafos.

Modernas confecciones. Preciosas batas. Fina lencería. Zapatillas. Cortes de maravillosas telas. Mantelerías. Perfumería. Productos de belleza... Y todo lo del hogar, en el ANEXO.

### Para ellos

Sueters de gran actualidad, camisas, pijamas, guantes, corbatas, paraguas, zapatos, pañuelos de cuello y bolsillo. Elegantes confecciones. Batines, calcetines, cinturones, gemelos. Carteras, monederos, billeteros, llaveros. Sombreros. Relojes. Artículos de fumador y escritorio, plumas estilográficas. Óptica y fotografía. Discos y tocadiscos. Aparatos receptores. Máquinas eléctricas de afeitar. Libros. Artículos para deporte y viaje...

## Galerías Preciados

## El Anexo

## Galerías de Lista 56

## Sederías Carretas

# Cartelera de espectáculos

## GACETILLAS

### ORQUESTA NACIONAL GARCIA ASENSIO. GENDRON

Obras Echevarría, Tschalkowsky, Ravel, Mendelssohn. Mañana, viernes, 6,45 tarde: Palacio Música. Domingo, 11,30 mañana: Monumental Cinema. Localidades, taquilla Monumental.

## TEATROS

### Funciones para mañana

**ALCAZAR** (221-22-52).—Revistas cómicas (Lina Canalejas, Quique Camolras, Lina Morgan), (Petit Ballet), 7 y 11: Un aprendiz de marido (de Manuel Paso). Música de Montorio y Cofiner.

**BEATRIZ** (225-31-08).—7 y 11: Juegos de Invierno (Premio Fraga 1963), de Jaime Salom. Con Guillermo Marín, Mari-Carmen Prendes, Amparo Baró. Dirección: Cayetano Luca de Tena.

**BELLAS ARTES** (Tel. 232-44-37). Edificio Circulo Bellas Artes. Dirección: José Tamayo. Cia. titular.—7, 10,45: Luis Prendes, Lola Cardona en Los árboles mueren de pie. (de Alejandro Gassona), con Fernando Guillén, Francisco Pierrá y la colaboración extraordinaria de Milagros Leal. (Arrolladoramente hacia las 200 representaciones).

**CALDERON** (239-13-33).—7, 10,45: Lola Flores presenta su Espectáculo Español, con Antonio González, Canciones de Quintero, León, Ochaíta, Quiroga y Solano. Cinco últimos días. Tolerado.

**CLUB** (Bajos Palacio de la Música).—7 y 11: Hasta llegar a entenderse (de Tennessee Williams), versión Alfonso Paso y Julio Matillas.

**COMEDIA**.—Gracia Morales y José Luis López Vázquez. 7 y 11: Los palomos, de Alfonso Paso.

**COMICO**.—7 y 11: Compañía Jorge Vico: Los inocentes de la Moncloa (de Rodríguez Méndez).

## CARNET de PUEBLO

- BOLAS de acero de precisión
- BOLAS de acero inoxidable
- BOLAS de bronce
- BOLAS de acero tipo bicicleta
- BOLAS para pulir

### RODASTELLA CARRANZA, 21

Tels. 224 48 69 - 224 26 31

Calefacción central

## CARBON

Fuel-oil, petróleo

Asegure su suministro, retorne su calefacción quemando combustible líquido. Instalamos y gestionamos las autorizaciones reglamentarias. Instalación llave en mano

**PROCISA, S. A.**  
Joaquín María López, 29  
Teléfonos 2445400 - 2445408 y 09  
Delegados en toda España



**FACILIDADES DE PAGO**  
Guzmán el Bueno, 2. E. 2475419  
Marqués Urquijo, 26. T. 2483733

## EL TRISI CAFETERO

TODO PARA LA HOSTELERIA

Materiales de ocasión  
Alquiler de cubiertos y vajillas para bodas y banquetes  
**MAGDALENA, 28**  
Teléfono 2390559 - MADRID

## Principales programas de TV. E.

◆ **SESION DE NOCHE**.—8: Destino. TV.—8,30: Dibujos animados.—8,40: La familia por dentro.—8,55: Mundo ligero.—9: Telemedias.—9,30: Segunda edición de Telediario.—9,50: El tiempo, y a continuación, Marcando el compás.—10: Despedida de Concertino.—10,10: Música del mundo, un nuevo programa, que comprende los principales programas musicales de la televisión en el mundo.—11: Telefilm, nueva serie.—12: Tercera edición del Telediario.—12,30: Cierre.

◆ **VIERNES, SOBREMESA**.—2,20: Primera página.—2,30: Cámara 64.—3: Primera edición de Telediario.—3,20: Puntos de vista.—3,30: Para vosotras.—3,40: Novela, IV y V capítulos. A continuación, final del programa de sobremesa.

Vidas borrascosas (Lana Turner). Color.

**COLISEUM**.—6,45, 10,15: Con faldas y a lo loco (Marilyn Monroe, Tony Curtis, Jack Lemmon). ¡Cuarto mes triunfal!

**CONDE DUQUE**.—5, 9,15: Cleopatra. El mayor espectáculo de la historia del cine en Todd-ao. Elizabeth Taylor, Richard Burton. Venta anticipada con diez días.

**FUENCARRAL**.—7, 10,30: Nido de águilas (Rock Hudson). Eastman-color.

**GONG**.—4,30, 6,30: Los reyes del sol. Actuación personal payasos Kukl.

**GRAN VIA**.—7, 10,30: Playas de Florida (Dolores Hart, Georges Hamilton). Cinemascope-metrocolor.

**LOPE DE VEGA**.—7, 10,30: Hiroshima, la ciudad marcada (Ayako Wakao, Yiro Tamlya).

**MADRID**.—7, 10,30: El escándalo (Espartaco Santoni). Color. Nueva versión.

**PALACIO DE LA MUSICA**.—7, 10,30: Su excelencia el embajador. Marion Brando. Mayores 14 años.

**PALAFOX** (Luchana, 15). El mejor cine de Europa.—6,15, 9,45: 55 días en Pekín (Charlton Heston, Ava Gardner, David Niven). Technicolor. 70 m/m. supertecninrama. Tolerada.

**PAZ**.—6,30, 10: West Side Story (Natalie Wood, Rita Moreno). Superpanavisión S. E. Todd-ao. (Película: 6,45 y 10,15).

**POMPEYA**.—6,45, 10,30: Duelo al sol (Jennifer Jones, Gregory Peck). Technicolor. (Sexta semana.)

**REX** (247-12-37).—Continúa de 11 a 6: Numeradas 7 tarde, 10,30 noche: Júrime

**RIALTO**.—7, 10,30: Trampa a mi marido (Lana Turner, Dean Martin).

**SAN MIGUEL**.—4,30, 7, 10,30: Tres azafatas (Dolores Hart, Karl Boehm, Karl Malden). Color.

**TORRE DE MADRID** (247-16-57). 7, 10,30: Cinco mujeres marcadas (Silvana Mangano).

### SESION CONTINUA

**ALCANTARA**.—5: Las gemelas, Quesos y besos. Toleradas.

**ARGUELLES**.—5: El tren de la muerte (Roger Hanin). Tolerada.

**BAHIA**.—4: Carta a una mujer. El apartamento.

**BELLAS VISTAS** (233-54-44).—El hijo del capitán Blood y Un paso al frente.

**CAPRI** (252-10-69).—4,30: Fort Comanche y Vidas borrascosas (Lana Turner). Segunda semana.

**COLON**.—4,30: Buenos días, amor; El último tren de Gun Hill (Kirk Douglas).

**CHUECA**.—4,30: Lullá. Un día en las carreras. (Tolerado.)

**DOS DE MAYO**.—5: Canción de juventud. La carga de la brigada ligera. Tolerado.

**EMPERADOR** (243-11-51).—Continúa 4: Mesas separadas (Burt Lancaster, Deborah Kerr y David Niven), Centauro del desierto (John Wayne, Jeffrey Hunter). Color. cinemascope.

**FANTASIO**.—4: Trampa a mi marido (Lana Turner, Dean Martin).

**FIGARO**.—4: Trampa a mi marido (Lana Turner, Dean Martin).

**GONG**.—3,30 (continúa): Touch of evil. (Sed de mal.)

**IDEAL**.—4: La ley de la fuerza (Kirk Douglas). Technicolor. (Tolerada.) Pasos: 4, 6, 8, 10,15.

**IMPERIAL**.—Continúa 10 mañana: Complementos y Nido de águilas (Rock Hudson). Eastmancolor.

**MAGALLANES**.—4: La embajadora y Hotel Internacional (Liz Taylor, Richard Burton). Color.

**MARVI**.—5: La ley de la fuerza (Kirk Douglas). Technicolor. (Tolerada.)

**MONACO** (Esquina avenida América - Cartagena. Tel. 256-62-11).—4,30: Vidas borrascosas (technicolor).

**MONUMENTAL**.—4: Barrabás. En 70 m/m. (Anthony Quinn, Silvana Mangano). Tolerada.

## INFANTA ISABEL

HACIA LAS

200

REPRESENTACIONES ENTRE CIENTOS DE CARCAJADAS

## SIQUIERO

«De todas las obras de Paso, esta es la mejor.» (ENRIQUE LLOVET. «A B C».)

## JAMES DEAN, en su mejor creación, y a su lado, la maravillosa NATALIE WOOD



REBELDE SIN CAUSA

SAL MINED JIM BACKUS  
DISEÑADO POR MICHAEL RAY  
WARNERCOLOR CINEMASCOPE

## SALAS DE FIESTAS

**ALAZAN** (Paseo Castellana, 24. Tel. 276-00-17).—Las más explosivas y fabulosas vedettes

**BOITE SARATOGA** (Doctor Cortezo, 1).—La sala de las mejores vedettes del momento y dos orquestas de excepción.

**CANAIMA** (El cabaret de las afueras, Marcelo Usera, 86. Teléfono 260-31-36).—Ballet Abanico Español. 40 vedettes.

**CARTAGO** (Petit Cabaret, Bravo Murillo 28, Gorieta Quevedo).—Las mejores atracciones.

**CISNE NEGRO** (Cartagena, 89).—Patinadores internacionales, Les Roly Skat; cuarteto músico vocal, Les Anayack; pareja de baile, Les Jaksys. Baile español de Fernando Rubio. Mariza de Cuba. Ballet de Ana María y las más bellas vedettes.

**CLUB STELLA** (Arlabán, 7).—Te baile, 7 a 10. Ambiente juvenil. Boleras americanas.

**CLUB IMPERATOR** (Fernández de los Ríos, 59. Argüelles. Teléfono 243-11-31).—Primera sala de la juventud. Hoy despedida de España del Dúo Dinámico, los artistas preferidos de la juventud. Cuatro únicas galas: 10, 11, 12 y 13. Precios corrientes.

**GONGA**.—Grandes atracciones. Conchita España, Rocio La Campa, Paco de Montefrío, Orquestas Pablo Herrero y Abalos, canta Nestor.

**EL BIOMBO CHINO** (Isabel la Católica, 6. Tel. 248-50-81).—Tarde y noche: Viernes, reparación Hermanas Benitez y Claudia y su conjunto

**FOLIES** (Paz, 11. Tel. 231-24-40). Tarde y noche, la gran revista titular del Olimpia, de París, de Georges Reich.

**ISMAEL CLUB** (Plaza Santa Ana, número 9. Tel. 231-01-46).—Tarde y noche, grandes orquestas.

**LA GALERA** (Villalar, 8).—Un barco lleno de ambiente. Magníficas atracciones internacionales, tarde y noche, y bellísimas vedettes españolas, francesas, alemanas, inglesas.

**LIDO** (Alcalá, 20. Edificio Alcázar).—Doris Ken, Monty Landis, Los M. N. P. Gran espectáculo. 70 artistas en pista. Dos orquestas: Lorenzo González y Napoleón. Cenas, incluidos impuestos y espectáculo, 200 pesetas. Reserva mesas. Teléfono 232-07-12.

**LUSS-MAY** (Junta a la fuente luminosa de Atocha).—Orquestas Escobarino y Atlántida. Un gran desfile de modelos españolas, italianas, inglesas, francesas y americanas. Les esperamos

**MADISON CLUB** (Cea Bermúdez, 10. Telf. 253-01-59).—Por primera vez en una sala de juventud, José Guardiola, el cantante número uno de España. Dos únicas galas. Precios corrientes.

**MICHELETA CLUB** (Teléfono 248-50-55).—Presenta tarde y noche Marina y Alberto, Latin American show; Los Maños, Lani-Sue, danzarina exótica; Maruchy Taylor, Rafael Cardona y su gran orquesta y la más bellas vedettes.

**MOLINO ROJO** (Tribulete, 16).—Tarde y noche: Los Frediani, The Buxton's. 12 noche: Espectáculo típico español.

**MOROCCO** (Marqués de Leganes).—Como siempre, el cabaret de Madrid

**NUOVA ROMANA** (Restaurante-terrace, Carretera de La Coruña, kilómetro 9,200. Tel. 207-00-61).—Tarde y noche: Margarita Santos, Tony Muñoz, Paola Manrique, Jorge Sepúlveda, Yvonne Rely, Ana María González (la voz luminosa de México) y las más lindas maniqués.

**PASAPOGA**.—Tarde y noche, grandioso éxito de su formidable espectáculo, con Monty Landis, Iles Rosetti, Potassy, ballet español de Juan Morilla y las orquestas de Arturo Formés, con Rubens Lily y Los Mayoralés.

**RIVER CLUB**.—Ha reunido en el mismo programa a The Carb's y

la bellísima Peri-Nan, además del ballet de Patricia, Nini Dajsi, Pilar Pinillos y todas las bellas artistas solistas.

**STUDIO CLUB** (Parador de la juventud, Andrés de la Cuerda, 5. Teléfono 2436003-2433016. Argüelles).—Te-baile. Únicamente tardes. Dos famosas orquestas: Joe Fusté Quartet y Victor Carr.

**TEYMA**.—Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

**YORK CLUB** (247-10-24).—Tardes, 25 pesetas; noches, 40. Ballet Diabolinias, ballet Antonio Alegrias, ballet Laury, Oscar, Teddy Martiny. La ventricula Tony con Candy and Henry.

## OTROS ESPECTACULOS

**AQUARIUM** (Maestro Victoria, 8). Gran variedad de peces tropicales, reptiles, monos etc.

**FRONTON MADRID**.—10,15: Tres partidos a raqueta, uno a cesta punta y tres quinielas.

**FRONTON RECOLETOS**.—10,30: Durán-Ibarra, Ramondegui-Sarasa, la II, Begoñés VII-Alsúa, Oroz III-Zarandona.

## TEATRO

### ESLAVA: Reparación de la compañía de Martínez Soria

Al retornar al simpático y veterano coliseo de la calle del Arenal, la compañía de comedias de Martínez Soria ha obtenido un triunfo tan rotundo como esperado. Si «La ciudad no es para mí» —uno de los grandes éxitos de la temporada última— mereció sin discusiones el beneplácito del público, igualmente es acreedor al mismo el trabajo del excelente cómico que capitanea el conjunto y a quienes le secunda en el reparto, o sea, Milagros Pérez de León, Carmen Alonso de los Ríos, Gregorio Alonso, Martín Cao y otros. Hubo muchos aplausos y huelga decir que seguirán prodigándose incontables tardes y noches.

### Conferencia de Dámaso Santos Amestoy en Juventudes Musicales

En el aula de Poesía de Juventudes Musicales, y en el ciclo de Versificación, que inauguró Francisco Campal, director de la tertulia, intervino el joven y notable escritor Dámaso Santos Amestoy con el tema «Métrica y poesía».

Con gran originalidad y rigor desarrolló su tesis en torno a la idea de una métrica que correspondiera a los planteamientos lógicos de nuestro tiempo y que ya en los mejores poetas modernos escapa a las clasificaciones clásicas. Puso ejemplos concretos y señaló que no le basta al

### HOY, CONCIERTO DEL CORO DE LA NORTH TEXAS STATE UNIVERSITY EN INFORMACION Y TURISMO

Hoy, a las siete y media de la tarde, en el teatro del Ministerio de Información y Turismo, el Coro de la North Texas State University celebrará el primero de los conciertos de su programa a desarrollar por diversas provincias españolas antes de emprender su gira por Europa. Este concierto, situado bajo el patrocinio de la Embajada de Estados Unidos y promovido por Cultura Popular de la Dirección General de Información, incluye en su programa composiciones de Schutz, Tomás Luis de Victoria, Bach, Beethoven, Brahms, Bruckner y otros autores contemporáneos y americanos y europeos.

El Coro de la North Texas State University está dirigido por Frank McKinley, consta de cuarenta voces y viene precedido de tan alta fama como le confiere estar significado como uno de los dos mejores conjuntos de su país.

### CONCIERTO CONMEMORATIVO DE LOS XXV AÑOS DE LA PAZ

Entre los actos conmemorativos de los XXV Años de la Paz Española tendrá lugar un gran concierto a base de obras expresamente creadas para este fin por diversos compositores jóvenes españoles. A este respecto, y para tal fin, el Ministerio de Información y Turismo ha encargado obras sinfónicas y corales a los maestros Cristóbal Halffter, Luis de Pablo y el padre Miguel Alonso. Los tres trabajan activamente en tales composiciones, que serán estrenadas en función de gala en el próximo mes de mayo y llevadas después a la red de festivales por toda España.

La Orquesta Nacional, la Sinfónica y la Filarmónica de Madrid serán las intérpretes de este trascendental concierto de la Paz Española en su XXV aniversario.

Tuvo lugar a continuación un animado coloquio, que sirvió al disertante, quien fue muy aplaudido, para ampliar sus explicaciones.

# BOLSAS

## NACIONALES Y EXTRANJERAS

### MADRID

La sesión de hoy ofreció menor actividad operativa y tónica algo más floja en la marcha de los cambios. El índice general de la cotización bajó a 101,46: -0,05.

Continúa la firmeza en bancos, entre los que sobresale nuevamente Banesto. El resto del mercado, irregular.

Las acciones de arbitraje aparecen menos resistentes, sobre todo mineras y químicas. También se registra debilidad en inmobiliarias y construcción.

Cotizaron en renta variable 95 títulos, de los cuales 33 alzan, 35 bajan y 24 repiten.

**SITUACION AL CIERRE:** Desanimación.

	Del día	Precte.
<b>FONDOS PUBLICOS</b>		
Interior...	91	-1
Exterior...	105,25	+0,25
Amortizable 4%...	106,50	=
Idem 1950-52...	104,75	=
Idem 1951...	105,50	+0,25
Idem 3,50%...	102	=
Idem 3%...	100,25	-0,25
<b>Corp. públicas</b>		
Colonla...	101,50	+0,25
Rec. Nacional...	103,50	+0,50
Rente...	102	+0,50
Ayt. Madr. 1931 Ens.	83	=
Idem 1946...	88	+2
E. M. Transportes...	94	=
<b>Cédulas</b>		
Hipotecarias 4%...	90	=
Idem A...	94	=
Idem B...	97	=
Idem C...	92	-1
Idem 4% exentas...	100,25	=
C. Local Interprov.	99,50	-0,25
Idem con lotes...	103,75	-1
Idem pref. ....	108	=
<b>ACCIONES</b>		
<b>Bancarias</b>		
Exterior...	610	+3
Central...	1.026	+1
E. de Crédito...	1.175	+10
Gral de Comercio...	417	+1
H. Americano...	966	+3
Iberico...	742	-1
Mercantil...	383	-1
López Quesada...	814	=
Pop. Español...	755	=
Rural...	271	+1
<b>Electricas</b>		
Viesgo...	238	-2
Leonesas...	189,75	+0,75
Reunidas Zaragoza...	182,25	+0,25
Langreo...	216	+1
Fenosa...	284	=
Cantabrico...	307,25	+0,25
H. Galicia...	342	+2
Española...	387	-0,75
Chorro...	189	+2
H. Cataluña...	199	=
Iberduero...	380	+0,50
Moncabril...	137	-1
Salto del Nansa...	148	=
Salto del Sil...	300	=
Sevillana...	222	+1
U. E. Madrileña...	252	-1,25
<b>Alimentación</b>		
El Aguila...	612	=
Azucarera General...	159,50	+0,50
<b>Construcción</b>		
P. Valderrivas...	550	+2
Encinar Reyes...	48	-1
I. Metropolitana...	187	-1
Cantabria...	126	-4
Urbis...	90	-1
Vallehermoso...	226	-1
P. del Ebro...	90	-3
Celsa grande...	135	=
<b>Cartera</b>		
Iberica valores...	104	=
Gral. Inversiones...	200	=
<b>Mineras</b>		
Minas del Rif...	362	-5
Felguera...	91	-1
Guindos...	70	-2
Ponferrada...	572	-3
Río Tinto...	116	+6
<b>Monopolios</b>		
Campa...	175	=
Tabacalera...	223	+5,50
<b>Navales</b>		
Const. Naval...	93	+2
Trasmediterránea...	158	-2
Naviera Aznar...	133	+0,50
<b>Químicas</b>		
Explosivos...	235	-1
Cros...	280	-4
Hidro Nitro...	114	-1
Dow-Unquinesa...	166	+1
Petróleos...	520	-10
Químicas Canarias...	154	-1
Resinera...	182	-3
<b>Siderometalurgicas</b>		
Altos Hornos...	115	-0,50
Seat...	270	=
Gral. Eléctrica...	200	=
Aux. Ferro...	148	-2
Ind. Sta. Bárbara...	80	+2
Mat. y Constr...	105	+1
Boetticher...	40	+2
Mt. Cta. Ana...	100	+1
Babcock...	245	-2
Aluminio Ibérico...	97	=
Española del Zinc...	82	=

	Del día	Precte.
<b>Telefonía y Radio</b>		
Telefónica...	175,25	-0,25
Marconi...	113	+1
<b>Textiles</b>		
Pefasa...	104	+1
Sniace...	297	+3
<b>Varias</b>		
Papeleras Reunidas...	155	=
Fénix...	5,655	+5
Metro...	200	+2
G. Preciados nuev...	860	=

### BARCELONA

Aumentó la flojedad, tanto en cambios como en operaciones, en la sesión de Bolsa de hoy. Esta tónica fué general en los tres corros, ya que el papel salió en abundancia. En el de acciones volvió a descender ocho enteros la Cros, y los demás valores, la casi totalidad de los que se cotizaban, sufrieron descensos. Hubo algunas pequeñas excepciones, como los Petróleos, que ganaron un entero, y algún otro valor local, pero con pequeñas diferencias. En fondos públicos también hubo algún retroceso, y lo propio sucedió en obligaciones industriales.

	Del día	Precte.
<b>Ferroc. Cataluña...</b>	150	-3
Idem Orense-Vigo...	350	=
Mquinista...	86	=
Fomento Obras...	163	-2
Motor Ibérica...	464	-4
Asland...	103,50	=
Auto-Electr...	115	+3
Cros...	277	-8
Campa...	174	=
Trasmedit...	160	-2
T. A. C. ....	160	-3
Trasatlántica...	60	=
Ebro...	200	=
Aguas Barcel...	290,50	-1,50
Catalana Gas...	216	=
C. F. Eléctrico...	191	-3
Fecsa...	309	-1
Iberduero...	377	=
Sevillana...	220	+0,50
U. E. Madrileña...	250	-1
Petróleos...	525	+1
Explosivos...	232	-1
Hidro-Nitro...	116	-1
I. Q. Canarias...	152	-3
I. Aragonesas...	163	-3
Unquinesa...	167	-1
Telefónica...	175	=
Duro-Felguera...	90	-1
Altos Hornos...	115	=
Santa Ana...	99	=
Banco Central...	1.024	+1
Idem Exterior...	608	+2
General Azuc...	157	-1
Caltasa...	101	-2
La Seda B. ....	380	+2
Tabacos Filipinas...	501	+1

### BILBAO

Con las mismas notas de pesadez y corto negocio de días anteriores, ha transcurrido la sesión de Bolsa de hoy Estuvieron firmes los Bancos, con el alza de ocho duros en el Hispano como nota saliente. En el corro eléctrico, todo el mejor, aunque moderadamente; las siderúrgicas, flojitas, con la pérdida de siete y medio nuevos duros en Babcock, ante el anuncio de emisión de obligaciones, y las industriales confirman, en general, sus cambios anteriores. Al cierre se observaban tanteos de compra para muchos valores.

	Del día	Precte.
<b>Banco Bilbao...</b>	995	=
Banco Central...	1.025	=
Banesto...	1.175	=
Banco Hispano...	965	+8
Banco Vizcaya...	938	=
Banco Guipuzcoano...	815	=
F. C. La Robla...	64	+1
FF. CC. Vascongados...	100	=
Electra Viesgo...	239	+2
R. Zaragoza...	183	+0,50
Española...	387	+1
Iberduero...	378	+2
Sevillana...	222	+0,50
Fenosa...	284	=
Rif...	370	-4
Sierra Menera...	170	-2
Aznar...	131,50	+0,50
Aceros Llodio...	218	+2
Basconia...	114,50	+0,25
Mondragón...	183	+5
Babcock...	259	-1
Euskalduna...	237,50	-7,50
Santa Bárbara...	125	=
Campa...	79	=
Telefónica...	174	-1
Papelera...	176	=
Sefantrio...	361	=
Explosivos...	235	-1
Fefasa...	235	-2
Siga...	105	+0,50
Nicas...	100	=
	113	=

### LONDRES

Nuevamente, apertura poco animada, pero manteniéndose la tónica reciente de solidez, ante la recuperación de anoche en Wall Street y las marcas de producción de la industria siderúrgica nacional. Alza del papel en dólares.

	Chelines	Hoy	Anter.
Brit. Petrol...	59/3	59/6	
Shell...	40/1	40/1	
Vickers...	29/10	30	
Brit. Am. Tob...	52/4	52/4	
Courtauld...	73/1	73	
Dunlop...	25/10	25/10	
Gt. Univ. Stores...	35/10	36	
I. C. I. ....	46/1	49/3	
Rolls-Royce...	42	45/4	
	30/4	30/4	

### MILAN

Tónica irregular en el mercado local de valores, apreciándose nuevamente desganada operatoria y retraimiento del dinero en

la mayor parte de los corros, cuyos valores oscilan en función de sus noticias internas, mayormente.

	Hoy	Anterior
<b>Liras</b>		
Bastogi...	1.978	1.954
Finisider...	910	889
Gen. Assicur...	10.360	10.060
Snia Viscosa...	98.000	92.800
Montecatini...	4.670	4.599
Fiat...	2.015	1.941
Sade...	2.160	2.148
Italgas...	3.140	3.110
Italcementi...	18.750	18.480
Itirelli...	4.909	4.880

### FRANCFORT

Tras una apertura sostenida, se registran retrocesos de entre uno y tres enteros. Baja el papel de la Deutsche Erdöl, en el sector de gas natural, y flojes más del mismo corro. Merma la cifra de negocio en el curso de la segunda fase de la sesión. Cierre apenas sostenido.

	Cierre	Anterior
<b>Marcos</b>		
A. E. G. ....	493-1/2	491-1/2
Bde. Anilin...	566-1/2	568-1/2
Brown Boveri...	635	635
Daimler Benz...	852	854
Metallges...	797	804
Rhein Stahlw...	222	223-1/4
Rhein W. Elec...	589	590
Siemens...	595	598
Deutsche Bk...	557	560
Dresdner Bk...	540	540

### PARIS

El mercado estuvo encalmado y, generalmente, irregular, aunque con fondo sostenido. El anuncio de la apertura de una investigación judicial sobre "ciertas operaciones especulativas realizadas ayer con valores de Machines Bull" no tuvo más que una floja repercusión en el mercado. Ligera alza para el resto de los valores.

	Cierre	Anter.
<b>Francos</b>		
Banco de Paris...	362	364
C. G. E. ....	572	574
Fr. Petroles...	272	265
Rhone Poulenc...	182	179,60
Phene Poulenc...	338	339,40
Thomson-Houston...	210	207
Gal. Lafayette...	430	431
St. Gobain...	176,50	175,50
Schneider et Cie...	252,50	254
	251,50	256

### NUEVA YORK

La Bolsa continuó mejorando hoy hasta llegar al cierre, batiendo una nueva marca de cambios. Las noticias económicas siguen favoreciendo la marcha del mercado. A pesar de celebrarse hoy en algunos sectores el aniversario de Lincoln, hubo bastante actividad, mayormente en el corro industrial.

	Cierre	Anterior
<b>Dólares</b>		
All. Chemical...	54-1/2	54-3/4
Am. Tel. & Tel...	148-1/2	146
Boeing...	40	39-5/8
Chrysler...	42	40-3/4
Dupont...	263-3/8	265
G. Motors...	78-3/8	78-1/8
Gulf Oil...	49-7/8	50
I. B. M. ....	546	542
N. Y. Central...	32-1/2	31-1/2
U. S. Steel...	54-1/2	54-7/8

### MERCADOS

**CHICAGO**  
CEREALES.—Los futuros de los cereales y la soja cedieron terreno en las primeras operaciones, al renovarse la presión liquidadora con ventas de grano de la cosecha nueva ante los favorables pronósticos meteorológicos del Sur.

	Cierre	Anterior
<b>COTIZACIONES</b>		
Trigo número 2...	2,21-1/2	

**NUEVA YORK**  
ALGODON.—Tendencia general a ceder algún terreno ante la persistencia de una demanda reacia y la falta de interés operatorio al ir cobrando más fundamento las esperanzas de contar con una reglamentación que alcance el año.

	Cierre	Anterior
<b>COTIZACIONES</b>		
Algodón...	35,30	

**LONDRES**  
LANA.—Siguen registrándose escasas oscilaciones, con tónica de fondo bastante sólida e intervención de agentes continentales europeos por ambas partes. No faltaron realizaciones locales.

**METALES.**—Firme y activo el sector de cobre, en general. Más firme el estaño, en que se operó relativamente menos. En cuanto al plomo y al cinc, resultaron bastante activos.

	Cierre	Anterior
<b>COTIZACIONES</b>		
Lana merino 60/64's...	123,8	124

	Cierre	Anterior
<b>COTIZACIONES</b>		
Cobre...	246	
Estaño...	1.076	
Plomo...	79-3/4	
Cinc...	95	

## Se constituye la comisión mixta para aplicación de la ley del área metropolitana de Madrid

ESTA mañana, en el Ministerio de la Vivienda, y bajo la presidencia del subsecretario del Departamento, don Blas Teilo, se ha constituido una comisión mixta, creada por la ley de 2 de diciembre de 1963, que regula el área metropolitana de Madrid. Integrará la comisión don José María Hernández San Pelayo, secretario general técnico de la Presidencia del Gobierno, en representación de la misma; don Cruz Martínez Esteruela, director general del Patrimonio del Estado, en representación del Ministerio de Hacienda; don Carlos Vizcaino Coloma, asesor inspector del Servicio Nacional de Inspección y Asesoramiento de las Corporaciones Locales, en representación del Ministerio de Gobernación; don Jesús Suevos, primer teniente de alcalde, y don Ramón Fontcuberta, delegado de Servicios, en representación del Ayuntamiento de Madrid; don Carlos Trias, comisario general de Ordenación Urbana de Madrid; don Enrique Salgado Torres, director general de la Vivienda y del Instituto Nacional de la Vivienda, y don Narciso Fuentes Sanchiz, subdirector general del Régimen del Suelo, en representación del Ministerio de la Vivienda.

## ENERGIA E INDUSTRIAS ARAGONESAS, S. A.

MADRID  
JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Conforme a lo dispuesto en el artículo 14 de los Estatutos sociales, el Consejo de Administración de la sociedad ha acordado convocar a la Junta general ordinaria de accionistas para que se celebre en primera convocatoria el día 6 de marzo de 1964, a las doce horas, en el domicilio de la Cámara de Comercio de Madrid, plaza de la Independencia, núm. 1.

Si la Junta no se pudiera celebrar válidamente en primera convocatoria, por no alcanzarse el mínimo de asistencia previsto en los Estatutos de la Sociedad, se celebrará en segunda, en el mismo lugar y a la misma hora, al siguiente día, 7 de marzo próximo. En este caso, para evitar molestias a los señores accionistas, se publicarán en la Prensa los oportunos anuncios.

El objeto de esta convocatoria es someter a deliberación de la Junta los asuntos comprendidos en el siguiente orden del día:

- 1.º Lectura y aprobación, en su caso, de la Memoria, balance, cuenta de pérdidas y ganancias, propuesta de distribución de beneficios e informe emitido por los señores accionistas censores de cuentas correspondientes al ejercicio cerrado en 31 de diciembre de 1963.
- 2.º Aprobación de la gestión social.
- 3.º Renovación parcial del Consejo de Administración.
- 4.º Nomenclamiento de los señores accionistas censores de cuentas para el ejercicio de 1964.

Los señores accionistas que deseen asistir a la Junta deberán proveerse de la oportuna tarjeta de asistencia en la Secretaría del domicilio social, con cinco días de antelación, por lo menos, a la fecha en que ha de celebrarse, previo depósito e inmovilización de los títulos representativos de su acciones, en la forma establecida por el artículo 16 de los Estatutos sociales, hasta el día siguiente a aquel en que se reúna la Junta.

Los señores accionistas que no concurren personalmente podrán conferir su representación a otro accionista que asista por derecho propio.

Madrid, 10 de febrero de 1964.  
El Consejo de Administración.

## El sábado será elegida la GUAPA DE MADRID CON GAFAS 1964

EL próximo sábado día 15 será elegida, durante un animado cotillón, que tendrá como escenario el hotel Palace, la Guapa de Madrid con Gafas 1964. Como en años anteriores, el simpático y popular concurso está organizado por don Renato Cottet y forma parte de la campaña emprendida por su firma hacia la divulgación de las gafas como elemento de belleza en el rostro de la mujer.

Nuestro deseo es elegir a la señorita que mejor sepa llevar las gafas —explica don Renato—. Las concursantes, que pueden ser todas las que acudan al balle de sábado por la noche, serán candidatas del concurso. Un jurado deliberará a la vista de las concursantes y emitirá su voto durante la misma vespada.

El sábado, pues, Madrid contará con una belleza más: la guapa con gafas 1964. Luego, las portadas de las revistas sonreirán a un rostro femenino que haya vencido en el fácil y difícil arte de saber llevar las gafas con distinción.

—El jurado—continúa informándonos el señor Cottet—lo componen Natalia Figueroa, Jaime de Mora y Aragón, Evaristo Acevedo, Mingote, Emilio Romero, Mariano Aguilar, los doctores Arjona Santos y Cárdenas, Pedro García Ormaechea, y Julio Camarero.

Según nuestras noticias, son ya muchas las señoritas inscritas para esta simpática competición, que está gallardonada con diversos premios, entre ellos un sugestivo viaje.

Sólo falta ya esperar al próximo sábado, en que una nueva belleza saltará al primer plano de la actualidad, simplemente por llevar gafas.

A j g o que para nuestros abuelos era un verdadero complejo y que la mujer de hoy ha sabido superar, hasta el punto de considerarlo una coquetería.

Elegante réplica de José María Zabalza a la crítica teatral

# HA CONTRATADO PARA UNA PELICULA SUYA AL CRITICO ARCADIO BAQUERO

«Me considero un rebelde; por eso hago el cine como puedo», dice el discutido dramaturgo



José María Zabalza, discutido dramaturgo que ha conseguido sellar su nombre a la crítica teatral cada vez que ha puesto en escena alguna de sus comedias, es autor, asimismo, del guión "Julietta engaña a Romeo", que estos días dirige en la ciudad de Irún.

Inquieto realizador cinematográfico, Zabalza cuenta en su haber con "Entierro de un funcionario en primavera", "También hay cielo sobre el mar", "El ruido del silencio" y algunos cortometrajes, amén de todas esas comedias —"Camerino sin biombo", "Autopsia de María Magdalena", "Pensión Rosita" y "Ginebra para cenar"— que han escandalizado a los tribunales teatrales.

Zabalza ha hecho un viaje relámpago a Madrid por asuntos

sindicales y le hemos "cazado" dispuesto al diálogo:

—¿Qué tal ese humor?

—El mío o el de la película?

—El de la película, hombre..

—Bastante negro, porque con él me encuentro muy a gusto..

—¿Qué personajes desfilan por tu película?

—Un señor que acude a los cementerios haciéndose pasar por viudo desconsolado con la sana intención de entablar relaciones con las viudas que acuden a llevar flores a sus difuntos; una serie de sonámbulos que se cruzan por los tejados, dirigidos por un policía de la circulación, también sonámbulo; algunos oficinistas ocupados en la distribución de papel higiénico, a los que los clientes les echan cacahuets a través de las rejillas de las ventanillas, etc.

En ese etcétera de Zabalza de estar el auténtico intrínseco de la película.

—¿Y qué actores pechan con esos papeles?

—Germán Cobos, Gloria Osuna, Juanjo Menéndez, Lina Morgan, Miguel Madrid, Pilar Laguna, Antonio Escalés, Carmen Lozano y Arcadio Baquero.

Ha pronunciado el nombre del crítico teatral mirando al techo.

—¿Te consideras un rebelde?

—Si por rebeldía se entiende

—¿Has dicho Arcadio Baquero?

—Sí...—se ruboriza. Luego cobra fuerzas y dice: ¿No fué el que me atacó con más saña con motivo del estreno de "Ginebra para cenar"? Pues por eso...

—¿Qué piensas hacer con él?

—nos interesamos.

—Le he dado un papel muy gracioso, ya verás...

Zabalza oculta medrosamente el hecho de que él también interviene como actor en la película. Nuestros espías particulares de Irún nos han asegurado que está delicioso en su cometido. Dejamos caer el resultado de nuestra investigación privada y se alarma:

—¿Por Dios, no digas nada, que la gente es muy mala!

—Dicen de ti que escribes comedias en tres días y guiones cinematográficos en siete.

—¿Cuánto has tardado en hacer éste?

—Lo necesario.

—¿Cuál es la causa por la que sólo has dirigido hasta ahora cuatro películas?

—Por lo visto asusto a la gente.

—¿Te consideras un rebelde?

—Si por rebeldía se entiende

el hacer las cosas que uno quiere decir con los elementos técnicos que simplemente se precisa para ello, en ese caso sí; puesto que hago el cine como puedo.

—La Junta de Clasificación y Censura no ha tratado muy bien tus películas... ¿tienes algo que alegar?

—Que no me explico esa actitud y que estoy dispuesto a realizar exámenes comparativos con otras películas clasificadas en categoría superior con la seguridad de que, por ejemplo, "El ruido del silencio" saldría muy bien parada. Como dato curioso quiero decir que "Entierro de un funcionario en primavera" ha recorrido con gran éxito un buen número de cine-clubs y que puedo demostrar que constantemente recibo llamadas y cartas de cine-clubs solicitando este título, tanto como el de "El ruido del silencio", que en Bilbao y Vitoria lo tienen ya programado.

Y Zabalza nos deja. Está contento con su película. Pronto la tendrá concluida. Nos ha prometido mostrarnos copia standard. Ya les daremos noticias.

SEVERIANO

## Palace, Goyarre, Voz y Rosales

## "La puerta de las 7 cerraduras"

Producción alemana, en blanco y negro. Guión de Johannes Kay y Harald Potterson, basado en la célebre novela de Edgard Wallace. Director: Alfred Vorher. Intérpretes: Heinz Drache, Sabina Sesselmann, Hans Nielsen, Gisela Uhlen y Pinkas Braun.

Asunto: policíaco. Sinopsis: una serie de crímenes misteriosos se suceden por la propiedad de siete llaves, que traen consigo la de una cuantiosa herencia; naturalmente, el inspector Martin, de Scotland Yard, terminará triunfante del grupo de malos.



Heinz Drache, Sabina Sesselmann, Hans Nielsen y Werner Peters.

## CALLAO

## "LOS MOTORIZADOS"

Coproducción hispano-italiana, en blanco y negro. Guión de Castellano, Pipolo y Maeso. Director: Camilo Mastrocinque. Intérpretes: José Luis López Vázquez, Walter Chiari.

Mercedes Alonso, Franca Valeri, Nino Manfredi, Perla Cristal y Ugo Tognazzi. Asunto: cómico. Sinopsis: unas cuantas historietas automovilistas de indudable gracia.

unidas y comentadas por un peatón que no aceptó el premio de un pequeño coche con que fué agraciado en un sorteo comercial.

...

Es indudable que la idea del guión de este film tiene base para una realización en extremo graciosa. Consignemos seguidamente que la realidad no ha logrado lo que, en teoría, de tal film se esperaba. De quién será la culpa no es cuestión a resolver por nosotros. Lo interesante es añadir que, aunque no se haya logrado por completo tal propósito, desde luego, la película



José L. López Vázquez, Mercedes Alonso, Walter Chiari y Franca Valeri.

la no carece de gracia y en algunas ocasiones está conseguido el propósito impuesto. Cabe destacar, por ejemplo, las secuencias llevadas a cabo, a semejanza del viejo celuloide cómico, de las carreras entre dos coches sport y una camioneta de reparto.

Mastrocinque ha dirigido el film con suma discreción. En el capítulo interpretativo hay que destacar la labor de Walter Chiari y Nino Manfredi, con nuestro López Vázquez, entre ellos, y la bellísima Perla Cristal, Mercedes Alonso y Franca Valeri, entre ellas.

G. de la P.

De un tiempo a esta parte las carteleras madrileñas se ven animadas por films basados en las en otro tiempo célebres novelas de Edgard Wallace, de un estilo que, justo es reconocerlo, no va con el tiempo actual. El cine alemán se ha especializado en tales versiones, y sin llevar a cabo obras maestras del séptimo arte, sus producciones de este género logran el impacto preciso en la emoción de nuestros públicos. Una dirección discreta y un trabajo interpretativo en ocasiones excelente, hace juntamente, con el interés lógico de lo escrito por Edgard Wallace, que las películas —en este caso concreto, "La puerta de las siete cerraduras"— se sigan expectantes hasta el natural desenlace, con el triunfo de los buenos y el castigo de los malos. Y como no otro es el propósito de los productores y realizadores, hagámoslo constar así.

G. DE LA P

## INGENIERO DE CAMINOS O TECNICO

con experiencia en obras públicas y maquinaria para éstas. precisa importante empresa importadora para dirigir la venta de este material.

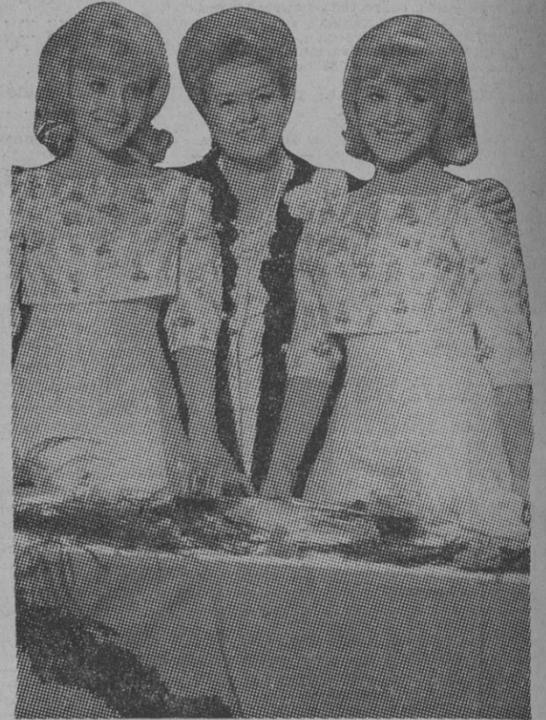
CONDICIONES:

- Activo, con iniciativa propia.
- Aptitudes comerciales.
- Bien introducido en su variado mercado.
- 4 ó 6 años de experiencia de obras o comercial.
- Idiomas

Escribir, enviando historial completo de actividades anteriores y actuales, edad, etc., a apartado de Correos núm. 1.313. MADRID (21.969.)

## NOTICARIO CINEMATOGRAFICO

Presentamos a ustedes a Pili y Mili



Ya están aquí Pili y Mili. Eso parece decir la sin par Isabel Garcés, que aparece con estos rostros jóvenes y simpáticos que son Pili y Mili, que irrumpen en el firmamento estelar del cine español con impetu arrollador, porque poseen la magia de su arte, de su encantadora juventud y de su inconfundible personalidad.

Les presentamos a dos caras nuevas que parecen una sola, porque Pili y Mili son hermanas gemelas y su asombroso parecido es punto de partida para armar los lios más inesperados, provocando situaciones divertidas y de alegre desenfadado.

Pili y Mili, con Isabel Garcés, componen las primeras figuras de un enredo titulado "Como dos gotas de agua", película en eastmancolor que ha realizado ese gran director que es Luis César Amadori para el productor Benito Perojo. "Como dos gotas de agua" posee el aliciente de un espectáculo moderno, brillante, alegre y, además, nos presenta a las gemelas rubias que constituyen la gran revelación de esta temporada, en la iniciación de una carrera artística que será memorable.

## Dos películas para Tony Curtis

Tony Curtis, que había sido contratado por Columbia para una sola película, tendrá ahora que hacer dos para la misma marca. La primera, "Three on a couch", comedia del género romántico, será producida por Irving Pinchus. El guión cinematográfico lo realizará Robert Ross. La segunda película es "Play boy", cuyo rodaje ha comenzado ya.

## Romy Schneider, captada por Hollywood

Romy Schneider ha firmado con Columbia su primer contrato para trabajar en Hollywood. Su oponente masculino será el simpático y excelente actor Jack Lemmon. La película se titulará "Good neighbour Sam", producida y dirigida por David Swift.

Romy Schneider llegará a Hollywood una vez haya terminado su importante papel en "Los vencedores", una producción Carl Foreman, dirigida, producida y escrita por el genial Foreman, productor de "Los cañones de Navarone".

## UN FILM EXCEPCIONAL PARA CHICOS Y PARA GRANDES

Cuando un niño adopta a un enorme delfín como amigo surgen, naturalmente, gran cantidad de complicaciones. Estos problemas, dramáticos y cómicos, dan origen a la más deliciosa película de la última década: "Mi amigo Flipper".

Esta historia de un muchacho, un hombre y un fabuloso delfín fué rodada en los cayos de Florida y en las Bahamas. Su soberbia belleza plástica, en la superficie y en el fondo del mar, se hace todavía más maravillosa en los diversos momentos dramáticos, entre ellos la secuencia del terrible huracán que destruye un pueblo de pescadores y las escenas que muestran la sorprendente lucha a muerte entre el delfín y un tiburón.

"Mi amigo Flipper" tiene como protagonista a Chuck Connors, estrella de la televisión y del cine, y presenta el debut del niño Luke Halpin. Para el productor Ivan Tors, un enamorado de la naturaleza que cree firmemente en los valores que ésta tiene para el público como espectáculo, rodar el film ha sido convertir sus sueños en realidad. Tors, destacado científico aficionado, ha demostrado la veracidad de sus teorías en numerosos programas de televisión y ha dado la vuelta al mundo varias veces para filmar sus reportajes.

Cuando Tors decidió llevar a la pantalla la deliciosa historia de "Flipper" fué con su socio a Florida y a las Bahamas en busca del delfín que debía desempeñar el papel que da título al film. Lo encontraron en Marathon, Florida. Era propiedad de una sociedad dedicada a la captura de toda clase de peces con destino a institutos científicos y acuarios. La simpática personalidad del delfín era tan atrayente que entablaron laboriosas gestiones con sus dueños para obtener su colaboración. Se llegó a un acuerdo y el delfín fué bautizado con el nombre de "Flipper". Este fantástico personaje cinematográfico ha merecido ya la atención de las revistas de mayor circulación del mundo. En uno de sus números, "Life" le dedicó cinco páginas en color, tanto espacio como el que le destinó hace algunos meses a "Cleopatra".

Los 250 kilogramos del delfín fueron pagados a dólar cada uno por cada semana de rodaje..., imás de lo que cobran muchos actores profesionales!

## ¡¡PROXIMAMENTE!!

La película española más sensacional desde que MR. MARSHALL recibió su bienvenida



NINO MANFREDI  
EMMA PENELLA  
JOSE ISBERT  
JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ  
EN UN FILM DE  
LUIS G. BERLANGA

# EL VERDUGO

COPRODUCCION NAGA FILMS, S.A. MADRID ZEBRA FILMS, ROMA

Gran Premio de la crítica internacional en el Festival de Venecia 1963



por emilio g. loygorri

### HELEN FORREST ACTUARA CON SINATRA EN PASAPOGA

HELEN FORREST tiene el privilegio de ser una de las pocas cantantes de nuestra época que ha logrado la venta de diez millones de discos. HELEN FORREST también tiene la distinción de ser la cantante a la que han acompañado estas tres excepcionales orquestas: ARTIE SHAW, HARRY JAMES y BENNY GOODMAN, durante los periodos de éxito de las mismas. Hace algún tiempo, HELEN FORREST actuó en varias películas y emisiones de televisión, como las de Jackie Gleason y Ed Sullivan



Show. También ha actuado en la TV. en Canadá y Australia. Ahora tendrán la oportunidad de oír la acompañada por la fabulosa orquesta de Tommy Dorsey, en Pasapoga, en el espectáculo de Sinatra Jr.

### ESTO, AQUELLO Y LO OTRO Manuel Sellés

VICKY LAGOS DA UN COC. TEL EN TITO'S

Con motivo del nacimiento de su hijo David, la estrella del cine Vicky Lagos ha dado un cóctel a sus amistades en el local Tito's, de la calle de Maldonado. El acto estuvo muy concurrido por caras conocidas: Emma Pe y espléndidamente servido. Vinella, Terele, Inés Marco, Pilar Vela, Mara y Conchita Goyanes, Rovira Beleta, Alberto Santamarta, Antonio Almorós, José Luis Merino, Fernando Blanco, Pepita Otero, Vicente Ros y un grupo de periodistas madrileños.

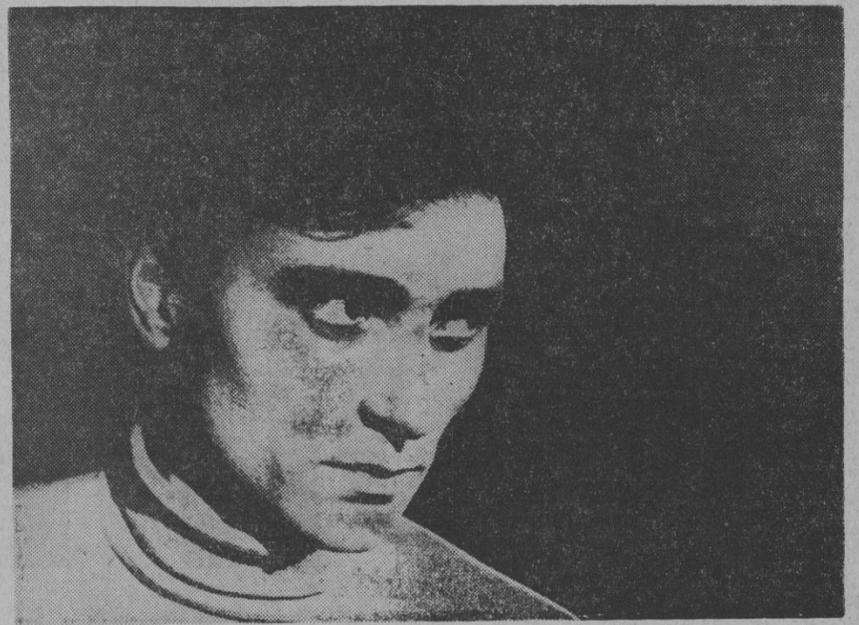
RAPA-NUI, UN RESTAURANTE DE MODA

Rapa-Nui es un restaurante de especialidades chilenas, acogedor, selecto, de muy grato ambiente. Ayer comió allí Fernando Fernán-Gómez y cenó José Luis Sáenz de Heredia. Fernán-Gómez prepara su próxima película, en la que, por primera vez, no actuará como actor, sino simplemente como director; y José Luis Sáenz de Heredia también prepara su próxima película, la continuación de «La verbena de la Paloma», en versión moderna, con los mismos personajes.

UN NUEVO PROGRAMA DE CINE EN TV. E.

Hemos charlado en TORRES BERMEJAS con el director de cine José Luis Monter, que estaba acompañado de su esposa. Monter, que dirigió últimamente «Teja de araña», con Eddie Constantine, nos dice que está montando otra coproducción con Italia, para el mes de marzo, todavía sin título ni reparto, y que el guión es de Gabriel Burgos. Y también que empezará un programa de cine semanal, que él dirigirá y que será escrito por Alfonso Sánchez.

# EN EL CORRAL DE LA MORERIA TRIUNFO APOTEOSICO DE ANTONIO GADES



A las magníficas enseñanzas de Pilar López, Antonio Gades les ha imprimido su sello personalísimo. Si Barcelona le brindó su aplauso como la revelación, Madrid lo ha consagrado con el suyo como una de las figuras más importantes que ha dado el baile español desde hace muchos años. El éxito, grandioso, es justo y merecido. En Antonio Gades se dan cita el flamenco puro y el baile clásico español, que él, con energía y juventud, unifica, estilizándolos y elevándolos, por ende, a la suprema categoría: a la de arte. No vamos a prodigar elogios que hablen de «genialidad» y cosas por el estilo, sino simplemente a destacar como se merece a esta figura sin par que es Antonio Gades, artista innato cuya valía ha demostrado

en anteriores ocasiones y que ahora, con el gran aplauso sincero y unánime de todo Madrid, no hace sino recoger el fruto de una vida—la suya es muy joven—dedicada al arte con tesón y entusiasmo, con fe y esfuerzo, que son las cualidades que lleva implícito todo triunfo auténtico.

A diario, desde hace más de una semana, hemos visto por El Corral de la Morería figuras como Lola Flores, Marujita Díaz, Antonio González, Emma Penella, Alberto Closas, La Chunga, Mario Maya, Carmen Sevilla, Rocio Dúrcal, Helga Line, Augusto Alguero, Pilar López, que han prodigado generosos sus aplausos a Antonio Gades, como la revelación del año.

### A LAS DOCE EN PUNTO

Por ARBOLI



♦ AHI ESTA EL DETALLE. La foto nos acaba de llegar de Suiza. En ella vemos a nuestro embajador, don Juan Pablo Lojendio, marqués de Velisca, junto a las personalidades suizas que asistieron a la inauguración de las Semanas de la Cocina Española en Zurich, en el momento en que don Félix Fernández, propietario del restaurante Valentín —único invitado a este importante acontecimiento gastronómico— sirve el coñac. Pero, ahí está el detalle, un coñac españolísimo y sensacional: Fundador, de la casa Domecq. Don Félix, español por nacimiento y de corazón, impuso y lo lleva a cabo en estas semanas, que todos los vinos, licores y bebidas servidas sean españolas, al igual que las especialidades culinarias que se sirven, los cocineros que las hacen y los productos e ingredientes que contienen. Una forma magnífica de «españolizar» —como diría el ilustre García Sánchez— digna de encomio. También con la cocina se hace patria, se abren fronteras y se captan admiradores y amigos de España. En verdad que este paladín de la gastronomía española merece un homenaje y un aplauso, por la categoría internacional que está dando a nuestra cocina y a nuestros productos sin más apoyo ni incentivo que su labor personal, sus excelentes dotes de organizador y la calidad y prestigio de su restaurante.

EL GIJON.—Esta noche, en el restaurante del café Gijón nos encontramos a Pepe Suárez, a quien hacía tiempo no veíamos. Pepe termina actualmente «Rueda de sospechosos», bajo la dirección de Tito Fernández. En proyecto, «Jandro» —guión de minas asturianas—, en la que parece hay varios actores interesados. La noticia siguiente nos la facilita como primicia informativa. Pepe Suárez y Roberto Camardiel se presentarán el próximo mes de noviembre en el teatro Reina Victoria. Será el debut escénico del galán astur. Según me indican, tiene gran empeño en hacerlo con una obra de Casona, aunque no hay nada en definitiva. Pepe, aparte, sigue adelante con su guión «Valle negro», escrito por él y de ambiente auténticamente minero y asturiano. Conocemos el argumento, y es, sencillamente, colosal. Será, sin lugar a dudas, la verdadera película de Asturias. Realista, humana, dura, emotiva, un auténtico impacto de nuestro cine. La película estaría dirigida e interpretada por Suárez, y ya existen algunas productoras interesadas en su adquisición. Su rodaje prevé un cincuenta por ciento de lluvias.



♦ DESDE LAS CUEVAS DE NEMESIO.—En la foto de Francia, nuestro reportero gráfico del Madrid castizo, vemos a don Francisco Reyes, propietario del local, la extraordinaria artista María Fernanda Martín —nueva figura contratada para el tablao— y don Jesús Martín, el famoso director artístico de Las Cuevas, conversando animadamente en compañía de unos amigos. El local, según podemos apreciar, sigue acaparando la atención y el favor del público madrileño con su maravilloso y extraordinario espectáculo y su original y simpática decoración. Un ambiente grato, ameno y cosmopolita en el barrio más típico de Madrid.

♦ EVA, GINA, LOLA, LIDIA, SONIA Y KATIA, seis nombres que definen otras tantas tonalidades del maravilloso lápiz de labios Rouge-Visón que la acreditada marca Stendhal, de París, acaba de lanzar al mercado internacional de la belleza y elegancia femenina. Una marca revitalizante y suavizadora por excelencia.

♦ CON PEPE SUAREZ EN PUEBLO



### NAIMA CHERKY CANTO POR PRIMERA VEZ EN LA S. E. R.

En el programa «La vuelta al mundo», de Raúl Matas y Mallorquí

«La vuelta al mundo» ha llegado a Egipto. El popular programa que realizan Raúl Matas y Mallorquí a través de la S. E. R. tuvo en esta ocasión el refuerzo de una vedette de sobra conocida: Naima Cherký. Naima, que por primera vez cantó—una bella canción árabe—en la radiodifusión española, acompañada por su tambor Ali y utilizando los sonoros «sagat». La voz de Naima, bien modulada, dió estupendamente, y esto lo pueden comprobar el próximo martes, en que el espacio sale a la antena. La presencia de Naima demuestra el cuidado que Raúl Matas pone en sus programas, prefiriendo una voz árabe directa en vez de recurrir a cualquier disco. Había expectación en los estudios de Radio Madrid entre los técnicos asistentes a la grabación. Y a todos les gustó la voz y el estilo de Naima. Quién sabe si la canción puede ser la próxima actividad de Naima.

(Foto Jorge.)

### MUÑOZ ROMAN, EN RADIO NACIONAL

Les aconsejo que escuchen en Radio Nacional, a las cuatro y cuarto de la tarde, el programa en que José Muñoz Román cuenta su vida, rica en anécdotas teatrales, rica también en escenarios triunfales. El popular autor cuenta, con su gracejo y sentido del humor, miles de cosas llenas de interés, porque es un «saco» de recuerdos y ha conocido a todo el mundo. En su despacho del Martín, mientras «Qué cuadro el de Velázquez esquina a Goya» se acerca a las trescientas representaciones y el público ríe, Muñoz Román siempre nos cuenta algo, nos recuerda algo...; una memoria prodigiosa de una vida que se ha asomado de lleno a la vida del teatro.

**Madison** Club

Sala de Fiestas  
Teléf. 253 01 59

CEA BERMUDEZ, 10

La sala preferida por la juventud  
CEA BERMUDEZ, 10 - Teléf. 253-01-51

!!! EXITO !!!

## JOSE GUARDIOLA

y sus

## LATIN QUARTET

en su despedida de España

HOY

## ULTIMO DIA

del olivo  
la aceituna...

# Koipe

Aceite puro  
de oliva  
"extra"

*Con su moderno  
envase de plástico "gratis"  
Se acabó  
el pagar más botellas.  
Se acabó  
el temor a las roturas.  
Se acabó el traer y  
llevar envases vacíos.*



1 LITRO

**KOIPE**  
ACEITE PURO DE OLIVA

ACIDEZ MÁXIMA 0,8%

COOPERATIVA ANDALUZ OLIVERA

PUBLICIDAD

ELIJA USTED

LO QUE

ES BUENO



Aceite puro  
de oliva  
"extra"

**KOIPE** o **Salador**

Aceite puro de  
cacahuete refinado.

## Los «B» aplastaron al Shamrock-Rovers (7-2)

### GENIO LATINO CONTRA LA ANTICUADA MAQUINA IRLANDESA

Los mundos del fútbol frente a frente: el estilo español de nuestros «B», veloces, ardientes, colectivos o individuales, pero siempre con olfato de gol, frente al juego irlandés, negación de las virtudes anteriores, fútbol de máquina anticuada y sin calidad, aunque nunca se sabrá en fútbol si uno juega mucho porque otro jugó poco, o al revés. Pero, en fin, lo importante, aquello que era necesidad angustiosa, ya está hecho: la puesta en marcha de las promesas, relevos de un futuro más o menos cercano. Hay que ir formando la conciencia internacional del joven jugador y no dar saltos precipitados y peligrosos como los que se habían dado antes.

◆ Poco público y fútbol entretenido, ya que los «B» marcaron siete goles y dos los irlandeses, remate en abundancia y algunos tantos de bonita factura; el primero, a los diez minutos, obra de Luis a pase de José María; seis minutos más tarde, el empate, descolocación de nuestra defensa y Bailham marca. A los treinta y uno, pase profundo de Zorriqueta a Urtiaga y espléndido remate que Dinne no ve. Falta poco para el descanso y Zaballa, valiente, logra el tercero. Así vamos al segundo tiempo. Después, varios cambios: entra Eladio y sale Calpe; Montesinos reemplaza a Fusté, y Rodilla, a Abel. El equipo parece funcionar mejor, aunque el delantero centro irlandés marca a los siete minutos. Después, lluvia de tantos en plena superioridad española; Urtiaga, el cuarto, en espectacular jugada; Eladio, el quinto; luego, autogol en la puerta irlandesa, y el séptimo, de penal.



Luis, jugador del Betis, en el momento de lograr el primer gol de los siete conseguidos por la preselección española B. (Foto Torremocha.)

◆ Ha sido una prueba satisfactoria, aunque el Shamrock Rovers fuera poca cosa. Lo importante es poner en marcha los «B». Iribar es una promesa aún con muchos defectos a pulir; Sadurní tuvo menos trabajo que el vasco. En los defensas, Colo está verde e hizo cosas buenas y otras ingenuas cuando entregaba su zona al delantero. El que nos agrada mucho por lo que apunta es el central Gallego, a quien sólo falta serenar su fútbol, no ir alocadamente en busca del contrario. Es rápido, valiente, duro y sabe colocarse. Calpe nos agrada más que el barcelonista Eladio, que salió en la segunda parte. La media del primer tiempo era técnicamente muy buena. Zorriqueta-Fusté, pero empujó más la del segundo, Zorriqueta-Montesinos. Ha gustado el vasco en los dos tiempos que jugó: buena base, clara visión de jugada y sentido colectivo. Fusté jugó pensando en el partido del domingo, y Montesinos, en cambio, salió a darlo todo.

◆ Nos inspiraba curiosidad la formación del ataque, pues la crisis de puestos existe dentro del fútbol nacional. ¡Qué buenas cualidades las del exterior Zaballa! Ya fué internacional «B» en 1961. Rapidísimo, valiente, con buen tiro, se embarulla en la acción final. ¿Por qué no serenar su fútbol? Luis, jugador fino, remata, tiene sentido del sitio dentro del campo, es delantero práctico de los que no trabajan para la galería. Había interés en ver el fútbol del santanderino Abel, que querían Español y Atlético. Por ahora, nada de nada, y Escudero tuvo plena razón al pedir abandono de gestiones. Es el más «verde» de la línea. Le falta mucho. ¡Gran jugador Urtiaga! Promete mucho; de juego fácil, no vuelve la cara, tira, domina la pelota y sabe pasar. El y Gallego, los mejores como promesas de porvenir. En juego, José María y el vallisoletano Rodilla dieron velocidad al ataque, pero éste no es el hombre de la temporada anterior.

◆ ¿Qué decir de los irlandeses? Su fútbol lo sabemos de memoria. Dicen que en este Shamrock Rovers hay cinco internacionales de los que jugarán contra España en Sevilla. ¿Sí? Pues qué bien. Porque nos gustaría saber cómo esos medios y defensas sujetarían a una delantera formada por Amancio,

Del Sol, Di Stéfano, Suárez y Gento. Dentro del tono de vulgaridad destacaron el central Farrell y el delantero centro Bailham; pero con ese fútbol suyo macizo, sin ideas del desmarque, juego físico cien por cien, marcaje de lejos, desconocimiento de la creación de zonas vacías, etc. Lo dicho: dos mundos del fútbol.

◆ La prueba está bien, sin darle otra importancia que una especie de ensayo general de posibilidades. Y allí estaba todo lo útil disponible. Al equipo «A» deben ir los mejores, quienes estén dentro de lo reglamentado; pero sin ir a formaciones caprichosas, que siembran el camino de resultados malos y alejan al público de los partidos del equipo nacional, que es el de todos. En el «B» es donde hay que realizar ensayos, pruebas de todas clases, sin importar perder o ganar, y lo esencial es crear la conciencia internacional del joven jugador, ir animándole poco a poco. Cuanto se haga de esta forma será siempre rentable en el fútbol español. De los de ayer daremos matrícula de honor a Urtiaga y Gallego; notables, Zaballa, Luis, Zorriqueta y Calpe, y aprobados, Iribar, Sadurní, Montesinos, Colo, Fusté y José María. Los demás quedan para próximo examen.

Pedro ESCARTIN

### Carta del presidente de la Federación Española de Fútbol

## «No existe contradicción en las dos cartas a Di Stéfano»

El presidente de la Real Federación Española de Fútbol, don Benito Pico, envía a nuestro director la siguiente carta:

«Mi querido director y amigo: En el número de ayer del periódico de su digna dirección se publica en reproducción fotográfica una carta mía dirigida al jugador don Alfredo Di Stéfano el 18 de octubre de 1962 y otra manuscrita del secretario general de la F. I. F. A. con fecha 6 de diciembre de 1963.

En los comentarios que acompañan la inserción de ambas se pretende establecer una contradicción entre ambos textos, sin que exista en realidad, cosa que posiblemente se deduciría al comprobar las fechas de ambas.

Con objeto de aclarar debidamente la cuestión, debo ma-

nifestarle —después de reconocer como mía la reproducción que se inserta— que el acuerdo adoptado por el Congreso de la F. I. F. A. en Santiago de Chile, en agosto de 1962, era totalmente terminante, según se desprende de este texto, que es el aprobado y el que consta en el acta oficial: «En partidos internacionales, la calificación está sujeta al nacimiento en el interior del territorio de la Asociación nacional. En el caso de individuos nacidos en el extranjero, su nacionalidad es la de sus padres.» Esta propuesta de la Football Association fué aprobada por 25 votos a 21, y la Federación Española votó en contra de la misma, como era natural.

Los primeros partidos que jugó la selección nacional a continuación del Congreso de Santiago eran oficiales (Copa de Europa de naciones), y en cumplimiento de lo acordado en

Chile, y aun cuando estábamos en desacuerdo, se trató de no incurrir en ninguna alineación que pudiera impugnarse como indebida. Creía la Federación Española que el texto, tal como estaba redactado, era inflexible e injusto (y prueba de que ello es así, es que la propia F. I. F. A. va a llevar al Congreso próximo de Tokio, en octubre de este año, un nuevo texto más congruente con la realidad), y promovió una consulta al superior organismo internacional. Esta consulta fué resuelta por el Comité Ejecutivo de la F. I. F. A. en el curso de las sesiones que celebró en El Cairo en enero de 1963, y la interpretación que se nos dió —y que evidentemente modificaba en cierto modo, a nuestro juicio, la drástica redacción del acuerdo— nos llegó en febrero de 1963 y se concretaba en estos términos:

«1. El verdadero sentido de la disposición reglamentaria es el siguiente: es necesario partir de la nacionalidad del padre en el momento del nacimiento del jugador. 2. Según opinión del Comité Ejecutivo, una decisión semejante a la que fué tomada en el Congreso de Santiago no puede tener efecto retroactivo; en otros términos, las posiciones activas antes de la entrada en vigor del texto votado en Santiago son garantidas.»

Naturalmente, después de esta aclaración, la situación del señor Di Stéfano y de algunos otros jugadores en el mismo caso quedaba aclarada.

Y las razones de que los mismos no hayan aparecido en sucesivas preselecciones del equipo nacional es otra cuestión obvia en la que no quiero entrar por no responder al objeto de esta carta. La Federación respeta siempre las propuestas de sus técnicos, y reiteradamente se ha manifestado por la misma y por el propio seleccionador nacional que tratamos

de encontrar un equipo para 1966 a costa de un trabajo lento y concienzudo para llevar a término el cual tenemos que dejar a un lado impaciencias y soportar serenamente los resultados no gratos.

Le ruego que con su amabilidad de siempre tenga la bondad de publicar esta carta en PUEBLO, que tiene por objeto aclarar la inexistencia de contradicción entre la que dirigí en octubre de 1962 al señor Di Stéfano y que no tiene más alcance que una cortesía hacia el mismo, y la que un año largo después le ha escrito el secretario general de la F. I. F. A.

Muy reconocido por su atención, le saluda con todo afecto y le envía un fuerte abrazo, Benito Pico.»

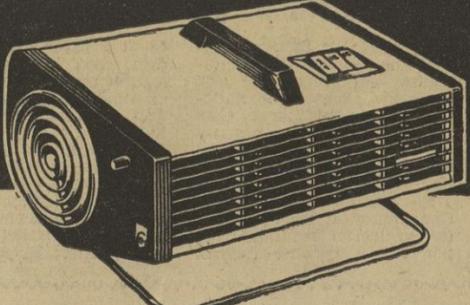
14

FEBRERO

San Valentín



Termoventilador PHILIPS



Mejores no hay

TEATRO GOYA

¡EXITO SIN PRECEDENTES!

MARITZA CABALLERO

presenta

LA CASA DE BERNARDA ALBA

de FEDERICO GARCIA LORCA

Dirección: J. A. BARDEM



BUTANOLANDIA

REPARACIONES

¿CUANDO? ¿DONDE?

# EL ATLETICO «HABLO» AYER CON RODILLA

“Es mi gran oportunidad”, dice el jugador del Real Valladolid”

**A** vuelta con los fichajes. De nuevo nos ocupamos del Atlético de Madrid, que no cesa en su empeño de reforzar el equipo pese a esa reacción experimentada hace varias jornadas. Todo ello sin contar con la colaboración de dos destacados jugadores que en estos momentos se recuperan de sendas operaciones sufridas.

A los nombres de Rodilla, Ramírez y Abel se han unido últimamente los de Español, extremo del Flamingo, y Domínguez, interior del Levante, y que no pudo acudir a Madrid, a la cita del seleccionador nacional, a causa de una lesión de rodilla.

Rodilla y Abel también fueron llamados por el seleccionador señor Villalonga para participar en el encuentro del estadio Metropolitano frente al equipo irlandés del Shamrock Rovers. Con los dos jugadores estuvo ayer en el hotel donde se hospedaron antes de que se trasladaran al Metropolitano.

## RODILLA

Rodilla tiene ahora veintitrés años y es pieza fundamental en el Valladolid. Empezó jugando en el Salamanca, para luego pasar al Salmantino y llegar al Valladolid.

Cuando entré en el hotel, Rodilla estaba en el vestíbulo.

—Buenos días, ¿qué tal?

—Bien; llevo una mañana que no me despego del teléfono...

—¿Muchos periodistas?

—Sí. Muchas llamadas. Menos la que más me interesa...

—Bueno, ¿qué hay de tu traspaso al Atlético?

—Pues ahora mismo no sé nada en concreto. Sólo puedo decir que me preguntaron de Madrid si quería venir al Atlético.



Los jugadores Abel y Rodilla, con nuestro compañero, Rafael Marichalar. (Foto Torremocha.)

## ABEL: «ESTUVE A PUNTO DE DEBUTAR EN EL METROPOLITANO FRENTE AL BARCELONA»

«Los jugadores somos los últimos en enterarnos de los traspasos»

—¿Y qué dijiste?  
—Pues que sí.  
—¿Y el Valladolid qué dice?  
—No sé. Pero si no me dejan venir me hacen polvo.  
—¿Por qué?  
—Es la mejor oportunidad de mi carrera deportiva.  
—Se dice que tú eres un hombre resolutivo en el área.  
—Eso dicen.  
—Sin embargo, esta tempora-

da llevas muy pocos goles marcados, ¿no?  
—¡Claro! ¿Cómo voy a marcar goles si no pasamos del centro del campo...?  
Sabemos que al finalizar el encuentro del estadio Metropolitano, una o varias personas, en representación del Atlético de Madrid, se reunieron con Rodilla para tratar asuntos referentes a su posible traspaso.

**ABEL**  
Más bien bajo. Fuerte. Rubio. Un metro sesenta y nueve centímetros y setenta kilos de peso. Veinticinco años de edad. Así es Abel, el hombre goleador del Santander y el jugador que más tantos ha conseguido en las dos divisiones, primera y segunda, del fútbol español. Dieciocho tantos en la Liga; uno, en la Copa. Es, además, madrileño, y se inició como jugador en el equipo de aficionados del Real Madrid.

Abel estaba en su habitación descansando, esperando la hora del partido. Bajó para hablar conmigo.  
—¿Cómo te las arreglas para hacer tantos goles?  
—¿Qué sé yo...!  
—¿Eres un buen chutador?  
—Puede que tenga suerte en los goles, pero en una temporada hice treinta y nueve...  
—¿Qué sabes del Atlético de Madrid?

—Es un buen equipo.  
—¿Nada más?  
—Yo no sé más.  
—¿No te han dicho de venir a Madrid?  
—Directamente, no. Hubo un momento que pensé en convertirme en jugador del Atlético.  
—¿Cuándo?  
—Antes del partido último del Barcelona; quiero decir cuando jugué aquí contra el Atlético, me dijeron que podría debutar con el equipo madrileño.  
—¿Y por qué no se llevó a cabo el traspaso?  
—Se puso enfermo el presidente don Vicente Calderón y las gestiones quedaron paralizadas; además, ahora se ha metido por medio el Español, que también quiere que vaya con ellos.  
—¿Te gustaría venir al Atlético?  
—¡Ya lo creo!...  
—¿Como titular?  
—Yo siempre he jugado de titular en todos los equipos donde estuve.  
Y Abel remata:  
—En esto de los traspasos, los últimos en enterarnos somos los jugadores, a quienes terminan diciéndonos: “Haga usted las maletas, que se va a tal sitio...”  
Pues éstos son Abel y Rodilla. Lo que está bien claro es que el último de estos dos jugadores es el que lleva más abierto el camino para llegar al Atlético. Los dos han estado en Madrid. ¿Volverán para incorporarse al Atlético?

Rafael MARICHALAR  
(Foto Torremocha.)

El sábado, en el estadio de Vallecas

## REAL MADRID-PLATA para el campeonato de aficionados

El próximo sábado día 15, a las cuatro y media de la tarde, se jugará en el estadio de Vallecas el segundo encuentro de las semifinales del campeonato de Castilla de fútbol aficionado entre los equipos del C. D. Plata y el Real Madrid. En el primer partido de esta eliminatoria venció el equipo blanco después de una extraordinaria exhibición.  
El partido del sábado se presenta con el gran aliciente de poder presenciar otro gran partido del Real Madrid, que intentará de nuevo alzarse con la victoria y volver a poner de relieve la calidad de sus jóvenes jugadores, aun contando con el entusiasmo que ponen los componentes del Plata.



José Ros Tamarit, que se acaba de convertir en millonario gracias al fútbol y a la suerte que le acompañó al rellenar un boleto de las Apuestas Mutuas en el que acertó trece resultados de la última jornada de Liga. Este afortunado, que aparece en la fotografía de Cifra mostrando el boleto premiado, es residente en Valencia.

## Folledo peleará en París el día 24 contra el francés Diallo

PARIS, 12.—El boxeador francés de la categoría de los super-welters Souleymane Diallo se enfrentará con el español Luis Folledo en el Palacio de los Deportes de esta capital el próximo día 24 de febrero.

En el mismo programa se enfrentarán también el ex campeón mundial de los pesos gallos Alphonse Halimi y el campeón español de la misma categoría Ramón Casal. (Afil.)

## Torneo nacional de fútbol para equipos de empresa

Ayer se disputaron en Madrid los partidos correspondientes a la primera jornada del XX Campeonato Nacional de Fútbol de Empresas. Los encuentros jugados en los campos de la Empresa Municipal de Transportes y del Parque Sindical Deportivo Puerta de Hierro dieron los siguientes resultados:

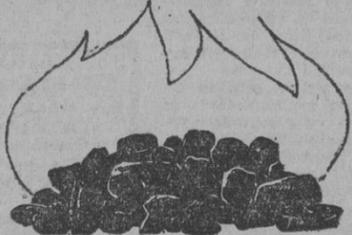
Empresa Nacional Bazán, de El Ferrol, 4; Forjas Alavesas (Alava), 1. Industrias Reyman, de Vigo, 2; Auxini (Alicante), 0. Materiales Industriales, de Tarras, 3; Benfite, de Monforte de Lemos, 1. Femsas, de Madrid, 2; Segarra e Hijos, de Vall de Uxó, 1.

## EL INTER, SOLO A DOS PUNTOS DEL BOLONIA

MODENA, 13.—El Internazionale ha derrotado al Módona por 1-0 en un partido de fútbol jugado en esta localidad. El partido, correspondiente a la Primera División de Liga italiana, había sido aplazado en su momento.

Después del partido de fútbol, que el Inter ha ganado ayer al Módona, la clasificación de la Primera División de Liga italiana, con veinte partidos jugados por todos los equipos, queda del siguiente modo:  
1. Bolonia, 32 puntos; 2. Milán, 31; 3. Inter, 30; 4. Juventus, Florencia, 26; 6. Lanerossi, Roma, 21; 8. Atalanta de Bergamo, 19; 9. Turin, Catania, Mantua, Spal de Ferrara, Lazio Roma, 17; 14. Génova, 16; 15. Módona, 15; 16. Sampdoria de Génova, 14; 17. Bari, 13; 18. Messina, 11.

# CARBONES



CONTRATACIONES E INDUSTRIAS, S. A.

Almacenista de carbón en las plazas de Barcelona, Tarragona, Valencia, Alicante, Cartagena y Almería con minas propias.

ESTABLECIDA DESDE 1920

Ha inaugurado una Delegación en Madrid, con Almacén-Apartadero en la estación de Santa Catalina, disponiendo de suficientes existencias de hulla, antracita y coque para atender las peticiones de los consumidores.

## CALIDAD GARANTIZADA

Oficinas, Paseo de la Castellana, 61, 2.  
Teléfonos 2 24 23 83 - 2 24 23 84 - 2 24 23 85

## Copa de Europa de Baloncesto

# EL REAL MADRID VENCIO (102-90) AL LEGIA EN VARSOVIA

En el primer tiempo ya ganaba el Madrid por 45-33

Siguiendo su táctica habitual de atacar incansablemente —al amparo de una tremenda eficacia encestandora—, sin preocuparse gran cosa de una férrea defensa de su aro, el Real Madrid obtuvo anoche en Varsovia un muy sonado triunfo.  
En partido de ida de la Copa europea, los madridistas vencieron rotundamente por 102-90 (primer tiempo,

45-33 a favor del Real Madrid), con lo que prácticamente tienen asegurada la eliminatoria, ya que en Madrid vencerán con mayor holgura.  
Lo de menos era que en esta ocasión contaban los “merengues” con tres jugadores americanos (ya nos parecen demasados), sino el mal momento del Legia en esta temporada, ya que sólo

ocupa el quinto lugar del campeonato polaco.  
Si hace dos años —en circunstancias algo anómalas— los polacos ganaron en Varsovia por 11 puntos, para perder después en Madrid por 20, ahora nadie podrá negar que el Real Madrid será el próximo oponente del Simenthal italiano.

J. B.

Copa de Ciudades en FERIA

# El Zaragoza elimina al Juventus (0-0)

El encuentro fué, en el segundo tiempo, una insólita batalla campal, consentida por el árbitro

**LUIS GUIJARRO se ha entrevistado en Torino con PEIRO MILAN, 13** (Por teléfono, de nuestro enviado especial, MIGUEL ORS)

El día de ayer lo pasé casi entero en Turin, adonde me trasladé para presenciar el partido entre el Juventus y el Zaragoza, que acabó en empate a cero, resultado que permite al equipo aragonés seguir adelante en el torneo de Copa de Ciudades en FERIA. El estadio registró una entrada pobre y desoladora; como es grande, se hace difícil detallar con exactitud la asistencia, pero no andará demasiado descaminado al calcular una cifra global máxima de 15 ó 17.000 espectadores. Más, no.

◆ LUCHA DE DEFENSAS

Resultóroso y deslucido el primer tiempo, por las tácticas defensivas de los dos equipos, sólidos y contundentes en la zaga, tanto, que de los choques entre jugadores saltaban algo más que chispas. Comenzó bien el Zaragoza, trenzando juego y pasándose raso el balón. El primer susto serio lo catapultó Peppin, al obligar a Anzolin, portero del Juventus, a una parada de chiripa. El balón, después de ser tocado por Anzolin, pegó en un palo. Aquello hizo concebir esperanzas, pues el Zaragoza había hecho una distribución inteligente de misiones, colocando a Pepin sobre Del Sol, quien quedó anulado, y a Isasi, cerca de Sivori. Marcaje estrecho y rápido de estos hombres del Juventus. Sin ellos el equipo italiano pierde casi un 50 por 100 de su potencial. Como, por otro lado, Yarza, Santamaria, Cortizo y Reija realizaron un espléndido encuentro, la delantera italiana transitó sonámbula por el campo. Todo lo meritorio que se plasmó en este primer tiempo se redujo a un tiro de Sivori, magistralmente neutralizado por Yarza, y a un fallo del extremo derecha, que en circunstancia propicia envió fuera el balón.

Calidad de juego, ninguna. El balón zascandileó casi siempre por el centro del campo, pues en cuanto se aproximaba a un área era expeditivamente alejado de un fiero patadón, por supuesto sin dirección, y otra vez vuelta a empezar con nuevos rebotes y rechaces, sin que nadie, ni los nuestros ni los de aquí se decidieran a rasear y pasar el balón como exigen los cánones del fútbol que entretiene. Ya lo digo, del fútbol ortodoxo y perfecto.

Bostezamos, de los 15.000 espectadores, algunos más de 12.000.

◆ VALE TODO, ABSOLUTAMENTE TODO

En la reanudación, tras un beatífico primer cuarto de hora, en el que los porteros hubieran podido irse sin ninguna inquietud a darse un paseito por el graderío lateral de pie, graciosamente calentado por un sol tibio y dulce, empezó la bata-

lla. El trompetazo de arrebató lo dió Melicelli con un soberbio disparo, correspondido por Yarza, con una intervención prodigiosa. A tal tiro, tal parada, para satisfacción de los españoles y desesperación de los "tiffosi".

Ya, hasta el final, el partido discurre en terreno aragonés, por lo que llegamos a pensar que qué falta hacía el otro medio campo. Anzolin se corrió unas buenas barbas en esa media hora. Volcado sobre el área zaragozana todo el equipo del Juventus, aquello más que un partido de fútbol parecía una toma y daca despiadada. Un aragonés comentó:

—Esto es el sitio de Zaragoza. Lo era. Y como en la legendaria y bella página histórica del Sitio de Zaragoza, los aragoneses se batieron con coraje admirable y valentía verdaderamente heroica, dado el espíritu agresivo de los italianos, que recurrieron, favorecidos por la ceguera del árbitro austriaco Keiner, a patadas, planchazos, desplantes, bofetadas y hasta, ¡pásmense!, a un remate de puño, obra de Del Sol, quien, a dos metros de Yarza, imprimió pintoresco y contundente papirotazo. No fué gol de pura casualidad; pero si el balón hubiera entrado, el árbitro hubiera dado validez a la acción, legalizando el gol.

En fin, lo que solemos llamar una batalla campal, quizá una de las batallas campales más divertidas e insólitas jamás vistas por este cronista. Yarza, en esta fase, fué el Cid Campeador. Hizo dos o tres blocajes extraordinarios, envió un balón que se colaba a córner y estorbó la ocasión más clara de gol que hicieron los del Juventus al salir y atolondrar a Del Sol, que tiró fuerte, pero al cuerpo del meta aragonés. El árbitro, en los últimos minutos, parlamentó con los capitanes, a quienes llamó al orden, y concedió una graciosa prórroga de cuatro minutos, creemos como castigo a las pérdidas de liberadas de tiempo de algunos jugadores del Zaragoza.

Lo importante, que el Zaragoza ha dejado en la cuneta al Juventus. Yarza, la zaga y los medios, combatientes de primer orden; casi todos los méritos para ellos. La delantera aragonesa no dió fe de vida en ningún momento.

◆ GUIJARRO SE ENTRE VISTA CON PEIRO

Quiero consignar que se halla en Milán Luis Guijarro. Ayer estubo en Torino y por la tarde se reunió con Peiro. ¿Qué hablaban? Peiro, con quien coincidí en el almuerzo, me dijo que aquí está contento, porque le tratan bien y le pagan mejor, pero que su deseo ferviente es volver a Madrid. El activo y dinámico Luis Guijarro no viaja jamás a humo de pajas. ¿Será que, delegado por el Atlético de Madrid, ha empezado a estudiar con Peiro las condiciones de su vuelta al club rojiblanco?... Queda hecha la pregunta. Quizá, pasado mañana, pueda ofrecer detalles más concretos de esta entrevista.



Un acoso ante la portería del Zaragoza. Yarza despeja de puño ante el acoso del genial Sivori. (Fotofax PUEBLO.)

## Triunfo de la selección nacional juvenil en Badajoz

Por 3-1 derrotó al equipo local

BADAJOS, 13. — En el campo de Vivero se ha celebrado un encuentro de fútbol entre la selección nacional juvenil y el Club Deportivo Badajoz, preparatorio para el próximo partido contra Inglaterra. El resultado fué de 3-1 favorable a los juveniles.

El primer tiempo terminó 3-0, marcados los goles por Pujol (2) y Ramón, de penalty.

En la segunda fase, el Badajoz consiguió su tanto, por mediación de Pereira.

El Badajoz, con un equipo de circunstancias, por lesión de varios titulares, sucumbió ante la mayor rapidez y remates de los

jugadores juveniles, que causaron buena impresión.

Arbitró bien el señor Sánchez Ibañez.

Alineaciones. — SELECCION NACIONAL JUVENIL: Rodri; Madariaga, Sánchez, Díez; Ortiz, Usandizaga; Echevarría, Arieta, Domenech, Pujol y Ramón. — BADAJOZ: Rodri; Escalera, Rodolfo, Martínez; Heredia, Alcaraz; Emilio, Pereira, Mor, Pachón y Hermoso.

En la selección se alinearon en el segundo tiempo Reina, Cabello y Martín, quienes sustituyeron a Rodri, Arieta y Domenech, respectivamente. (Mencheta.)

### Noticario Breve

Ultimio Sugar Ramos, actual campeón del mundo de los pesos plumas, ha firmado un contrato para un combate a 15 asaltos, por el título, contra Mitsunori Seki, Japón, que se celebrará el próximo 1 de marzo.

La Gran Bretaña ha derrotado a Grecia por 2-1 en partido de ida de su eliminatoria de clasificación olímpica de fútbol. Los ingleses ganaban por 2-0 en el descanso. El partido de vuelta se jugará en Grecia el próximo día 11 de marzo.

En partido internacional de rugby a quince, el equipo neozelandés All Blacks ha vencido a la selección Sudoeste de Francia por 8 a 5. El primer tiempo terminó con el resultado de empate a cero.

Ha fichado como entrenador del C. D. Abarán el antiguo jugador del Real Murcia y preparador de la selección juvenil valenciana Vicente Morera.

El francés Yoland Leveque y el italiano Bruno Visintin disputarán el campeonato de Europa de los superwelters, título actualmente vacante. La fecha límite para este combate ha sido fijada para el 10 de abril.

## ATLETISMO Aguilar, Barris y Cano participarán en los British Games que se disputarán en Londres

Apretado calendario internacional de la Federación madrileña

◆ LA AMATEUR ATHLETIC ASSOCIATION (o sea la Federación de Atletismo de la Gran Bretaña) ha enviado una invitación para que los atletas Fernando Aguilar, Tomás Barris y Pablo Cano se desplacen a Londres para tomar parte en los British Games, que tendrán lugar los días 16 y 18 de mayo próximo.

◆ LA FEDERACION DE ATLETISMO DE MADRID ha hecho público su calendario para 1964. Figuran en él un total de sesenta y tres competiciones atléticas de pista, destacando el Meeting Internacional de Madrid, fijado para el día 15 de mayo; el VI Trofeo Canguro, internacional, y el Campeonato de España, sistema individual. El trofeo Canguro se disputará el 7 de junio, y el Campeonato de España, el 20 de septiembre.

◆ OTRO ENCUENTRO IMPORTANTE planeado en el calendario de la Federación madrileña es el Club Atlético Universitario, de Madrid, contra el de la Universidad de Munich. Se celebrará en Madrid los días 10 y 11 de abril.

◆ EL PROXIMO DIA 7 DE MARZO se reunirá en San Sebastián el Comité Nacional de Cross-Country para adoptar medidas relativas a esta rama atlética.

◆ A PARTIR DEL AÑO 1965, España y Francia celebrarán anualmente un encuentro entre las selecciones representativas de cada nación. También se disputará otro encuentro anual franco-español en la categoría junior, interviniendo las selecciones nacionales de dicha categoría.

◆ LA SELECCION ESPANOLA JUNIOR disputará los días 10 y 11 de octubre próximo un encuentro internacional contra la selección de la Liga de Vile de France, que es la comarca francesa de mayor poderío atlético en todas las categorías. Se disputará en San Sebastián.

◆ PARA EL DIA 23 DEL ACTUAL está fijada la disputa de la final del trofeo José Antonio Elola, en su tercera edición. Se celebrará en la Casa de Campo, de Madrid, y tomarán parte en las dos categorías aquellos atletas de las diferentes provincias españolas que han disputado previamente las fases iniciales. Este año es el último en que se celebrará este trofeo en el sistema actual, pues la Comisión Nacional de Cross-Country estudiará nuevas fórmulas para un mejor desarrollo de tan importante competición.

◆ PARA EL 29 DEL ACTUAL está señalado en Lyon un gran "meeting" internacional en pista cubierta, en el que tomarán parte atletas españoles. Suárez Garrudo y Cano participarán en 500 metros; Martínez de Osaba, en salto de longitud, y Díaz de la Gándara, en lanzamiento de peso. El 14 de marzo, en la misma pista cubierta de Lyon, Virgilio Barbeito correrá 600 metros; Tomás Barris, 1.000 metros; Fernando Aguilar, 3.000 metros, y Alfonso Vidal-Quadras participará en lanzamiento de peso. Los delegados federativos (entrenadores nacionales) serán, para el día 29 de febrero, don Julio Bravo Duca, y para el 14 de marzo, don Clemente Ruiz de Porras.

## EL BADALONA PERDIO (0-1) EN SU CAMPO FRENTE AL SALAMANCA

BARCELONA, 13.—En el campo de la avenida de Navarra de Badalona se ha disputado ayer tarde el encuentro suspendido en su día correspondiente al campeonato nacional de Liga, en Segunda División, entre el Badalona y la U. D. Salamanca. El encuentro ha terminado con el triunfo del conjunto salmantino por un gol a cero. A pesar de ser día laborable,

el campo registró una buena entrada, y a las órdenes del colegiado guipuzcoano Rivero, los equipos se alinearon así:

BADALONA: Rabasa; Magin, Arenos, Rengil; Florit, Ruiz; Hernández, Andresin, García II, Gasull, Toll.

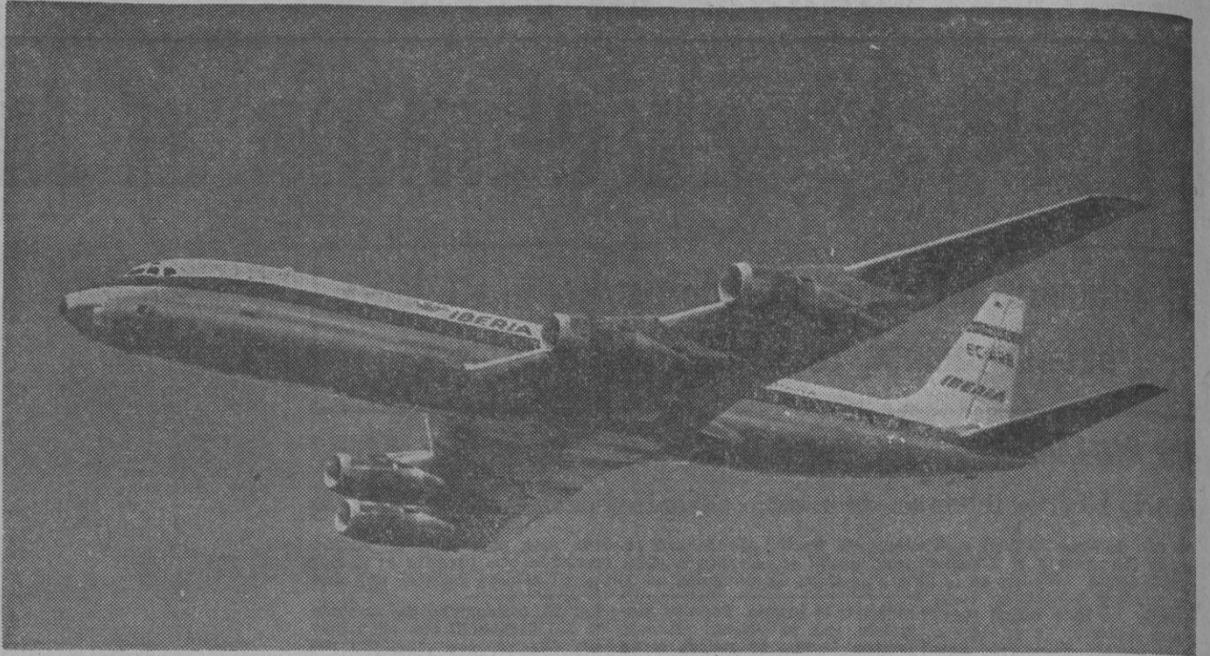
SALAMANCA: Sánchez; Rojas - Olabarriera, Martiarena, Fernando; Calto, Hernández; Pi-

neda, Frías, Nene, Follo, Lázaro. Dominio abrumador del Badalona, pero con total ineficacia en la línea de ataque, bien neutralizada por las líneas de cobertura salmantinas.

El gol de la victoria se produjo a los cuatro minutos, al tirar Peneda una falta desde fuera del área. A los treinta y ocho minutos, Pineda marca otro gol, que se anula justamente. (Alfil.)

Hizo el trayecto en cinco horas y treinta y siete minutos

# ASI BATIÓ EL «GOYA» EL RECORD NUEVA YORK-MADRID



- ☆ A 10.000 metros de altura y a una velocidad media de 1.040 kilómetros por hora
- ☆ El comandante Maraño cuenta la historia del fantástico vuelo

El tetrarreactor de Iberia bautizado con el nombre de "Goya" batió ayer un nuevo y sensacional récord, al realizar el vuelo Nueva York-Madrid en cinco horas treinta y siete minutos.

Pilotaba el avión el comandante Maraño, figuraba como segundo piloto el señor Recarte, el radio señor Gómez y el mecánico señor Fray.

La imponente ciudad de los rascacielos está ya para los madrileños tan cercana como Valladolid. Gigantescos pájaros de hierro propulsados por rugientes motores realizan diariamente el prodigio. Es el triunfo de la técnica sobre la distancia. Pero esos impresionantes trasatlánticos del aire tienen un corazón humano; la parte más sensible de su mecanismo está al cuidado de una legión de hombres de nervios de acero, que un día eligieron una

de las profesiones más útiles y espectaculares de nuestro siglo. El récord que ayer batió el «Goya» es un capítulo más en la brillante hoja de servicios de la aviación comercial española. Protagonista del suceso fué una más de las tripulaciones que Iberia mantiene en servicio en todo el mundo. Nadie mejor que el comandante Maraño, piloto del «Goya», para responder a las preguntas del periodista. Así nos contó cómo se había batido el récord Nueva York-Madrid.

## ATMOSFERA FAVORABLE

—Fue, en parte, debido a la situación atmosférica con que nos tropezamos en el viaje.  
—¿Encontraron vientos de cola?  
—Así es. Estos son los ideales.  
—¿Qué velocidad trajeron?  
—Una media de mil cuarenta kilómetros por hora.  
—¿A qué altura hicieron el viaje?

—A unos diez mil metros aproximadamente.  
—¿Qué marca batieron?  
—Estaba en cinco horas treinta y nueve minutos. Rebajamos dos minutos.  
—¿Se vuela mejor en invierno?  
—Los vientos son más favorables.  
—¿Cuántos años lleva usted pilotando aviones?  
—Diecisiete años.  
—¿Cuánto tardó en especializarse en reactores?  
—Cerca de dos meses. Fué en Estocolmo y en Estados Unidos.  
—¿Puede hacernos una historia completa del vuelo de ayer?  
—Todo empieza en el hotel Sheraton Atlantic de Nueva

York. De allí partimos a las once de la noche, hora española, camino del aeropuerto Kennedy, de Nueva York.

—¿A qué hora estaba prevista la salida?

—Hacia la una de la madrugada. Pero desde una hora antes de la partida hay que trabajar a bordo del avión.

—¿Qué clase de trabajo?

—Comprobaciones (más de sesenta) de todo el mecanismo. Hacemos el plan de vuelo con arreglo al parte meteorológico. Fijamos más tarde la ruta...

—¿No siguen siempre la misma?

—No. Depende del tiempo. Además, cuando vamos de ida a Nueva York, enfilamos hacia el Norte, y cuando venimos, seguimos una ruta más al Sur.

—¿Y el combustible?

—Esta es otra de las operaciones que tenemos que cuidar. ¿Qué tipo emplean?  
—Keroseno. Cargamos una saca de mil libras. De ellas, sesenta y ocho mil las empleamos en el viaje, y el resto es para reserva en caso de emergencia.

—¿Cuando esto termina?

—Sube el pasaje. Cuando éste se acomoda y recibimos la señal de partida de la torre de control corremos hacia la pista de despegue.

mento se descuida la completa vigilancia del aparato. Se vigilan los consumos de combustible y se está atento a la radio y a sus partes y controles.

—¿Con qué estaciones de radio hablaron en el vuelo de ayer?

—Con la de Nueva York, naturalmente. Biston, Gander, Shannon, Santa María, Lisboa y, por fin, Madrid.

—¿Qué diálogo mantienen?

—Nos ofrecen partes metereológicas y nosotros también les facilitamos datos obtenidos con nuestro radar.

—¿Cuándo se inicia el descenso?

—Unos doscientos kilómetros antes del punto de aterrizaje, aproximadamente. La torre de control nos va dirigiendo hacia la pista y nos indica en qué lugar debemos aterrizar.

—¿Operación difícil?

—Operación de precisión. Requiere entrenamiento continuo.

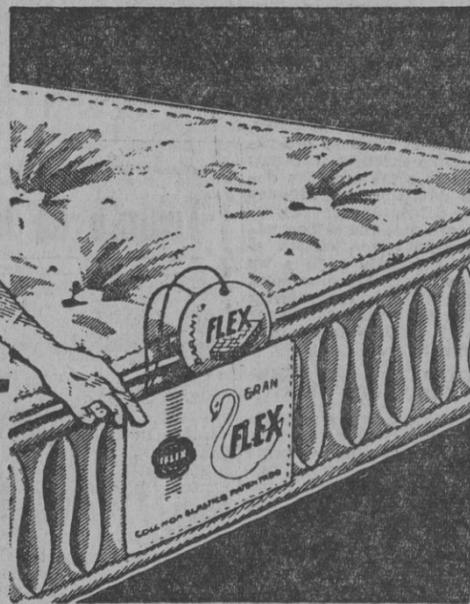
—¿Cómo frenan al avión?

—Invertimos la salida de gases de los motores y usamos los frenos de las ruedas. Luego la torre nos indica el lugar de aparcamiento.

—¿Cómo termina su trabajo a bordo?

—Haciendo de nuevo comprobaciones en el cuadro de mando y parando los motores.

## un FLEX para toda la vida

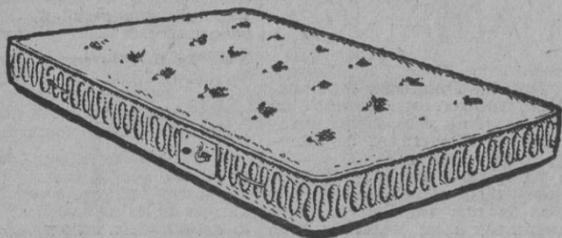


### PERO... FIJESE

No es Flex todo colchón de muelles sólo Flex lleva el Bolsillo Lateral con la Marca y el Medallón de Garantía

Si su colchón no lo lleva, no es un FLEX auténtico.

Fijese en este Bolsillo-Marca y fijese en el Medallón que lleva dentro que le asegura la autenticidad del colchón que usted adquiere y le garantiza la asistencia de todas las Fábricas FLEX



PERFECTO DE BORDE A BORDE



Comandante Maraño

—¿Cuántos segundos tardan en despegar?

—Ayer, unos veintiocho segundos. Los motores trabajan a plena potencia.

—¿Quién dirige el despegue?

—El piloto. Acciona un mando, la palanca de profundidad, y el avión se eleva inmediatamente.

—¿Es una acción individual del piloto o requiere la colaboración de los demás tripulantes?

—Es el momento delicado del vuelo. Todos están atentos a los controles. Cada uno a los suyos. Si en esos veintiocho segundos que el avión corre por la pista surgiera una anomalía, inmediatamente se da la voz de alarma. La decisión final ante el fallo corre por cuenta del piloto, que tiene en sus manos la palanca de despegue.

—¿Y cuando las ruedas pierden contacto con la pista?

—El piloto ordena la subida del tren de aterrizaje. Luego se va reduciendo poco a poco la potencia de los motores. El avión se mantiene ya con menos esfuerzo de éstos. Cuando se alcanza la altura deseada se inicia el crucero.

—¿Se utiliza el piloto automático?

—Sí. Aunque en ningún mo-

—¿Qué opina del avión que pilota?

—El DC-8 es un avión logrado; pero, lógicamente, hay que pilotarlo con los ojos y estar muy preparado para llevarlo.

—Después del vuelo, ¿cuánto tiempo descansará?

—Apenas dos días.

—¿Y luego?

—El viernes tengo un viaje a Canarias y el martes salgo en otro reactor hacia Caracas.

Así es. Por todo equipaje, un pequeño maletín. Hoy, en Europa; mañana, en América; pasado, sólo Dios sabe qué país o sobre qué mares volarán. Esa es su vida, surcar los cielos sin descanso, intentando de acercar cada día más a gentes, pueblos, naciones y continentes.

José Antonio PLAZA

## IMPORTANTE EMPRESA

precisa afilador herramentista, experiencia 227-33-69 (22398)

**UNA INCOGNITA:**

# ¿Estuvo SHAKESPEARE en España?

☆ Es muy marcada la influencia española en la obra del gran dramaturgo británico

LONDRES. (Crónica de nuestro corresponsal, Luis de Castresana.)—Gran Bretaña se prepara estos días—se viene preparando, en realidad, desde hace meses— para conmemorar por todo lo alto el cuarto centenario del nacimiento de su gran poeta y dramaturgo nacional por excelencia: William Shakespeare. Son ya múltiples los actos (conferencias, representaciones teatrales, exposiciones, etc.) que han sido organizados y que se celebrarán en su ciudad natal, Stratford-upon-Avon, y en Londres, y en las más diversas ciudades de Inglaterra, Irlanda del Norte, Escocia y Gales.

Este ha sido precisamente el momento elegido por los diver-

personajes tan diversos como Bismark, Disraeli y Mark Twain. Freud también pensaba, al principio, que Bacon había escrito las obras de Shakespeare; pero más tarde «se pasó» al bando que apoya la candidatura del conde de Oxford.

Para que no falte detalle, el profesor Hugh Trevor-Rope se ha sumado a la liza ofreciendo estas dos observaciones: 1) Bacon no escribió las obras de Shakespeare, y 2) fue Shakespeare quien escribió las obras—o algunas de las obras—firmadas por Bacon...

Sea como sea, me parece que este es buen momento para que, con permiso de los lectores, este corresponsal se decida a su vez a plantear, por su cuenta y

El inglés es, como se sabe, el primer idioma al que fue traducido el «Quijote». Se publicó en Londres en 1612, en traducción de Thomas Shelton. Una nueva edición aparecida en 1617 ofrece en su portada los retratos de Don Quijote y Sancho: es la primera representación gráfica que se ha hecho en el mundo—antes, incluso, que en España—de los personajes cervantinos. En 1622, James Mabbe tradujo «Guzmán de Alfarache», y Ben Jonson escribió unos versos en loor al «Proteo español».

Pero volvamos a Shakespeare: lo menos que se puede decir es que es muy marcada la influencia española en su obra. En «Enrique VIII» tiene palabras de elogio para Catalina de Aragón; en otra ocasión, dice de la paz hispano-inglesa que fue un tiempo «deliciosamente embalsamado»; emplea a lo largo de sus obras expresiones como «diablo», «ea», «via», características de nuestro teatro, y cita con frecuencia nombres españoles. En «La doma de la



Con ocasión de celebrarse en 1964 el IV centenario del nacimiento de Guillermo Shakespeare, el Gobierno británico ha decidido la emisión de una serie de sellos con motivos extraídos de las obras del famoso dramaturgo. En la fotografía vemos el ejemplar que muestra una escena de «Hamlet» junto al retrato de la Reina, obligatorio en todos los sellos ingleses. La emisión será puesta en venta en el próximo mes de abril, exactamente el 23, día en que nació Guillermo Shakespeare. (Foto Fiel.)

bravía» se refiere a un tal Soto; en «Mucho ruido y pocas nueces» habla de un «conde de Sevilla, como las naranjas y del mismo color»; en «Cimbelino» se alude al «gran pirata Valdés», y en esta misma obra, cuando Imógeno da un nombre falso, dice llamarse Ricardo del Campo, etc.

Son varias las ocasiones en que Shakespeare habla de los vinos españoles—jerez, charnaca, moscatel—y de Bilbao, ciudad que ya entonces comerciaba con Inglaterra. En el acto quinto de «Otelo», el protagonista observa: «Es una espada española templada en la onda fría.» Pero no me refiero a estos antecedentes al aludir a la influencia española en la obra del gran dramaturgo y poeta inglés. Pienso, concretamente, en «El

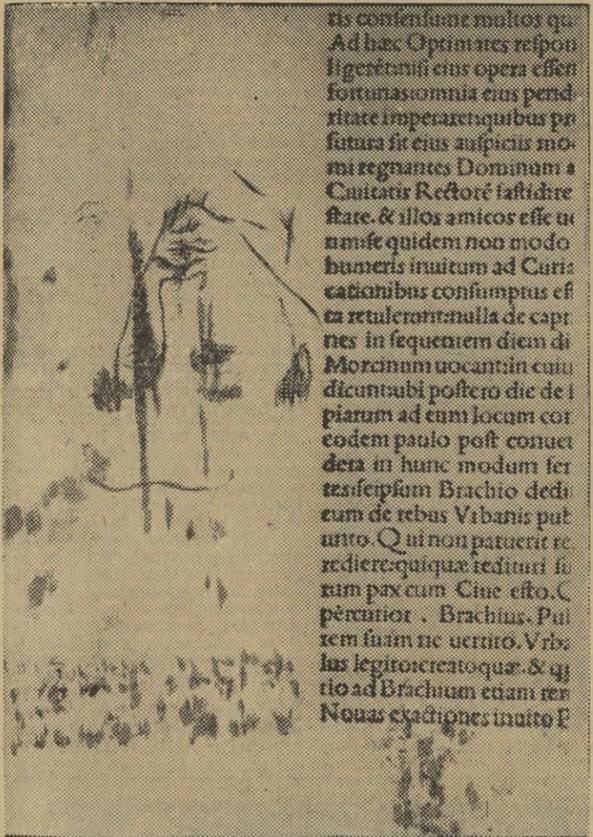
sueño de una noche de verano», que se diría copia exacta de la «Diana» de Jorge Montemayor, y en «La doma de la bravía», en que se utiliza casi por completo al «Conde Lucanor» del infante don Juan Manuel.

¿Estuvo Shakespeare en España? ¿Mantuvo buena amistad con españoles residentes en Inglaterra? Hasta que no se llenen las lagunas existentes en su biografía, ambas hipótesis me parecen verosímiles. Tampoco es disparatada la afirmación de que leía el español.

A manera de postdata, permítaseme una aclaración. Hace algún tiempo, a raíz de haber publicado un artículo sobre el tema shakesperiano en estas columnas, me escribieron varios lectores, al parecer, un tanto confusos respecto a las fechas

del nacimiento y muerte de Shakespeare y la fecha de la defunción de Cervantes.

A fin de aclarar su confusión y clarificar la cuestión, he aquí dichas fechas: Shakespeare nació (en Stratford-upon-Avon) el 23 de abril de 1564. Y murió (también en Stratford-upon-Avon) el 23 de abril de 1616. Ese mismo día también falleció, en Madrid, Cervantes. Pero al barajar estas fechas hay que tener en cuenta un dato: y es que Inglaterra no había aceptado la reforma católica del calendario, y esto es lo que hace posible la popular afirmación de que Shakespeare y Cervantes fallecieron el mismo día. En realidad, Shakespeare murió el 3 de mayo (es decir, el 23 de abril según el «calendario protestante» de la época).



his contentant multos qui. Ad hoc Optimas respon- ligeritanti eius opera effen fortunatissima eius pend- ritate imperatantibus pr- futura fit eius auspiciu mo- mi regnantes Dominum a- Cantatis Rectoré fastidire stare. & illos amicos esse tu- nime quidem non modo humeris inuitum ad Caris- cationibus consumptus eff- ca retulerant nulla de capt- nes in sequentem diem di- Morcinum uocantiu cuiu- dicuntubi postero die de- piarum ad eam locam cor- codem paulo post conuet- dera in hunc modum fer- trasepsum Brachio dedi- cum de rebus Vibanis put- unto. Qui non patuerit re- rediere: quique rediunt fi- rum pax cum Cui effo. C- perruor. Brachius. Pul- rem suam ne uerito. Vrb- las legitoreceto qua. & q- tio ad Brachium etiam rer- Nouas exadipnes inuito F

Este boceto, que figura en el margen de una página de los «Anales de Tácito», en edición del siglo XVI, se afirma que es un autorretrato de Shakespeare. Pero no existen pruebas concluyentes.

Los grupos y sociedades «antiseparianas» para colocar en el primer plano de la actualidad, en una formidable concentración de esfuerzos, el viejo interrogante de si William Shakespeare escribió real y verdaderamente las obras que se le atribuyen. ¿Escribió Shakespeare las obras de Shakespeare? ¿O las escribió sir Francis Walsingham? ¿O fue Bacon? ¿O Christopher Marlowe? ¿Las escribió, acaso, el decimoséptimo conde de Oxford?...

Hay opiniones para todos los gustos. El «candidato» favorito parece ser Francis Bacon. Desde hace ya años son muchos los personajes que han designado (y que continúan designando) a Francis Bacon como posible autor de las obras firmadas por Shakespeare, el cual sería, según esto, su «hombre de paja». Entre los baconianos más entusiastas y furibundos se cuentan

riesgo, el siguiente interrogante: ¿estuvo Shakespeare en España? Sí, ya sé, ya, que muchos lectores van a sonreír con incredulidad. Y, sin embargo, ¿qué quieren ustedes?: es posible, muy posible, que William Shakespeare pasase alguna temporada en España. Personalmente, estoy convencido de que, cuando menos, Shakespeare mantuvo buena amistad con españoles residentes en Inglaterra, y aun es muy posible que el dramaturgo inglés hablase o leyese nuestro idioma.

Ha sido profunda, fabulosa, la influencia que la literatura española ejerció en la Inglaterra de la primera reina Isabel. «La Celestina», por ejemplo, se tradujo al inglés en 1530 y fue publicada por John Rastell, discípulo de Thomas More, el «santo moro», que dijo Lope de Vega, cuya cabeza cayó rodando en la Torre de Londres por orden del Barba Azul Enrique. Dice Fitzmaurice-Kelly que «esta dramatización de los cuatro primeros actos de «La Celestina» es de gran importancia como punto de partida de la comedia romántica en Inglaterra», y que ha podido contribuir «a la concepción de los inmortales amantes «Romeo y Julieta». En 1568 apareció en Londres la primera versión inglesa de «El Lazarillo de Tormes». Veinte años después, Abraham Fraunce elogia a Boscán y a Garcilaso en «The Arcadian Rhetorike».



**Complete su coche DAUPHINE**

**¡hágalo musical!**

**incorporando el magnífico autorradio transistorizado**

**RA-121**

1.646

autorradio



RA-121



PVP **5.500 Ptas.** (Impuestos incluidos)

**MARCONI**

**¡500.000 CLIENTES SATISFECHOS EN TODA EUROPA!**

**Viveros Sanjuán**

Avda. de los Toreros, 32  
Tel. 256 98 79

Arboles frutales, forestales, rosales, vides, coníferos, plantas de jardinería, etc. Visítenlos.

PUEBLO



# EL NIÑO, PROBLEMA

## 3 LOS NIÑOS DIFÍCILES

El otro día, viajando en el autobús, escuché, sin pretenderlo, la siguiente conversación:

—¡Mi hijo es terrible! ¡Estoy espantada! ¡Va a acabar conmigo!

—No será para tanto. Estas cosas de los niños no hay que tomarlas tan a pecho.

—¿Que no lo tome a pecho? ¿Qué le parece a usted? ¡Mire que ponerse a pedir limosna!

—¡Pobrecillo!

—¡Nada de pobrecillo! ¡Qué sinvergüenza! Mi marido es ingeniero y en la casa no falta de nada. Pero el condenado se puso a pedir limosna, y con las siete pesetas que sacó se fue a una confitería.

—¿Eso hizo? ¡Bah! ¡Travesuras de la infancia!

—Es lo que cree mi marido, que no quiere saber nada. Dice que cuando sea mayor no las hará.

Pocos son los padres que consideran con ponderación y equilibrio los dichos y hechos de sus hijos. No todos son iguales. Hay unos que son demasiado pesimistas. Otros, en cambio, son demasiado optimistas. Los primeros suelen decir a veces: "Mi hijo todavía no ha quitado nada a nadie. Pero temo que un día lo haga." Por el contrario, el optimista, si se entera que su retoño ha cometido alguna falta, todo lo arregla como el padre del chico que pidió limosna para irse a comer pasteles.

Con sólo escucharlas, ya se puede decir que tales personas ni saben ser padre ni saben educar a sus hijos. Muchos son capaces de aprender una profesión, ganar dinero, costear una familia y llevar adelante una casa. Es una lección que aprenden y que practican con facilidad. Pero muy pocos se preocupan por aprender a formar correctamente a sus hijos.

La formación de los niños no debe retrasarse para cuando sean mayores, como en el caso de nuestra historia. Hay que iniciarla el mismo día de su nacimiento. Como dice el doctor Solé Segarra, ya durante la lactancia hay que velar por el buen desarrollo psíquico del niño, estimulando todas las facultades afectivas e intelectuales. La primera infancia es precisamente la edad más peligrosa, y no pocos hombres son



Tras de cada niño difícil, puede que se esconda un padre difícil. Antes de condenarlo y castigarlo, medite con calma, y tal vez rompa una cadena invisible que transmite una anomalía psíquica generación tras generación. ¡No sólo se heredan las dolencias orgánicas!

desgraciados durante toda su vida a causa de complejos, de fallos, adquiridos en esa época, ya por una carencia de amor, ya por una equivocada educación o por una ausencia completa de educación, en el sentido formativo más que en el cultural.

Esta formación es delicada y larga, y para que sea realmente eficaz, debe iniciarse no al nacer el niño, sino antes de su venida al mundo, realizando lo que se llama "Higiene mental prenatal", que consiste en evi-

tar el matrimonio entre cónyuges que no ofrezcan suficientes garantías para procrear hijos mentalmente sanos. Ya concebido el hijo, durante el embarazo se debe proteger a la futura madre de toda clase de disgustos y contrariedades, procurando al mismo tiempo que sus caprichos y antojos no degeneren en histeria pura. Nacido el niño, desde el primer momento debe considerarse como un ser racional, que ve, oye, comprende y recuerda. Esto quiere decir que los padres han de tener sumo cuidado con lo

que se dice y hace delante del hijo. El instrumento más eficaz que dispone para su formación es el buen ejemplo. No se puede mentir, engañar o hacer una mala acción y pretender luego que la criatura la pase por alto.

La madre que miente, por ejemplo, sobre la edad de su hijo para no abonar la entrada en el cine, no puede esperar que luego la niña deje de mentir en otro momento, quizá más gravemente que ella.

Los ideales de la formación psíquica o espiritual del niño son: la sociabilidad, bondad, inteligencia, serenidad y energía. El secreto de la educación moral del niño es conseguir que su amor propio se ligue al deseo de ser digno de sí mismo y merecer la admiración por sus propias virtudes. Si se quieren alcanzar tales ideales, nunca deberán los padres coaccionar, adular o engañar a sus hijos. No se puede hacer promesas que luego no puedan cumplirse. Tampoco se demuestra el cariño acariciando a los hijos a cada momento. El verdadero amor se manifiesta ocupándose por sus intereses, por su alimentación, por su vestido, por sus alegrías y penas, por sus juegos y por su creciente e intensa curiosidad. No se deben eludir las preguntas de los niños ni regañarles porque las hagan. Como aconseja el pediatra Crespo Santillana, el papel de los padres está en comprender esta natural cu-

riosidad de sus hijos y contribuir al desarrollo de su inteligencia, contestando de manera adecuada a todas sus preguntas, aunque a veces les puedan molestar. Hay padres que desprecian a sus hijos y otros que presumen de ellos. ¡Qué dos posturas más equivocadas!

No debemos olvidar que el niño es una página en blanco, una semilla de inmensas posibilidades. Será difícil si los tuercen. Será difícil, si se manifiestan con él inconsecuentes, inestables, arbitrarios, inmaduros. El niño difícil es un inadaptado por no haber sido formado correctamente o por no haber sido comprendido. Según su medio puede llegar a genio. Pero también puede ser jefe de una pandilla de gamberros, un sujeto asociado, un delincuente, en constante rebeldía y lucha contra el medio que le rodea. Un ejemplo de niño difícil que llegó a genio fue Ramón y Cajal, al que su padre lo tuvo algún tiempo de zapatero remendón. Otro niño difícil, o, por lo menos, escolar difícil, lo fue Pio Baroja, al que su maestro le repetía: "Tú nunca llegarás a nada."

Muchos de estos niños difíciles (de estos presuntos niños difi-

deseado. Si ha ocurrido eso (fue el caso de Catalina de Rusia), la criatura es maltratada y repudiada. En este aspecto hay muchos padres que están convencidos que se preocupan de sus hijos porque se cuidan de que vayan vestidos decentemente, que no pasen hambre y que tengan sus necesidades cubiertas. En todo caso, los que poseen medios económicos se creen que con buscarles unos buenos profesores ya está todo solucionado. Pero hay cosas (y ésta es una de ellas) que sólo pueden lograrse por cariño y no mediante un sueldo. Con razón se dice: "¡No sólo de pan vive el hombre!" Y el niño, ser mucho más impresionable, corre el grave riesgo de convertirse en enfermo mental, en un neurótico, en un resentido contra sus padres y contra la sociedad, con la que no tarda en enfrentarse al hacerse hombre.

Todos estos hechos nos obligan a pensar que en muchos casos deben invertirse los términos y hablar de padres difíciles, en vez de niños difíciles. Esto es así porque el niño al nacer no tiene conciencia ni moral, ni siquiera personalidad. Esta se va forjando en el transcurso de su infancia, conforme van chocando sus instintos y sus cualidades congénitas con el medio ambiente que le rodea, que en la mayoría está formado por la familia. El niño, durante sus primeros años, se identifica en todo con la conducta de sus padres, en especial de la madre, que va imitando más o menos inconscientemente.

Cuando se habla de que tal pequeño es un niño difícil, acójase siempre con recelo este apelativo, que de oírlo el niño puede causarle serio daño. No es raro que se etiquete así a un niño que no encaja en un arquetipo ideal que se haya forjado previamente (el niño modelo), sin que tenga verdadera existencia real. Esto del "ideal" es muy peligroso, tanto para el padre que lo ha soñado y no ve sus sueños realizados como para el niño que carece de todo el ideal, porque no ha tenido la oportunidad de forjárselo. Muchos niños y jóvenes inadaptados han llegado a delincuentes por carencia de un ideal, como subraya Justo Díaz Villasante, según descubrió en un grupo de muchachos que se venían dedicando a robar de una manera organizada en la provincia de Badajoz. Convirtiendo la sala de audiencia del Juzgado provisionalmente en un aula pedagógica, practicó en los jóvenes delincuentes las pruebas de personalidad, de forma que pudieron expresar libremente sus ideas, sus sentimientos, todo el proceso de su vida. Esta vida se presentó con una carencia absoluta de ideal. Tal vez el gamberismo que ahora impera entre las juventudes de todo el mundo se debe a que tales juventudes, impulsadas por motivos meramente materialistas, también carecen de un ideal. Viven al margen de la política, de la religión y de la ciencia, que todavía son los tres grandes motores del ser humano en su proyección hacia el futuro.

### CINE GRAN VIA 2.a SEMANA

UNA PELÍCULA ALEGRE, OPTIMISTA, SIMPÁTICA, DIVERTIDA



Playas de Florida

DORES HART • GEORGE HAMILTON  
WETTE MIMIEUX • JIM HUTTON  
BARBARA NICHOLS • PAULA PRENTISS  
FRANK GORSHIN • LA RECREACIÓN DE CONNIE FRANCIS

CHICAS CON UN SOLO DESEO: IR DONDE ESTABAN LOS CHICOS... Y ELLOS ESTABAN EN FLORIDA

AUTORIZADA MAYORES DIECIOCHO AÑOS

### NOTA DE SOCIEDAD

#### NATALICIO

En la clínica de Nuestra Señora de Loreto, y atendida por el equipo ginecológico del doctor Luque, ha dado a luz un varón—séptimo de sus hijos—la señora de Fernández Durán, doña Carmen Moreno Poveda.



PEGAMENTO

IMEDIO



PEGAMENTO TRANSPARENTE E INCOLORO. IMPRESCINDIBLE EN REPARACIONES DE USO DOMESTICO Y PARA TODO TRABAJO INDUSTRIAL O DE ARTESANIA DONDE SE PRECISE UN ADHESIVO LIMPIO Y DE ALTA CALIDAD

IMEDIO NO ES SOLO UN PEGAMENTO, ES PEGAMENTO Y MEDIO



# Alianza para el Progreso

5

ducido una oferta de 22 millones de nuevos trabajadores— se ha incrementado más y más al paso de los años. En resumen, no hay la menor perspectiva de que Sudamérica haya emprendido el camino de su renovación económica.

es la que se abre paso victoriosamente en Washington, donde tradicionalmente el odio a las planificaciones prevalece sobre la necesidad de hacer algo definitivo en Sudamérica.

Al lado de esto, el empeño de no cambiar a toda costa la estructura social de los países americanos debería por sí solo asegurar el fracaso de la alianza. En América hay 100 millones de personas con ingresos brutos inferiores a los 120 dólares anuales, es decir, dentro de la más absoluta miseria. Por el contrario, el 5 por 100 de las familias americanas acaparan hasta un 45 por 100 de los ingresos. Y esta proporción, aunque difiere en cada país, muestra una diferencia extremadamente pequeña. Frente a esta realidad, el americano del Norte Peter Grace propugnaba a principios de 1963 la necesidad de que la alianza debería favorecer exclusivamente el desarrollo de la iniciativa privada. Es decir, la idea de ir contra corriente

Con la muerte de Kennedy, las perspectivas de esperanza han quedado truncadas. Por encima de todos los errores y apreciaciones defectuosas estaba la confianza en que la cabeza suprema de los Estados Unidos era capaz de comprender la realidad de las cosas. Ahora sólo queda la incógnita sin esperanza.

(Continuará.)

Una serie exclusiva de artículos de JOSE BUGEDA

**E**l estado de cosas que la Administración Kennedy había heredado en Sudamérica no era ciertamente esperanzador. La incompreensión de los republicanos hacia los asuntos del continente había creado un clima de malestar hacia los Estados Unidos, que se agravaba con la presencia del castrismo cubano, aún en su etapa más fecunda y propicia al contagio. En los últimos tiempos de Eisenhower fue necesario que incidentes como el de Caracas y todos los demás que jalonaron el humillante viaje panamericano de Nixon, dieran la voz de alarma para que el Congreso americano se decidiese a soltar la enteca ayuda de 500 millones de dólares, que en la inmensidad continental sólo significaban una gota de agua. Pero los Estados Unidos, absorbidos por los problemas que planteaba la situación mundial, no estaban ya en condiciones de volver a la política del "grueso garrote" postulada por Theodore Roosevelt, ni a declaraciones semejantes a la que en 1895 se dignaba emitir el secretario de Estado, Olney, según la cual "era necesario que el mundo se enterase de que los Estados Unidos eran soberanos sobre el continente entero". Para los Estados Unidos era una necesidad apremiante ocuparse del estado misérrimo del continente americano, sobre todo porque ahora podían ocurrir cosas que los eliminaran para mucho tiempo de su mejor feudo. En Brasil, Juscelino Kubitschek planeaba una operación a escala panamericana que trataba de sustituir la omnipresencia norteamericana por una coordinación de esfuerzos para salir del marasmo sin ayuda extranjera. Pero, sobre todo, era la presencia de Fidel Castro y las adhesiones declaradas o implícitas que obtenía en todos los

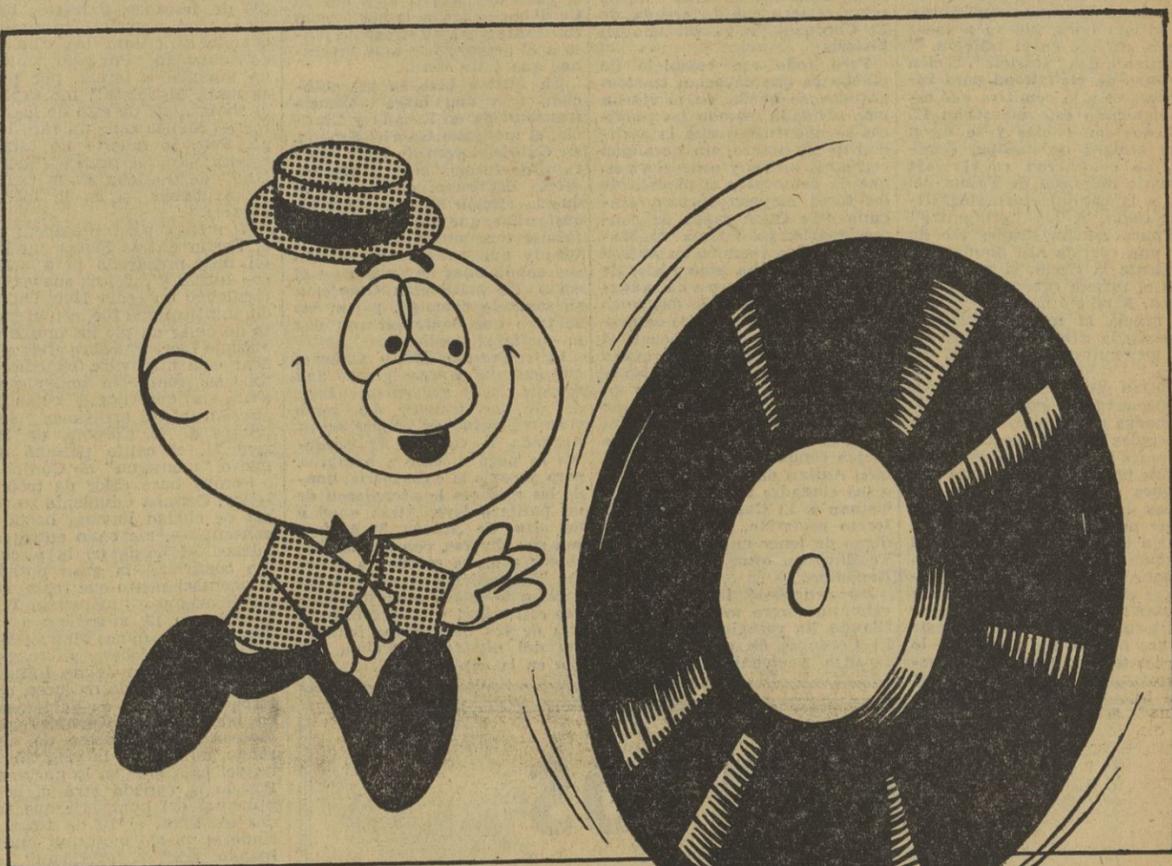
países americanos lo que daba a la situación un carácter de urgencia.

No se puede negar que Kennedy comprendió y estimó en su justo valor la magnitud del problema. La Conferencia de Punta del Este de 1961, recogiendo la idea lanzada cinco meses antes por el presidente Kennedy, abrió una nueva etapa de esperanzas. Se trataba de instituir una ayuda mutua, cuya principal justificación estaba, por supuesto, en la aportación norteamericana y que debería ser para los países americanos lo que el Plan Marshall y el Mercado Común juntos habían sido para Europa. Por primera vez los Estados Unidos se mostraban dispuestos a entrar en un plan de cooperación americana de igual a igual y sin una visible contrapartida, aunque quedaba sobreentendido que esta contrapartida la encontrarían en una estabilidad continental que impidiese progresar al castrismo. La alianza era, pues, ante todo, un plan de seguridad caro, aunque en las intenciones de la Casa Blanca hubiese mucho más. Nadie podía negar una auténtica buena voluntad que no se había encontrado ni siquiera en la política de buena vecindad de Roosevelt, y un deseo de rectificación de pasados errores, que por desgracia no estaba en muchas más mentes que en la del presidente y de su equipo de íntimos colaboradores.

En el fracaso del plan han entrado dos clases muy distintas de factores. Por un lado, una defectuosa apreciación de las condiciones financieras. Por otro, y no menos importante, un deseo de conservar a toda costa los intereses de grupos pronorteamericanos manteniendo a los países americanos dentro de un inmovilismo político casi absoluto. Las dos vertientes de la cuestión han conducido a que la Alianza para el Progreso, ausentes de los resortes de decisión las personas que concibieron el plan, no sea ya una vía prometedora.

Las necesidades americanas, si hemos de basarnos en informes realistas, como el de Raúl Prebisch, del C. E. P. A. L., exigen una ayuda mínima de 2.500 millones de dólares. La realidad es que Estados Unidos ha aportado solamente 1.100 millones que, una vez deducidos intereses y viejas deudas, quedan reducidos en efectivo a 800 millones. El preveía modestamente una elevación de la renta "per capita" del 2,5 por 100, cifra, desde luego, insuficiente, si se tiene en cuenta cuál es la medida del ingreso bruto; pero la realidad es que el incremento de la renta conseguido pasa escasamente del 1 por 100. Y esto no siempre. En 1962, el ingreso medio por habitante, respecto a 1961, ha disminuido en un 5,5 por 100. En Bolivia, el ingreso "per capita" ha disminuido también. En algún país, como Colombia, en que el ingreso venía aumentando en un 2 por 100 anual durante el período 1950-55, ahora sólo se consigue un escaso 1 por 100. La alianza había calculado un plan de inversiones en diez años que llegaría a 20.000 millones de dólares, pero América necesita como mínimo en este decenio una cantidad de inversiones no inferior a 140.000 millones. Los precios de los productos que los países americanos exportan han continuado cayendo. Las reservas americanas en oro y divisas, que entre 1957 y 1961 habían disminuido en un 26 por 100, no han podido, por tanto, rehacerse.

Todo este panorama se ha visto agravado por los defectos técnicos de los planes de desarrollo nacionales. Las reformas agrarias se han mostrado absolutamente ineficaces. La carencia de puestos de trabajo —hay que pensar que desde 1945 la demografía americana ha pro-



## CONDECORACION AL DOCTOR DIAZ Y GOMEZ

Los más íntimos colaboradores del doctor don Eugenio Díaz y Gómez, durante su mandato de presidente del Colegio de Médicos de Madrid, del que cesó recientemente, le han impuesto durante un acto íntimo las insignias de la Orden Civil de Sanidad, que le fué otorgada hace pocos días por la superioridad. El doctor Zumel hizo el ofrecimiento y el doctor Díaz y Gómez contestó con sentidas palabras de gratitud para sus compañeros.

## AVISO

Ya está a la venta el número extraordinario que la revista "AUGE", de México, dedica íntegramente a España, titulado "LA ESPAÑA DE HOY". Es una grata sorpresa para todos; 308 páginas mostrando, en amenos reportajes con más de 600 hermosas fotografías, cómo vive, cómo trabaja y cómo progresa la España actual. Pídale en los quioscos y librerías de toda España. Precio del ejemplar, 80 pesetas. Distribuidores exclusivos: "Ediciones Iberoamericanas, S. A.", calle Oñate, núm. 15, Madrid-20.

# ¡apresúrese..!

## el 29 de Febrero termina el canje de DISCOS SORPRESA

### contra 5 coronillas de Fundador Domecq



Apresúrese a canjear sus coronillas sueltas.

... pero continuará la venta de estuches especiales de 3 botellas que llevan el disco en su interior y siempre la calidad de

# FUNDADOR

*Domecq*

el coñac que... ¡está como nunca!



Canje de coronillas para Madrid: GONZALEZ DE LA PEÑA Y CIA-Marqués de Urquijo, 43, de 9 a 2 y 4,30 a 7

SEXTA CORRIDA DEL SEGUNDO MARATHON

Orejas para EL CORDOBES en Autlan de la Grana

Presentación del mejicano Gabriel España, que dio una vuelta al ruedo

**A**UTLAN DE LA GRANA.—(Por telex, de nuestro enviado especial.)—A las diez de la mañana comienzan mis problemas. He volado en el "777" de Cantinflas hasta Guadalupe. Desde la ciudad más andaluza de Méjico hasta Autlan viajo en automóvil. No hay un boleto. Ni siquiera han reservado esas localidades que la empresa suele guardar a los matadores para sus compromisos de última hora. Me va a tocar ver la corrida en el callejón. Y conmigo a dos "starlets", recién llegadas de Hollywood para incorporarse a la comitiva que está siguiendo este marathon II. Las dos sor rubias y se dicen muy amigas de Manuel Benítez. Lo conocieron en el viaje reciente del León de Palma del Río a la capital cinematográfica yanqui. A las "gringuitas" les hace mucha ilusión eso de ver una corrida allí donde más se siente la fiesta, si exceptuamos el mismo ruedo: en el callejón. A mí no me hace ninguna gracia la misma situación. Conozco la afición de estos toreros mejicanos a "brincarse" la valla.

Autlan, que es villa con feria de Carnaval en sus calles, polidromadas por el paso de los empistolados charros, alegradas por los sonos de los mariachis y animadas por los gritos de los peñales donde se celebran las peleas de gallos, está gozosa de haber podido contratar para su festejo taurino más principal al también torero más principal. Aunque uno, venido de tan lejos, se chinche y tenga que presenciar la lidia y muerte de los seis toros de la señora viuda de Franco con un ojo puesto en lo que los toreros hacen en el ruc-

do y empeñar el otro ojo en pretensiones de averiguar si al estado de turno le bulle dentro de su rectangular anatomía el deseo de saltar la baja barrera. Aquí, en esta tierra que Jorge Negrete cantó con aquellas estrofas de "Estos altos de Jalisco, que bonitos", Manuel Benítez, aun después de pinchar a sus dos toros, conquista una oreja de cada uno de ellos. Este no está certero con la espada de El Cordobés ya va picando en historia.

Pero todo ese complejo de pinchazos que ensucian trasteos grandes se queda en el rincón más olvidado cuando los públicos se encuentran con la realidad de un torero, sin parangón con otros estilos y otras normas, que ha conmovido el planeta de los toros mejicanos como ninguno otro fuese capaz de conmocionarlo. La muleta de Manuel Benítez, también en Autlan de la Grana, ha sido pieza de perfecta relojería para adueñarse por completo de dos toros sosotes y emborracharlos de muletazos fundamentales cual si ambas reses hubiesen abrevado en un pilón de pulque. Borrachera en los toros y delirio en los tendidos. ¿El resultado? Que Huraacán Benítez ha sumado un dos a su cifra impresionante de orejas conquistadas y que también Autlan de la Grana se une a las ciudades aztecas que proclaman a El Cordobés como su torero preferido, como un ídolo digno de tener una pirámide en Teotihuacan o un "teocalli" en Bonampak.

Hoy encabezó la terna otro veterano torero azteca: Andrés Blando. La vorágine movida por El Cordobés da ocasión a que espadas nacionales de escasos

contratos conozcan la dicha de ganar buenos pesos y de aumentar sus actuaciones. Esta es, sin duda, una de las muchas cosas que la tauromaquia mejicana tiene que agradecer a El Cordobés.

Blando despachó con brevedad a su primero de una soberbia estocada, y muy completo en la lidia del quinto de la jornada, se ganó dos orejas. Y es que El Cordobés obliga a la superación constante a los diestros que junto a él actúan, por muy veteranos que estos sean.

En Autlan hizo su presentación, tras una larga ausencia transcurrida en España y Francia, el mejicano Gabriel España. Es Gabriel torero de clara finura y de formas muy puras. Un esteta del torero, en el sentido que la afición de aquí da a tal sustantivo, que hoy despachó un primer toro muy difícil con soltura y que puso de manifiesto sus condiciones de artista en el sexto. No mató bien Gabriel a su segundo enemigo, y por eso se tuvo que contentar con dar la vuelta al ruedo.

El rejoneador Juan Cañedo, que cumplió a secas y sacó una de sus jacas gravemente herida de los trances del toro ecuestre, actuó en primer lugar. Acabada la corrida, El Cordobés se negó a salir a hombros, para pasar a la enfermería, donde los médicos le atendieron de un puntazo leve. Atrás quedan los altos de Jalisco. Y Autlan, con sus charros, con sus mariachis y con sus palenques gallescos. Y también con su devoción hacia este nuevo ídolo que Méjico estrenó, el pasado sábado, a raíz de las dos faenas históricas del diestro de Palma del Río en la capital.

ORIZABA: SEPTIMA DEL «MARATHON II»

SIGUE LA RACHA DE TRIUNFOS: EL CORDOBES CORTO DOS OREJAS Y SALIO A HOMBROS

En la mañana del próximo 19 toreará en la capital mejicana en honor del Presidente López Mateos

**O**RIZABA.—(Por telex, de nuestro enviado especial.)—Carretera y mata para llegar adonde el trópico comienza, bajo la mirada blanca del pico de Orizaba. Hoy, el avión azul se tomó su día de descanso. Carretera hermosa, con revueltas inusitadas cuando se cruzan las cumbres de Acutzingo. "Por aquí, viniendo también a torear, por poco se mata Manolete", me explica el chófer, que de esto de los toros en Méjico sabe un rato largo. Pero la muerte no estaba escrita para el primer "monstruo" de Córdoba en la Orizaba Acutzingo, si en la ibérica Linares.

Y mantá para descansar en el Fortín de las Flores, un hotel más preparado para soñar con huries y músicas suaves. Lo construyó un señor Ruiz Galindo, ministro que fué, con el gusto de dejar en pie los muros de antiguo fuerte y, sobre ellos, edificar esta maravilla, bañada en todo su frente por una piscina sobre la que flotan camelias. ¿Serían así los arrayanes y surtidores de la Córdoba de Hixem II, el califa paisano del nuevo "monstruo" de Córdoba?

Porque hace calor de trópico —hoy, Orizaba desmiente su fama de ciudad lluviosa hasta el cansancio—, me baño entre camelias. Al borde de la piscina me confirmo la gran noticia, el acontecimiento que realiza todavía más este "marathon II": el próximo 19, miércoles, a las diez de la mañana, Manuel Benítez (El Cordobés), alternando con el mejicano Jaime Rangel, estoqueará, vestido de luces, dos toros de la divisa de Valparaíso, en honor del Presidente López Mateos. Es un suceso de alto rango, no sólo en la vida taurina del país, sino en la nacional. Porque la corrida será el acto principal del homenaje que todos los años, el 19 de febrero, rinde el pueblo mejicano, encabezado por su Presidente, al Ejército del país.

Y la corrida se da, aunque estuvo a punto de suspenderse veinticuatro horas antes, porque sólo hoy las nubes y la lluvia huyeron, quizá aliadas con Tauro, para dar oportunidad a Orizaba de sumarse a las ciudades rendidas por la admiración hacia quien, en Méjico, ha provocado la mayor conmoción taurina de todos los tiempos.

Toros de Coaxamalucan sirven a la tarde lidiadora. Son descendientes de aquellos otros que marcaron historia para que Pepe Luis, Manolete y Luis Procuna hicieran rebosar de arte, hace casi veinte años, en pleno corazón del Departamento Federal, la mayor plaza del mundo. Los toros coaxamalucos de esta séptima del "marathon" cumplen más bien que mal. Eso ha opinado el lleno tendido, que dedicó ovaciones a varios de ellos en el arrastre.

Con el tercero, el huracán sobre Orizaba, Manuel Benítez, de quien no sé ya si estará tratando de emular al de Rodas en su categoría de coloso, se ha sentido a gusto, pero muy a gusto, ante los pitones, y ha formado el escándalo desde el primer lance hasta la última estocada. Y todo ello hecho a ritmo lento de la embestida, que él fué templando, como hacen los buenos romeros gallegos con sus gaitas. En Méjico me estoy encontrando a cada paso con un torero apasionante "allí donde se pare" pero que se extasia en la magia del temple. Manuel, huracán en su fuerza de absoluto imperio taurino, también sabe ser blanda cera para moldear naturales de cuatro tiempos y lienzo ancho, blanco y largo donde se reflejan redondos en cinemascopio. Antes, en los comienzos de la faena, había habido cinco muletazos con las rodillas en tierra, y en el prólogo, molinetes, manoleteras. Una estocada contraria y otra, posterior, en la yema. Le dieron a Manuel, "ciclón cordobés", las dos orejas. Cuando liquidó, porfiando las arrancadas, a un toro burriciego, al sexto, lo ovacionaron y se lo llevaron a hombros. Que hoy, en Orizaba, no había puntazos leves ni otras zarandajas que impidieran a una afición enfervorecida cargar con su ídolo torero por las calles de la urbe.

De primer espada actuó Manuel Capetillo. Manuel ha perdido aquel buen tono de torero que le acompañó en el último tramo de su temporada hispana. Debe recuperarlo, porque si no su crédito de "torero más caro de México" bajará a velocidad de vértigo. Capetillo no estuvo mal, pero tampoco bien. Por eso con las ovaciones se mezclaron los pitos.

Joselito Huerta, con las muletas a punto para marcharse pronto a España, actúa en medio de la terna. A José, torero bueno de la poblana Tetela, le están tocando pocos toros potables en la temporada. El primero de su lote orizabeño exige la porfía peleona. Huerta se la da. Un pase extraído con sacacorchos y otro con noria de cangilones. No puede haber ligazón. Por ello, cuando mata sólo recoge una ovación. En el quinto,

la decoración cambia, como si de un vodevil pasásemos a "Electra". Joselito Huerta se posiciona de terreno donde puede vencer al de Coaxamalucan y le cuaja el trasteo a base de esos muletazos largos, en los cuales el astado llega al tercer tiempo del pase gracias a los toques de muñeca del maestro. Quehacer redondo, menos por la parte de la estocada, que queda tendida y trasera. El toro se eterniza en su muerte. No hay orejas. Sí, vueltas al ruedo. Es lo justo. Y otra vez, la prisa, y de nuevo, el fortín de las flores. Y las cumbres de Acutzingo.

Y allí, al fondo, con las horas de la noche muy gastadas, las luces del Distrito Federal, donde "Huracán" Benítez descansará un rato porque mañana tiene doble trabajo: a las cuatro de la tarde torea en Parral, y a las ocho y media, en Monterrey.

YA ESTA A LA VENTA EN TODA ESPAÑA EL PRIMER NUMERO DE LA PUBLICACION MENSUAL



HITCHCOCK MAGAZINE

EDICION ESPAÑOLA DE LA MUNDIALMENTE FAMOSA PUBLICACION "ALFRED HITCHCOCK'S MYSTERY MAGAZINE"

Los mejores relatos de MISTERIO y EMOCION

Seleccionados por el mago del

S U S P E N S E



HITCHCOCK MAGAZINE



Aparece el día 30 de cada mes



Sumario del primer número correspondiente a enero

- AQUI YACE
- LA PUERTA CERRADA
- LA MUERTE ES UN SUEÑO
- TESTIGO DE VISTA
- EL CRIMEN MAS CONVENIENTE
- EL DIA DE LA EJECUCION
- LA ARMADURA
- CONFESION PUBLICA
- SILVESTRE, QUE ME SALVO LA VIDA
- SE NECESITA VICTIMA RESPETABLE
- MANO IZQUIERDA

- por Catherine L. Moore
- por O. H. Leslie
- por Robert Arthur
- por Helen Nielsen
- por Gilbert Raiston
- por Henry Slesar
- por Bruce Walton
- por O. Hesie
- por Boileau-Narcejac
- por C. E. Gifford
- por Mann Rubin

HITCHCOCK MAGAZINE

18 pesetas ejemplar

De venta en todas las librerías, quioscos y puestos de periódicos

BOEING 720 B JET



SIN ESCALAS MADRID-ATENAS



continuando a CAIRO ADDIS ABABA NAIROBI y principales ciudades africanas.

ETHIOPIAN AIRLINES

TORRE DE MADRID, 10-9 - Tel. 248 06 05 o su agencia de viajes

ZAPATOS PEQUENOS SUIZOS venta EXTRAORDINARIA de FEBRERO

muchas más oportunidades en zapatos muy buenos y muy cómodos y en precios tan excepcionalmente bajos que las bajas llegan a la

MITAD DE SU VALOR

Sevilla, 8 (Metro Sevilla) Fernando VI, 17



**Pontevedra,  
en seis  
reportajes**

**6**

# En Arcade, el museo de Solla

Encuentro con la carabina de Ambrosio y el recuerdo de Maricastaña



Esta es la archifamosa Carabina de Ambrosio. Usted oyó hablar alguna vez de ella, pero es difícil pensar que la carabina y su propietario Ambrosio llegaron a existir alguna vez.



Solla, con el tintero hecho con uno de los cascos del caballo muerto en la batalla de Castillejos.



Toda una historia sobre las máquinas de coser. Solla las tiene de todos los sistemas, formas y marcas. En su colección se incluye también una de las modernas de hoy.

☆ «Del museo no vendo ni un clavo. El dinero me transformaría en un rico desgraciado»

Usted, lector, con toda seguridad, habrá oído hablar alguna vez de Maricastaña y de la carabina de Ambrosio. Lo recuerda, ¿verdad? La primera suele salir a conversación cuando se habla de algún tiempo pasado, remoto y lejano. La segunda, para re-

ferirse a algo que no sirve para nada. Pues bien, en Galicia yo tuve en las manos la carabina de Ambrosio, y en Galicia también hay huella del paso por este mundo de Maricastaña. El año de esta famosa señora fue el de 1386. Y entre otras varias de las muchas cosas que hizo

fué matar a un canónigo. Claro que luego, arrepentida, hizo penitencia y dió grandes sumas de dinero como limosnas y en reparación por su culpa.

La carabina de Ambrosio está en el Museo de Arcade, un pueblín sobre la carretera de Vigo: cuatro casas en el camino con la fama de las mejores ostras de la Península. El Museo de Arcade bien merece un alto en el camino.

Casa de piedra gris con un santo tallado a la puerta. Balcón de flores y un cartel que dice: "Museo de Solla." Si toca usted la campanilla le abrirán pronto. Detrás del portalón, todo un mundo curioso, divertido y extraño. Cierre la puerta y avance. Allí hay más de tres mil armas antiguas, cartas de reyes, reinas, príncipes y princesas; cartas de amor, máquinas de escribir, lámparas, lamparillas y otras muchas cosas más que desde hace años, muchos años, recogió pieza a pieza Solla. Para entrar en el museo no hay que pagar nada. Solla recibe a todo el mundo que quiere conocer lo que allí guarda. Hay sólo una prohibición. Está escrita en un cartel con letra de redondilla. Léala. Dice: "Prohibido tocar. Peligro de bronca."

Y Solla alcanza del clavo del que pende la carabina de Ambrosio. Y nos habla:

—Ambrosio fué un buen hombre de por acá. Había nacido en Cotova, una aldea de la provincia. Era muy pobre. Apenas si tenía algo que comer. Pero a Ambrosio le importaba muy poco esas cosas. El sólo tenía un deseo: poseer algún día una carabina para cazar conejos y perdices. Todos los del pueblo la tenían menos él. Pero un buen día, Ambrosio apareció con la carabina. La había hecho él mismo con una herradura, un muelle y un caño. Curioso, ¿verdad? Mire, fijese: el gatillo salta hacia delante en lugar de hacia atrás. Pero funcionaba.

Y, según dicen las gentes de por acá, cuando Ambrosio disparaba su carabina, retumbaban los montes, y los conejos salían asustados de sus madrigueras.

Torna la carabina al clavo. La mano de Solla nos señala ahora un montón de papeles bien colocados sobre una librería.

—Es todo el archivo de la Vega de Armijo. Lo recogí yo cuando lo iban a vender. Y aquí hay cartas de amor de varias reinas y de príncipes. Carpetas blancas para las reinas; azules, para los príncipes; amarillas, para las condesas; con cintas verdes, para las marquesas...

Asombra el amor y el cariño que Solla pone en el gesto, en la palabra, al hablar de todo cuanto contiene su museo.

—¿Sabe usted lo que pasa, señorita? Que los que no entendemos de nada, coleccionamos de todo.

Solla es sólo carpintero. Carpintero y también cantero. Sin más patrimonio que su trabajo. El museo representa muchos sacrificios y privaciones. Cada objeto en él recogido fué el resultado de decir que no a algo que podía resultar grato en el existir.

Todo empezó cuando la marquesa de Ayerbe le regaló a Solla, el día de su cumpleaños, una espingarda mora que pertenecía al general O'Donnell y tres trabucos. Aquel fué el principio del museo. A partir de entonces, y cuando los ahorros lo permitían, Solla añadía un objeto más a su colección. Hoy son 14 habitaciones llenas, repletas de cosas. Solla, su hija y su nieta viven entre ellas. Y aún queda sitio para cuando llegan los otros dos nietos y los tres bisnietos.

La nieta duerme en una cama del siglo XVI. El, en la del arzobispo Aria Tejeiro. Un amigo, en la del general O'Donnell. Y como decoración, el trabuco de fray Andrés de Solla —el confesor de la reina Isabel II—, un cuadro de un cacique moro, la estatua de San Pedro.

—San Pedro pilló —y Solla se detiene—. ¿Se fijan? Nos bendice con la mano izquierda para no soltar las llaves que lleva en la derecha.

—Nos mira divertido. Reducen los ojos tras los cristales gruesos de las gafas. Porque Solla apenas si ve ya.

En el sótano de la casa hay piedras de molino. Muchas, de tiempos de los romanos. En la cocina se amontonan cacharros.

—Ven. ¿Se fijan? Todo en la vida es igual. Nada se inventa. Sólo cambian las cosas. Aquella es una sopera. Ahí hay otra. Ahí, "a bella". Y después, "a otra bella del todo". Empezaron siendo de barro; luego, de metal, y de nuevo, otra vez, de barro.

Solla prende luz en un candil. Un candil de aceite.

—Aquí no tengo electricidad —justifica.

Reduce la llanita en la oscuridad. El aire huele ahora a aceite rancio. Solla enumera: —"O de soplar la lumbre, o de pote, o de chocolate, o de recoger las migallas... todo, todo copiado.

En la salita: almireces, planchas, sifones, máquinas de coser... Están colocadas sobre planchas de madera, una cosa al lado de la otra. Primero, lo más primitivo; después, lo moderno; al final, lo contemporáneo. Y así, junto a la arcaica plancha de carbón, la supermoderna eléctrica. Sifones de dos bolas gruesas de cristal y

mallá de algodón. Monedas antiguas. Un duro reluciente y una "rubia" de las de hoy. Arras...

—Si son de una boda, Truce monedas nada más. Una muere vale muy poco. Sólo trece monedas, si es buena. Y si es mala, demasiado dinero por tan mala mercancía.

Botellas de refresco. La clásica "de bolita", con su cuello angosto. Las modernas de hoy. Cajas de rapé. Otra cama, y otra más. Un tintero hecho con uno de los cascos del caballo que el general perdió en la batalla de Castillejos. La primera dentadura postiza. Quinientos noventa y ocho telegramas del marqués de Ayerbe. La pluma y el lapicero con el que O'Donnell firmó la paz de África...

Y todo ocupa un lugar en su museo. Y Solla sabe dónde está y lo echa de menos en seguida. Y un día alguien, en una visita, le llevó algunas cosas, y Solla fué detrás y las recuperó.

—¿Y si alguien le quisiera comprar su museo?

Solla no lo vendería jamás. Tuvo grandes ofertas, pero todas fueron rechazadas. Una vez alguien le ofreció 800.000 pesetas por sólo la mitad de los objetos. Pero Solla dijo que no. El precio subió, pero la oferta quedó rechazada una y cien veces. "Ponga usted el precio", fué el final de la oferta.

—Del museo no vendo ni un clavo. Por eso no pido nada tampoco. El dinero me transformaría en rico, pero desgraciado. Yo no cambiaría mi pobre museo por todos los millones del mundo, porque me moriría de pena.

Cerca de la cama de barrotes labrados, en la que duerme Solla, colocados en un pastillo, hay 77 bastones.

—Uno por cada año de vida. Me los regalan mis amigos. ¿Ven aquí? Es un matasuegras. Con el primer palo te viene a ver Dios. Con el segundo es el yerno quien va a ver a Dios, porque la suegra cogió el palo.

En la puerta hay también una pistola pequeña.

—¿La ven? Pues, en realidad, es un cerrojo.

Solla la coge y pasa su mano dura y áspera sobre ella.

—Una vez tuve que utilizarla contra tres monjes. Era tres frailes de esos de las "d"... Sí: "dime, dame, déjame..." quisieron entrar en casa. Puse entonces la pistola en la cerradura y al abrirla se disparó. ¡Vaya susto que se llevaron!

Solla conoce Madrid. Hasta aquí viajó un día en busca de cosas para su museo. Y se acercó hasta el del Prado y lo visitó despacio, muy despacio.

—¡Eso sí que es bonito! —dice ahora.

También hay cuadros en el museo de Solla. Viejas tablas policromadas, lienzos cuarteados, pinturas viejas que Solla contemplá, mira y remira.

—Si algún día me faltara mi museo, yo moriría —repite Solla.

Y yo lo creo.

Maria Pura RAMOS

(Fotos Gabriel)

FIN DE LA SERIE

**REVIEW**

**RELOJERIA MORBAN**  
Cap. Losada, 7  
PONFERRADA

INSTRUMENTOS DE GRAN PRECISION DESDE 1853

OPTICA  
**Raig**  
Pelayo, 62  
BARCELONA

ALTIMETRO DE BOLSILLO (83 grs.)  
Mod. EVEREST THOMMEN

**REVIEW THOMMEN, S. A.**  
WALDENBURG/SUISSE

**UNIFRANCE FILM**  
PRESENTA EN EL  
**CINE CALLAO**  
patrocinada por  
**S. E. el embajador de Francia**  
**SEMANA DEL CINE FRANCES**  
(Del 17 al 23 de febrero)

**2 premières mundiales**  
**5 estrenos en exclusiva**  
**10 cortometrajes premiados**

Versiones originales  
(SEIS, CON SUBTITULOS)  
Por riguroso abono  
(SIN TAQUILLA)

**En 5 meses técnico en TV!**  
CON el asesoramiento técnico de la marca  
**TELEFUNKEN**

En el más amplio y completo taller-laboratorio de ENSEÑANZAS ELECTRONICAS y bajo la dirección de ingenieros y peritos especializados. Próximo curso abreviado, 1 de marzo a 15 julio 1964, en

**CENTRO ESTUDIOS TELEVISION**  
Informe, y matrícula: De 9 a 1 y de 5 a 10 tardes.  
BARQUILLO, 44 - Tel. 222 66 60 - MADRID

# ASTURIAS

## II. Problemas económicos y técnicos

### LA CRISIS DE LA HULLA

La minería del carbón se enfrenta en todo el mundo, como es sabido, a una crisis económica y estructural grave, que empuja por poner en duda el interés o la utilidad de su explotación. Nos encontramos, por tanto, con una grave incertidumbre, que desalienta en la opinión pública general los planes de ampliación de la producción y las nuevas inversiones.

En este aspecto, la situación de la minería española del carbón no es más que un eco de la que han atravesado ya otros países, aunque tal vez afectada por circunstancias especiales que aumentan su gravedad.

La escasez de mano de obra en las minas, la estructura de las capas y las explotaciones, que dificultan una mecanización profunda que pudiera suplir aquella deficiencia; la escasa mecanización y racionalización y, por otra parte, el déficit y bajo índice de consumo energético de nuestro país, en relación a los de la Europa occidental, son factores todos ellos que contribuyen a agravar nuestro problema nacional, respecto al planteado en los otros países productores europeos y que, por tanto, requeriría soluciones de Gobierno en la misma línea que las adoptadas en aquellos países, y aún más preteritorias y radicales.

Ahora bien, la profunidad y rigidez de las medidas a adoptar ha de estar en buena parte en función del interés que para la economía nacional tenga en un futuro más o menos largo la minería del carbón y la situación social y política de sus trabajadores.

Es preciso plantearse antes de nada estas cuestiones fundamentales: ¿interesa realmente o no la hulla nacional? ¿Se debe o no proteger la minería del carbón? Y, en tal caso, ¿cuál es la estructura más adecuada a su industria?

### NECESIDAD DE LA HULLA. SITUACION ACTUAL EN EL MUNDO

En 1959 una comisión de expertos de la O. E. C. E. remitió las previsiones relativas a la hulla de los países miembros de la misma. Las previsiones de la comisión, presidida por Austin Robinson, de la Universidad de Cambridge, refiriéndose a un período de tiempo que llega a 1975, señalan la imposibilidad absoluta de prescindir del carbón a la hora de igualar la demanda de energía primaria con las posibles fuentes de la misma.

Las previsiones para el futuro apuntan hacia la estabilización de la producción en la Europa occidental y un aumento en la oriental, si bien mejorándose en uno y otro caso o la productividad para poder competir, evitando la sustitución del carbón por otros combustibles.

La producción de hulla en Europa (no comprendida la U. E. S. S.) será, en 1965, de 590 a 600 millones de toneladas, en vez de los 588 producidos en 1961.

Todos los expertos coinciden en que la demanda mundial de carbón será en un largo período de tiempo mayor que la actual y que la disponibilidad de carbono concentrado en forma de carbón ha de ser una condición esencial para la continuidad de la civilización en muchos países.

Es preciso, por tanto, rechazar la idea de que este combustible tiene necesariamente que desaparecer ante las nuevas fuentes de energía.

### LA SITUACION EN ESPAÑA

Este juicio adquiere mayor firmeza en el caso de España ante nuestro escaso consumo energético y el estado de acelerado desarrollo eco-

nómico, dado que nos hallamos sin disponibilidades conocidas de petróleo ni de gas natural propio.

En España, en el año 1961, se produjeron 11.199.426 toneladas de hulla; 10.022.243, en el año 1962, y 10.169.000, en 1963.

En el año 1961 se importaron 207.654 toneladas, y en el año 1962 se incrementó esta cifra hasta 1.529.296 toneladas para cubrir el déficit productivo.

En Asturias, en el año 1961, se produjeron 7.904.765 toneladas, que en 1962 se redujeron a 7.068.401, cifra que se elevó ligeramente en 1963 para alcanzar 7.217.000 toneladas.

### ¿CUALES SON LAS NECESIDADES FUTURAS PREVISTAS?

En las previsiones del Plan de Desarrollo se estima un incremento del consumo de energía de un 7,8 por 100 anual acumulativo en el período 1963-67, frente al de un 5,2 que corresponde al período 1954-62. La participación de los combustibles sólidos en el consumo final decrecerá entre los años extremos del período 1963-67, de un 36,6 por 100 a un 28,8 por 100, en beneficio de los combustibles líquidos casi exclusivamente, ya que éstos pasarán de un 34,9, en 1963, a un 41,9, en 1967, mientras que los correspondientes a los combustibles gaseosos y la energía eléctrica no se estima sufran variación importante.

No obstante, los consumos brutos absolutos de la hulla sufrirán en los años del período un incremento de 1,2 por 100, en 1964; del 2,3, en 1965; del 5,3, en 1966, y del 5,4 por 100, en 1967, permitiendo alcanzar en este último año un consumo de 14.500.000 toneladas, de las cuales se espera aporte 14 millones la producción nacional, siendo necesario importar las 500.000 restantes. Asturias, como hemos dicho, debe llegar a los 10 millones de toneladas si se mantiene la proporcionalidad hoy existente.

No se estima que ofrezcan posibilidades de desarrollo más que las cuencas de Oviedo y León. Ahora bien, la Comisión de Energía del Plan de Desarrollo cree que es posible que las previsiones para la hulla puedan ser superadas si se llega a una adecuada ordenación del sector.

### RESERVAS

Mientras que en Europa las explotaciones se realizan hasta los 1.000 y 1.200 metros, en Asturias las profundidades medias son inferiores a los quinientos.

Pues bien, solamente para Asturias calculó Adaro unas reservas de 3.000 millones de toneladas hasta los 1.000 metros de profundidad, en una superficie aproximada de 780 kilómetros cuadrados.

Aun teniendo en cuenta otros cálculos menos optimistas, que ofrecen una reserva de 1.000 millones de toneladas vendibles (lo que supone aproximadamente el 70 por 100 de las reservas nacionales) sobre 1.500 millones de toneladas de carbón bruto, se aseguraría, a un ritmo de 10 millones de toneladas al año, una disponibilidad de carbón para cien años.

Ahora bien, nuestros yacimientos conocidos se presentan en capas verticales, llenos de pliegues y estrechamientos, fallas y todos los accidentes naturales en una constitución geológica terriblemente trastocada; y el carbón bruto extraído tiene porcentajes de cenizas estériles superiores al 40 por 100, precisando ser sometido a un tratamiento riguroso de lavado, cuyo rendimiento actualmente no pasa del 60 por 100 del bruto extraído, en contra, por ejemplo, de las explotaciones mineras clásicas, como las inglesas, cuyo carbón bruto no pasa del 14 por 100 de cenizas, y de las americanas, en las que no es necesario siquiera, en el 90 por 100 de los casos, lavar el carbón.

### LA SITUACION DE LAS EXPLOTACIONES

Por tanto, las condiciones

técnicas de las capas de carbón en Asturias ofrecen una serie de dificultades para su explotación racional que impiden una mecanización a fondo y requieren una mayor mano de obra, siendo la proporción de ésta actualmente de un 60 por 100 del coste por tonelada.

Existe, por otra parte, una gran dispersión en las explotaciones, muchas de ellas con rendimientos marginales e inadecuados. De 70 empresas que figuran en la estadística sindical del carbón, 19 producen por sí solas el 92 por 100 del carbón asturiano, lo que da una idea suficientemente clara de la escasa importancia de las restantes.

Las concesiones mineras, excepto en contadísimas excepciones, no compensan, por su limitada superficie de 200 a 600 hectáreas, de acuerdo con las leyes, las elevadas inversiones que serían necesarias, y ello dificulta la explotación técnica de acuerdo con la situación natural de los yacimientos, ocasionando duplicaciones que, en una mejor concentración, serían innecesarias.

Para lograr una buena productividad y elevar la producción hay una total unanimidad entre los técnicos nacionales y extranjeros que han estudiado nuestros problemas en que es preciso: concentrar las explotaciones, mecanizar y electrificar todo lo posible el interior y el exterior de las minas, racionalizar y estimular dignamente el trabajo y valorizar los productos no sólo mejorando las calidades, sino creando también industrias conexas (coquerías, abonos, productos químicos, benzoles, alquitranes, etc.).

En la actualidad, la productividad media por hombre en las minas asturianas equivale casi a la mitad de la productividad media de las minas belgas, que son las de más bajo índice entre los países productores importantes de la Europa occidental.

Las estadísticas de producción por jornal total de media dan para España 560 kilos, y para Bélgica, 900 kilos, mientras supera los 1.000 en Francia y llega en Alemania a 1.400.

Ahora bien, la más fehaciente demostración de que esta baja productividad de nuestras minas es superable se encuentra en el hecho de que determinadas empresas, pese a la igualdad de las condiciones estructurales de las capas y las explotaciones, obtienen rendimientos por hombre superiores a los belgas e iguales a los franceses y que duplican los más altos rendimientos que obtienen las demás. Ello demuestra que una adecuada explotación permite elevar la productividad y que si se plantea una política racional de concentración de las explotaciones y empresas y se llega a una inversión bien concebida, clausurando las explotaciones marginales y no rentables, la productividad media de las minas asturianas podría situarse, cuando menos, al nivel de las belgas.

Según los datos del Servicio de Estadística del Sindicato Provincial del Combustible de Oviedo, el rendimiento medio total por hombre y día, es decir, sumado el personal de interior y exterior, fué de 670 kilos en el conjunto de las minas de hulla asturiana durante el mes de mayo de 1963, por ejemplo; rendimiento que apenas difiere del de los meses anteriores del mismo año, pues fué de 667 kilos en enero; 643, en febrero; 669 en marzo, y 662 en abril.

Pero esta cifra media de rendimiento es superada casi en el doble por algunas empresas entre las que destaca Hullera de Veguín y Olloniego con 1.244 kilos por jornal total (que en marzo alcanzó 1.324); seguida de Solvay y Compañía, con 1.181, y Hullas de Coto Cortés, con 1.158 kilos en el mismo mes, si bien es preciso señalar que Solvay y Compañía no lava más que parte de sus carbonos, limitándose a hacer una separación de los estériles de tamaño grueso.

Para las mismas empresas, el rendimiento por día de los picadores fué, respectivamente, en este mismo mes de ma-

2 La baja productividad de nuestras minas es superable

Por Francisco de Pas

yo de 11.092 kilogramos en la primera; de 7.092, en la segunda, y de 10.829, en la última.

Según los datos a que hacemos referencia, correspondientes al mes de mayo de 1963, que hemos puesto como ejemplo, el rendimiento medio total, interior y exterior, en las más conocidas minas asturianas, es el siguiente:

a) Con rendimientos casi europeos:

Hulleras de Veguín y Olloniego, 1.244 kilogramos; Solvay y Compañía, 1.181; Hulleras de Coto Cortés, 1.158, y S. A. Felgueroso (La Camocha), 924 kilogramos.

b) Con rendimientos que superan o se sitúan a nivel de la media provincial (670 kilogramos):

Ensidesa (minas de Riosa), 809 kilogramos; Fábrica de Mieres, S. A., 723; S. M. Durro Felguera, 658 (25 por 100 de la producción total asturiana), y Sociedad Hullera Española, 589 kilogramos.

c) Con rendimientos notoriamente inferiores a la media, por debajo de los 400 kilogramos, hay un número importante de empresas, con 365, 252, 181 y hasta 115 kilogramos.

No hay razón alguna para que, en condiciones análogas, todas las 19 empresas de tipo grande y mediano que obtienen el 92 por 100 de la producción de hulla de Asturias no lleguen a lograr, al menos, los mismos resultados conseguidos por Hulleras de Veguín y Olloniego, cuyas capas son similares a las de las restantes minas de Asturias, en lo que a potencia y pendiente se refiere, y cuyos carbonos, además, no son de los de más fácil tratamiento en lavadero.

¿Puede afirmarse sin más que las posibilidades de mecanización se hayan agotado? Muy recientemente lord Robens, presidente del National Coal Board, anunciaba la implantación en las minas inglesas de equipos completamente automáticos, que funcionan ya en las minas de Ormond y Newstead, en el East Midland. Los citados equipos son manejados por sólo tres hombres, que sustituyen a 18 picadores.

Pero lo más importante es, desde el punto de vista de nuestras explotaciones, sin posible comparación con las del Reino Unido, la aseveración de que las nuevas técnicas de explotación podrán extenderse también a las capas poco potentes, de escasa o nula rentabilidad en la actualidad, teniendo en cuenta que los equipos de control pueden adaptarse a máquinas muy distintas de las ensayadas, y en tal sentido se está experimentando en unas minas de la región de Durhan, con capas de sólo 20 pulgadas, que habían ya sido abandonadas por su escaso rendimiento.

### NECESIDADES DE INVERSION

Resultando imperiosa la necesidad de aumentar nuestra producción y mejorar los rendimientos, es indudable que para ello se precisa realizar importantes inversiones en este sector.

En nuestro caso es obvio decir que ha sido la industria hullera la que ha experimentado entre las grandes industriales españolas el índice más bajo de desarrollo. Evidentemente por sus dificultades de explotación, pero también por la babilónica confusión de su régimen de concesiones administrativas y por la escasa capitalización de la misma.

La Comisión de Energía de la Comisaría del Plan de Desarrollo prevé como necesaria para el cuatrienio 1964-67, en la minería de la hulla en general, una inversión de 3.500 millones de pesetas, esto es, 875 millones anuales, de los que se espera que el mercado bursátil proporcione un 10 por 100, otro 10 por 100 los créditos del exterior y un 80 por 100 el sector público a través de un crédito especial a la minería.

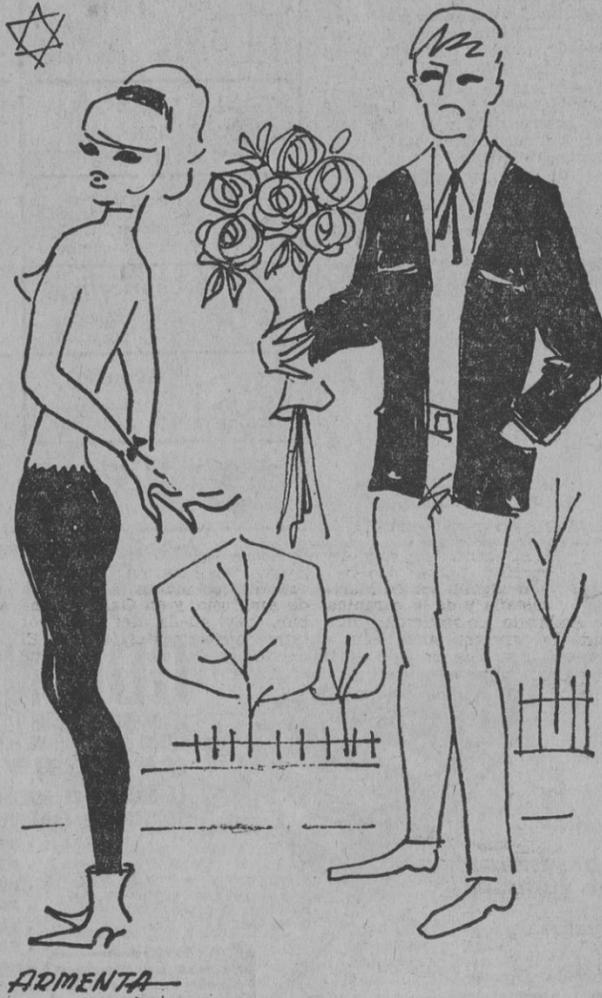
En total se prevé para los combustibles sólidos, en el cuatrienio, una inversión de 10.000 millones de pesetas.

## REMITIDO

Atenderemos con gusto a cuantos nos han solicitado fotografías de AYAKO WAKAO y YIRO TAMIYA

En la imposibilidad de contestar directamente el gran número de cartas recibidas, acudimos a la Prensa para informar a los amables comunicantes que nos piden fotografías de Ayako Wakao y Yiro Tamiya, protagonistas de "Hiroshima, la ciudad marcada".

A todos prometemos que les serán enviadas POR CORREO. Igualmente tendremos el gusto de complacer a cuantos, en adelante, nos hagan igual petición. Pero hemos de advertir que sólo podemos atender las que se nos dirijan POR CORREO a nuestra dirección en Madrid: SAMSA FILM CINEMA, calle de Miguel Moya, n.º 4.



—No insistas...  
—¡...!  
—Quiero un pollo-pollo.

PARA POLLOS-POLLOS

LA GADITANA  
SE SIRVEN A DOMICILIO

¡SABROSOS!  
¡TIERNOS!  
¡GIGANTES!

BARCELONA, 2 y 4  
Teléfono 221 19 93

# TELEVISORES

Primeras marcas nacionales.  
Sin recargo.

Regalamos:  
Antena exterior e instalación.  
Mesa ruedas.  
Elevador 300 w.

# FRIGORIFICOS

Primeras marcas nacionales.  
Sin recargo.

Regalamos:  
Una caja de cerveza El Aguila.  
Una caja de limonada Schuss.  
Carrera San Jerónimo, núm. 18, 1.º dcha. Teléfono 231-13-80.

Necesitamos vendedores

# LEMA, S.L.

Empresa de publicidad

Necesita 3 dibujantes con experiencia y formación de nivel elevado, para ampliación de su plantilla

Presentarse en calle Mayor, números 46-48, 4.º piso, el día 15 de febrero, de 2 a 5 de la tarde, con "curriculum vitae", referencias detalladas y muestrario de trabajos realizados (22.429.)

# PRECISAMOS

representantes para la venta en Madrid y provincias de los elaborados.

**Tapiflor**

Dirigirse o escribir a:  
Adelfas, 28 - Madrid-7 (21.956.)

# RULETA MAGICA

## HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por MIRIAM

SIGNOS	SALUD	AMOR	DINERO	TRABAJO
<b>Aries</b> 21 de marzo a 20 de abril	=	×	⊗	Z
<b>Tauro</b> a 21 de mayo	⊗	=	∠	×
<b>Géminis</b> 22 de mayo a 21 de junio	⊙	=	=	⊗
<b>Cancer</b> 22 de junio a 22 de julio	×	⊗	×	=
<b>Leo</b> 23 de julio a 22 de agosto	⊗	⊗	×	Z
<b>Virgo</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	⊗	×	=	⊙
<b>Libra</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	⊙	⊗	×	=
<b>Escorpio</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	⊙	⊗	=	×
<b>Sagitario</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	=	⊙	⊙	⊙
<b>Capricornio</b> 22 de diciembre a 20 de enero	⊙	⊙	∠	=
<b>Acuario</b> 21 de enero a 18 de febrero	⊙	=	=	Z
<b>Piscis</b> 19 de febrero a 20 de marzo	⊙	⊗	=	⊗

### GUIA PARA LA JORNADA

No son previsibles muchas innovaciones en esta jornada dentro del terreno profesional y utilitario. No se exponga a funestos incidentes por querer cambiar el panorama.

Sus tareas utilitarias exigirán de usted una tenacidad a prueba contra las diversas opiniones que puedan ofrecerle las personas al tanto de sus actividades.

Un hecho fortuito tendrá favorable influencia sobre el rumbo tomado por un asunto laboral que le mantiene inquieto o disgustado. Tenga confianza en sus propias posibilidades.

Busque distracciones sencillas si su equilibrio orgánico no se presta a realizar actividades de tipo laboral. No busque lo que impresione a su emotividad.

Sea diplomático y actúe con sumo tacto vis a vis de sus compañeros de trabajo. Con una actitud descuidada podrá herir la susceptibilidad de personas vengativas o peligrosas.

Aprovéchese plenamente de las oportunidades que la jornada no dejará de ofrecerle, tanto en el terreno profesional como en el económico.

Haga lo imposible por borrar toda huella de desavenencia en su medio íntimo. Evite que el familiar más próximo se encuentre en posición desagradable frente a usted.

Su buena estrella brillará hoy de manera excepcional para sus cuestiones de intereses monetarios. Manténgase alerta para no dejar escapar las ocasiones de mejora.

Una entrevista con alguien de buen sentido o situado en posición privilegiada tendrá para usted consecuencias muy importantes y decisivas para el logro de un deseo.

En todas sus relaciones de tipo sentimental, no necesariamente amoroso, mantenga una lealtad y claridad extremas. La jornada será propicia a los malos entendidos.

Conségrese a su trabajo profesional a lo largo de esta jornada. No confíe en la intervención de personas ajenas para quitarse de encima tareas que no despiertan su interés.

Su eficiencia laboral será observada por alguien que podrá representar mucho en el camino de sus ambiciones más soñadas. Ponga en juego todas sus cualidades.

Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana

Su sistema nervioso será muy alterable y sus deficiencias en su equilibrio psíquico influirán decisivamente en su carácter, haciéndoles volubles, caprichosos e inconstantes en todos los aspectos. Dotados de una gran sensibilidad podrán destacar en las actividades artísticas, sobre todo en la escénica, dada su facilidad de captación de matices y su riqueza expresiva, tanto en el gesto como en la palabra. Serán muy susceptibles e irritables y podrán caer en la violencia cuando se crean perjudicados en sus personales intereses. El número 8 les dará suerte. Su color favorable será el blanco. Su perfume, el jazmín. Su talismán, la perla.

### CLAVE

- ⊙ EXCELENTE
- ⊗ BUENO
- = MEDIANO
- × PASABLE
- Z MALO
- + PESIMO



## CON NOSOTROS

SE INTEGRARA EN UN EQUIPO EXPERTO ESPECIALMENTE ORGANIZADO PARA QUE VD. CONQUISTE CON EL MINIMO ESFUERZO UN PORVENIR MEJOR

LA DEMANDA DE ESPECIALISTAS Y TECNICOS ES CADA VEZ MAYOR

- AYUDANTE DE LABORATORIO
- AUXILIAR DE FARMACIA
- AGENTE DE SEGUROS
- TECNICO DE VENTAS (General)
- TECNICO DE VENTAS (Acelerada)
- ESTUDIO DE MERCADOS
- INGLES CON Y SIN DISCOS
- TECNICO EN DIESEL
- MECANICO DE AUTOMOVILES
- ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL
- DELINEANTE MECANICO
- DELINEANTE DE CONSTRUCCION
- DELINEANTE DE CARPINTERIA
- DELINEANTE PROYECTISTA
- CONSTRUCTOR DE OBRAS

CON ESPIRITU DE VICTORIA

No necesita preparación especial

Infórmese gratuitamente sobre cualquier curso que Vd. puede seguir cómodamente desde su propio domicilio

Nosotras le ofrecemos la posibilidad de obtener enseguida el diploma de la especialidad que más le interese

POR CORREO **Nuevas profesiones para vivir mejor**

ALCANZARA UD. SU VICTORIA

CONDICIONES ESPECIALES A EMPRESAS para la formación de su personal

HOY MISMO envíe este cupón. Sólo gastará un sello de correos y recibirá la mejor oportunidad de su vida

Autorizado por el Ministerio de E. Nacional

★ **INSTITUTO AMERICANO**

CALLE RECOLETOS, 12 MADRID-1

Sr. Director  
Sirvase enviarme **INFORMACION GRATUITA**

Sobre el curso de: \_\_\_\_\_

D. \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Población: \_\_\_\_\_

Provincia: \_\_\_\_\_

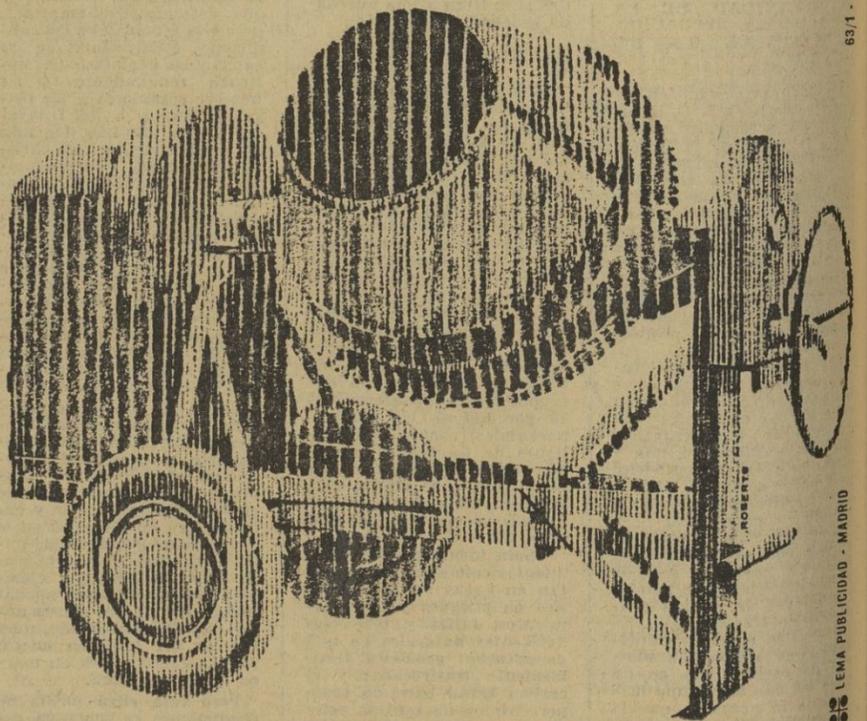
★ **INSTITUTO AMERICANO**

CALLE RECOLETOS, 12 (Dpto. 25) Apdo. 14138-MADRID-1

MADRID - BILBAO - SEVILLA - BARCELONA

TALLERES EN SESTAO (VIZCAYA)

## AL SERVICIO DE LA CONSTRUCCION



## FERROVIAS Y SIDERURGIA S. A.

HORMIGONERAS  
MEZCLADORAS DE CONTRACORRIENTES  
DOBLADORAS  
CIZALLAS  
CARROS PARA HORMIGON  
CUBOS

Casa Central: MADRID - Cedaceros, 4 - Teléfono 222 64 90 (tres líneas)

# ¿RUBY, ANTE LA SILLA ELECTRICA?

3

- ★ La defensa pretende todavía trasladar la vista del juicio a otra ciudad
- ★ El juez Brown insiste en que se celebrará en Dallas
- ★ Se dice que Jack Ruby tiene una fortuna situada fuera de los Estados Unidos

**C**UALQUIER investigación que se lleve a cabo en el asunto de la muerte de Kennedy tropezará, a la fuerza, como yo tropecé el pasado mes de diciembre en Dallas, con un muro infranqueable de silencio. Esto no parece lógico al resto del mundo, pero es preciso estar en Texas, andar por sus calles y conocer sus gentes para establecer una mediana teoría a la vista de los presuntos personajes que entrarán en juego.

Antes de seguir adelante es preciso señalar que, actualmente, en Texas el "affaire Kennedy" no es ni más ni menos que una simple noticia que las más de las veces hay que buscar en las páginas interiores de los periódicos locales.

## EL MOVIL

El móvil de la muerte del presidente es algo que ha venido preocupando por igual a distintos sectores de la investigación. Ahora tenemos a un gángster, Jack Ruby, como única pieza oficial a la hora de juzgar lo acaecido durante los días 22 y 24 de noviembre último. Probablemente la historia no sea capaz de escribir con claridad cuanto sucedió en torno a la muerte de Kennedy ni a las consecuencias posteriores.

Según noticias recibidas de Dallas, a través de una persona que por los más elementales motivos de seguridad no puedo mencionar aquí, parece que existen esperanzas en el sentido de que la vista del juicio vaya a ser desplazada a otra ciudad, si bien el juez Brown sigue firme en su decisión de celebrarla en Dallas.

## UNA NEBULOSA

Los abogados de Ruby se revuelven entre apelaciones con la esperanza de conseguir su propósito. Probablemente la oscura maquinaria que, desde la sombra, mueve todo este tinglado tenga previsto el juicio en otro lugar fuera del condado. No obstante, y aun cuando, como parece desprenderse de los comunicados oficiales, la vista comience el próximo lunes, no creo que vaya a conseguirse nada importante en cuanto al esclarecimiento de los hechos. Tengo la impresión de que en ese juicio no va a conseguirse más que nutrir la inmensa nebulosa que desde el primer momento envuelve la investigación de este magnicidio.

En el curso de la audiencia

## MAITRE

hable inglés-francés, para sala de fiestas en Sevilla, 30 a 45 años. Escriban con "curriculum vitae" a Publicidad Bellido, número 8.120.

General Polavieja, 18 Sevilla

celebrada ayer por la mañana, en el tercer día del proceso preliminar contra Jack Ruby, la defensa ha proseguido en sus esfuerzos para lograr que el proceso definitivo se verifique en otra ciudad.

## JUICIO "PARCIAL"

El principal abogado de la defensa, Melvin Belli, ha abierto el fuego declarando que el papel de la agencia de publicidad Bloom, solicitada por el juez Brown con objeto de organizar el "funcionamiento" periodístico del proceso, entra dentro de la conspiración montada por la oligarquía de Dallas para privar a Jack Ruby de su derecho a un proceso equitativo. Evidentemente, todo el sistema procesal del Estado de Texas no parece suficiente para juzgar este caso, que afecta por igual a cada uno de los Estados.

Hasta la fecha han sido innumerables los esfuerzos para sacar de la geografía de Texas el juicio contra Ruby. Sus defensores, capitaneados por Melvin Belli, aseguran que un juicio celebrado en Dallas sería evidentemente parcial. Hay un gran sector de la población que no les perdonan a los responsables su actuación en aquel escenario. Existe la creencia general de que quienes quiera que fuesen los que planean y llevasen a cabo la muerte de Kennedy eligieron Dallas como la ciudad más reaccionaria, donde cualquier suceso debería ser tomado como una operación tajante de la extrema derecha, que, dicho sea de paso, en Norteamérica se parece muy poco al concepto que tenemos en Europa, de esa fracción política.

## LOS VERDUGOS Y EL ESCENARIO

¿Por qué eligieron sus verdugos aquella ciudad? Muy sencillo. En cualquier otro Estado, el crimen habría sido más discutido. Así, en Dallas, la ciudad reaccionaria por excelencia de los Estados Unidos, se convertía en el escenario indicado. Nadie pudo evitar que en los primeros momentos—todo salió con arreglo a la confabulación planeada—el magnicidio se achacase a la extrema derecha. Pero la realidad hay que buscarla, desde luego, no lejos de este sector político, pero hacia otros derroteros. A yer apuntábamos la preponderancia del mundo financiero en la sociedad americana. Y la verdad es que resulta imposible aislarla de toda consideración a la hora de buscar una explicación al suceso de Dallas.

Ahora se anuncia el juicio, que comenzará el próximo lunes, y nadie puede asegurar que no será aplazado como lo fueran innumerables veces distintos procesos penales en la sociedad americana.

La verdad es que, a estas alturas, nadie tiene ya fe en nada, cuando de dilucidar la responsabilidad se refiere en un

caso como éste. Todos tenemos la impresión de que el juicio de Ruby pasará a la historia de una forma o de otra, sin pena ni gloria, porque no interesa a Norteamérica que se conozca la amarga realidad de unos hechos que la sitúan de repente al margen de cualquier sociedad estructurada que es capaz de desenmascarar y castigar a los individuos que se apartan de la ley.

## UNA FORTUNA PARA RUBY

No se nos oculta que el caso en sí es, por demás, complejo. Cualquiera que por su cuenta se metiera a investigar en torno a este escabroso asunto, no recibiría más que negativas y cuan-



La madre de Oswald, rodeada por los periodistas después de declarar ante la comisión investigadora que preside Warren. (Fotofax PUEBLO.)

historia habrá unos responsables teóricos y, si se quiere, una versión oficial que, desde luego, no dejará conforme a nadie. Pero, en seguida, los Estados Unidos necesitarán seguir su

más viejos conceptos europeos sufren una notable variación cuando surgen en el nuevo continente.

Por eso, a la hora de rebuscar con la inútil pretensión de encontrar un dato en torno al móvil de la muerte de Kennedy y la poderosa organización que, sin duda, se esconde todavía tras el magnicidio, tropieza uno con la inevitable muralla de silencio. Luego, como adorno, surgen las hipótesis, los razonamientos, las teorías de unos y otros. Pero, en concreto, nada. Es posible que el juicio aporte alguna luz en torno a los hechos, pero, según las últimas noticias que he recibido de Dallas, parece ser que se espera un clima de "pantalla" a lo largo del juicio. Aun cuando no se descarta cualquier sorpresa—en este mismo caso hemos ido de sorpresas en sorpresas—, las autoridades de Tejas no esperan que se produzca nada nuevo.

## "TELA DE ARAÑA"

Tal como aparece planteado, es muy posible que la "tela de araña" se haya tejido ya en torno a la investigación. Puede que el juicio se limite sólo a una serie de preguntas y respuestas para llegar al final de

una manera vulgar y anodina, que es lo que más favorecería a los verdaderos responsables.

Me atrevería a decir que los que hasta el momento han actuado en la sombra, que los verdaderos "amos" de Oswald y Ruby—y quizá, también, de Tippit, el agente muerto—no saldrán a la luz. La opinión pública se muestra escéptica ante un juicio que, probablemente, no resolverá nada.

Pero ¿quién puede garantizar que no surgirá la sorpresa? En cualquier momento puede cambiar el sentido de la investigación. Nadie pensaba que a las cuarenta y ocho horas de ser asesinado el presidente de los Estados Unidos pudiera llevarse a cabo de esa forma la muerte del asesino y, para colmo, ante las cámaras de televisión. Por eso, cualquier sorpresa cabe esperar de este juicio que se anuncia ahora como un sugerente bocancho en la crónica de sucesos de todo el mundo.

Poco se espera de la declaración de Jack Ruby. Dirá que "mató por lástima". No creo que sus jueces tengan tampoco demasiado interés en esclarecer los hechos. Queramos o no, pertenecen ya al pasado de los Estados Unidos.

(Continuará.)



Nuestro redactor, Julio Camarero, durante su pasada estancia en Dallas, conversa con uno de los abogados de Jack Ruby. (Foto Custance.)

do no amenazas. Es evidente que, en la sombra, ciertos personajes se mueven quién sabe si para realizar todos y cada uno de aquellos extremos que le prometieran a Ruby. Por eso, el gángster de El Carrusel aparece tranquilo durante las últimas jornadas.

Una fuente de información que igualmente no puedo revelar me ha asegurado que Jack Ruby tenía a estas alturas una fabulosa fortuna situada en Jerusalén. Probablemente, el pago de su complicidad en el magnicidio.

No nos esforcemos, pues, en desentrañar los hechos. Ante la

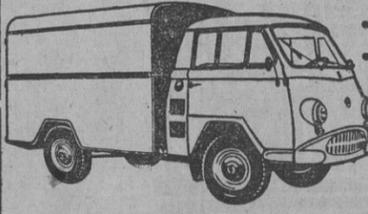
ritmo, donde, desgraciadamente, y aunque parezca mentira, ya cuenta muy poco la muerte del presidente y la investigación en busca de los verdaderos responsables de su muerte.

## MURALLA DE SILENCIO

Cuando hablamos de la extrema derecha norteamericana es preciso hacer la salvedad que en muy poco se parece a esa misma fracción política en Europa. No olvidemos que en los Estados Unidos casi todo es, o no es, en función del dólar, y que los



FURGON SEPARADO DE AMPLIA CAPACIDAD



- TODO METALICO
- CAPACIDAD UTIL 6 m3
- PUERTA TRASERA ABRE 270°

**GAS-OIL**  
199.500 ptas.

¡ PRECIO SIN COMPETENCIA !  
Facilidades de pago hasta 36 meses

Exposición y venta: **COMERCIAL ROTINI, S. L.**  
Goya, 107. Tel. 2760777 - MADRID-9

## La belleza asegurada



a una cura de adelgazamiento, iniciar un tratamiento facial para eliminación de arrugas o someterse a las modernas técnicas del cuidado del cabello no constituye ya ni un desequilibrio en el presupuesto ni una dolorosa proeza.

Los Institutos Estún ponen al alcance de las señoras en España la nueva gama de colorido para el cabello, en tonos castaño y visión salvaje, así como la línea de peinados lanzada recientemente en París.

Las técnicas modernas para el cuidado de la piel por aplicación de células.

Y los métodos de adelgazamiento en curas de ocho a diez sesiones, para eliminar la obesidad.

Existen muchos tipos de obesidad no sólo por las causas que la provocan, sino por la forma como ésta se manifiesta. Y la ingenuidad de suponer eficaz la cura de hambre está felizmente superada. Adelgazar por dejar de comer es perder cuatro o cinco kilos y envejecer diez o doce años.

La obesidad debe ser tratada como quien moldea o esculpe, eliminando previamente la celulitis, generalmente localizada en la zona de cadera y vientre.

Y el Instituto Estún, en sus nuevos salones de Castellana, 23, dispone de todas las modernas técnicas, para competir en eficacia con los mejores del mundo, guardando la atención siempre de limitar sus precios en favor de las señoras, sin jamás poner límites al cuidado de su belleza.

Porque hay algo muy hermoso en los cuidados actuales de la belleza: que ésta no se monta sobre lo falso y artificioso, sino sobre la higiene y la salud. Dos buenos motores para recorrer, sin riesgo de "panne", el camino de la vida.

Siempre en beneficio de la mujer, poniendo todo su interés en que ésta pueda satisfacer ese fascinante anhelo de verse a todas horas bella y cuidada, la Dirección del Instituto Estún ha creado una póliza para que las señoras puedan asegurar su belleza, adaptada a sus necesidades de: peluquería, tratamientos faciales, curas de adelgazamiento, saunas, etcétera, etc., con lo cual se consigue que las señoras ahorren dinero cuanto más cuidados dediquen a su belleza.

La belleza conquista el éxito, y en el concepto moderno es una obligación social de la que nadie puede prescindir.

Actualmente se nos hacen las cosas fáciles, y someterse

JACQUELINE DUSSON contesta las consultas recibidas a través de nuestro servicio informativo (2249064).

DOROTHY.—La eliminación definitiva del VELLO sólo se consigue con el moderno sistema de electrode-secación. Este método suizo hace desaparecer, cómoda y rápidamente, todas las guías pilosas. No deja señal alguna y supera en rapidez a los métodos antiguos de depilación eléctrica. La reserva de hora puede hacerla con tres días de anticipación.

ADELFA.—Los músculos

relajados de la cara y cuello encuentran rápida recuperación en la máscara Lifting de corrientes farádicas ionizada de litio. Es muy joven para recurrir a la cirugía estética. El tratamiento se inicia por sesiones de veinte minutos, y progresivamente, a veces, se llega a una duración de cuarenta y cinco minutos. El número de sesiones puede ser de 15 a 18 sesiones; depende de la reacción de los tejidos.

## MUJER - MADRE

Proteja la salud de sus órganos reproductores a través del examen ginecológico preventivo periódico. Hoy la medicina preventiva le ofrece medios seguros para descubrir precozmente y, por lo tanto, a tiempo de poder tratarlas, las lesiones malignas de los órganos reproductores.

No menosprecie los más ligeros trastornos ni esas secreciones que persisten tiempo y tiempo. Los hábitos de higiene y la educación ayudan a prevenir lesiones irreparables.

Aprenda a examinarse usted misma los senos, y así conseguirá descubrir a tiempo los bultos de carácter maligno.

## CLINICA DE MEDICINA PREVENTIVA

DIAGNOSTICO - ESPECIALIDADES  
(Centro Médico Social)

Director: Dr. D. Jesús A. de Caldas

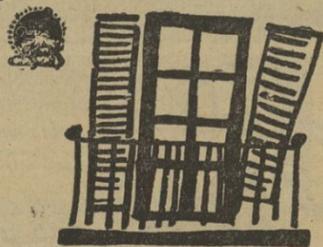
Exámenes médico-preventivos periódicos de salud (chequeo). Educación y fomento de la salud. Películas, coloquios.

Consulta médico-social, diaria, de 10 a 11.

Consulta privada, previa cita.

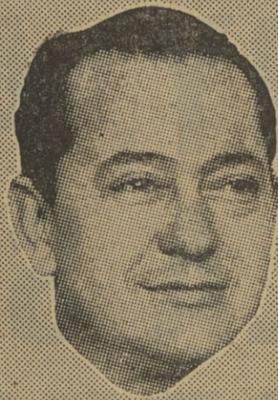
Plaza de Salamanca, 9. Tel. 225 85 87 - Madrid-6  
(C. S. 19.043.)

## EL AMOR QUE DESTRUYE... LA PASION QUE ENLOQUECE...



SUN BALCON  
SOBRE EL  
INFIERNO

# LA POLICIA EN ACCION



UN RELATO DE  
F. Hernández  
CASTANEDO

Diplomado en  
Investigación  
Criminal

## EL CASO DE LA MANCHA de CARMÍN

27  
CONFESION

La mirada fija en el último ángulo del recinto, la boca hermética por el atezamiento de los dientes, las mejillas sin sangre ni color, Quinín compone una dramática estampa de la derrota y de la desesperación. Como si enunciara una autopesculación en voz alta, se oye al inspector Zaldúa:

—Malo todo, pero, al fin y al cabo, la mayor parte, cosa de hombres... Menos lo de querer cargarle el sambenito del crimen a una pobre chica inocente. Eso es sólo de cobardes, de "tipos" que no merecen vestirse por los pies. Luego de un largo silencio fluye el nuevo interrogante del inspector Ramos:

—¿Qué, muchacho? ¿Mentira todo?... ¿Mentira incluso que el "Nico" ha cantado, a lo mejor, arrojando, de paso, el ascua a su sardina? ¿O mentira que tu cómplice haya roto su palabra de cerrar la boca, pasare lo que pasare, y que todo sea una trampa que te estamos tendiendo?...

Ante la continuidad del mutismo del interrogado, decide Ramos:

—Saldrás de dudas en seguida, chico. Zaldúa, vete por el otro. Va a ser divertido el caso.

—¿No? —repite el inspector Ramos con frialdad metálica—. Pues, ¿no dices que él nos ha mentado? ¿Quieres que tú se lo manifiestes así, cara a cara!

Quinín pasa y repasa sus nerviosas manos por los secos labios, por las heladas mejillas.

—Esperen —murmura con ronco estertor—. Esperen... He de advertirles antes. "El Nico" tiene cinismo para mantenerse en sus trece y pretender cargarme con toda la basura.

—Tu cómplice ha "cantado" de plano, muchacho. Intentó resistirse, pero trabajo perdido en cuanto se le advirtió que obraban en poder nuestro las ropas que llevasteis el domingo a la "divertida excursión al río".

Con el miedo titilante en las pupilas, casi gime el sospechoso:

—¿Qué?... ¿Qué pasa con esas ropas?

—Nada, chico; por ejemplo, en los bajos de tu pantalón encontramos, sí, arenilla del río, pero también algunas hojillas, frescas aún, de tomillo. Esa planta no se da ni por asomo en la parte del río en que asegurabais haber pasado el día.

—Digo yo que por ese detalle no habrán armado ustedes todo el tinglado...

—No, por supuesto —especifica con sorna el investigador—. Sólo que también en varios puntos de tu pantalón hemos encontrado recientes salpicaduras de sangre. ¿Qué? ¿Es que te heriste el domingo en el río?

Tras de eludir la inquisitiva mirada del policía, rechaza Quinín con aspereza que mal disimula el miedo:

—No sé una palabra de eso.

—Claro, no me extraña. Son salpicaduras diminutas. Las manchas más grandes las lavasteis en el río. Pero es igual, ¿sabes? El análisis testimoniará que la sangre de Valerio y la impresa en las ropas tuyas, y más aún en las de "Nico" era idéntica. Luego todo se reducirá

en que sepáis explicar y vencer al juez cómo la sangre de Valerio, hecha brotar por su asesino en la sierra, pudo salpicaros a vosotros, que estabais a cincuenta kilómetros del lugar, bañados tranquilamente en el río.

Estalla, al fin, incontenible el pánico de Quinín:

—¡No quiera perderme, que yo no fui!

—Ve por "Nico", Zaldúa.

—Sí, vaya, vaya usted. ¡Maldita sea! Aunque me pierda y todo se vaya al diablo le obligaré a decir la verdad. La verdad, que por parte mía no fué otra que dar Valerio la soberana paliza que se merecía hasta que acabase cantando dónde ocultó lo que nos había robado.

Blancos y trémulos se muestran los labios después

—Fué Valerio quien nos decidió.

—¿Cuándo?

—Ya hace más de un año.

—¿Alguna otra especialidad que la de "descuideros de rodantes"?

Tras de un leve titubeo, responde el joven:

—No; sólo eso.

—¿Estás seguro? Mira que ahora todo va a salir a la luz del sol.

Un encogimiento de hombros, y a continuación, con desvaído acento, la nueva confidencia:

—También, el asalto a un par de hoteles de las afueras.

—¿Mucho "gato", en definitiva?

—¡Psh! Para ir pasando. Nos daban uno por lo que valía ciento.

—Ya nos dirás el nombre de los peristas.

estupendo. Los microscopios, lo sabe todo el mundo, valen mucha "pasta". Pues, bueno, Valerio se apropió en seguida el "cacharro", sin que volviéramos a saber más de él nunca.

Puntualiza el inspector Ramos:

—Lo encontramos nosotros en casa de Valerio.

—¿Sí? —anota Quinín con rencor—. ¡El muy cerdo! Se emperró en que, a su vez, se lo habían robado, en un momento de descuido, cuando marchaba a "pulirle".

—En el escondite de la sierra hallamos todo un almacén.

—¡Claro que sí! Las "reservas", como Valerio decía. ¡Reservamos de las que no conseguimos disponer nunca, y eso que, a veces, pasábamos cada "crujía"!

—¿A qué pretextos apelaba para negaroslas?

—¡A cientos! Unas veces, que si no podía acercarse a la sierra; otras, que si era muy expuesto, en tal momento, arrear el "género"; otras, que si el "mercado" estaba saturado; otras, en fin, aún más absurdas o peregrinas.

—Bien; ¿qué pasó en la noche del sábado, anterior al crimen? Estabais reunidos en el Imperium.

—Sí; Allí Valerio anduvo presumiendo de que al día siguiente iba a llevar un "bombón" monumental. Eso fué lo que nos dió la idea a Nico y a mí de seguir a nuestro compañero hasta su misteriosa cabaña... El propósito, que yo expuse a Nico claramente, era sorprender a Valerio, aunque estuviese con la chica, y por las buenas, o previa paliza de "película", hacerle que nos entregase el "material escondido".

—Sigue, Quinín.

—Cuando vimos que la chica escapaba, huyendo de Quinín, nos sentimos felices. Aquello se nos ponía de perlas. Con que, en seguida, nos presentamos ante Valerio. Bueno, él, la verdad, nos recibió sólo con relativa sorpresa. Nos dijo que desde que salió de la capital se había maliciado el espionaje y la persecución...

—¿Qué más, muchacho?

—Le exigimos el "material"... Se resistió a ello, incluso riéndose de nosotros e intentando, una vez más, imponer senos. Fué, entonces, cuando Nico, que sin darnos cuenta ni Valerio ni yo se había situado detrás de aquél, le atacó con un leño... Valerio cayó, como un saco, al suelo, y entonces sin que yo aterrado, pudiera hacer nada para evitarlo, se "cebó" en él...

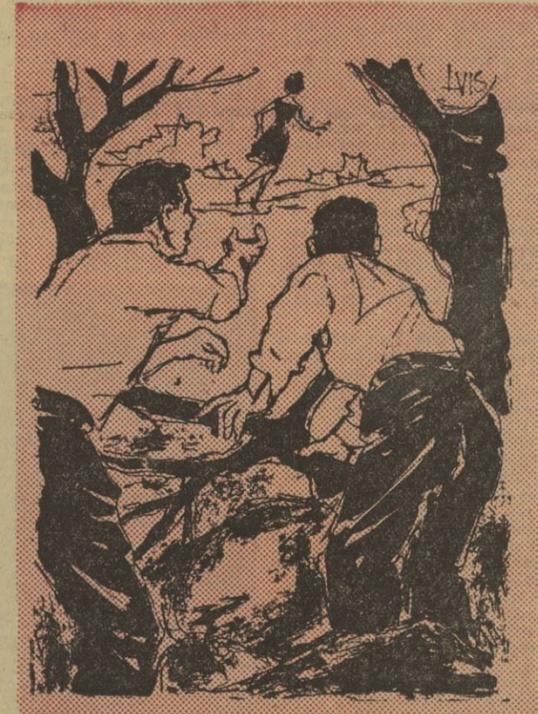
Luego de un expectante silencio concluye Quinín...

—Luego a Nico se le ocurrió lo del bañador... Yo era incapaz de pensar ni de razonar nada... ¡Hubiera aullado de pánico!...

\*\*\*

Nico, interrogado a continuación, niega en principio, con cinica entereza, receloso de una añagaza policial; pero luego, el cúmulo de datos que se le precipitan le hacen vacilar; primero, desdecirse una y cien veces, después, y por último, también con cínicico alarde, reconocerse culpable del asesinato de Valerio.

FIN



de la inconscientemente sincera réplica.

—Eso es, ya, ponerse en razón —indica el inspector Ramos, manteniendo su esfingea actitud, que oculta el alborozo nacido de la confesión de Quinín—. Sigue por el buen camino... Nunca hemos creído que tú fueras el autor de la "masacre" de Valerio. No es tu estilo.

—¡Fué "El Nico"! Nadie más que él. Y el canalla me echa toda la culpa.

—Escucha, muchacho. Aún podemos considerar tu confesión como espontánea. Eso te beneficiará mucho a la hora de "la verdad". Y, ya que jugasteis a ser hombres, hechos y derechos, hay que mantener el tipo lo mismo en las duras que las maduras. Hombres para concebir y realizar los "golpes", pero hombres, también, para encajar virilmente la derrota.

Tercia el inspector Zaldúa: —Deja, Ramos, el chico sabrá comportarse. Venga, Quinín: ¿cuándo se puso en marcha la pandilla?

—Lo que quieran. Son...

Corta, rápido, Zaldúa: —Deja: baza mayor quita menor. ¿Cómo os distribuiais la "pringue"? ¿A partes iguales?

—No; Valerio se cobraba un diez por ciento, del total. El resto se distribuía al sesenta y cuarenta por ciento. Ese sesenta, a partes proporcionales entre Valerio, Nico y yo; el cuarenta, para los otros.

—Total, que os quedabais con la parte del león.

—Valerio, que, además nos la jugaba cochinamente.

—¿Cómo era eso?

—Convenció a todos de que él disponía de un escondite seguro para las cosas de difícil salida. El refugio en la sierra, nos detalló, por supuesto sin soltar prenda de dónde se hallaba.

—Adelante, Quinín.

—Bueno, hace cosa de algún tiempo, un par de meses o tres, en el aeropuerto nos apoderamos de unas maletas. Entre los muchos "trasto" que contenía encontramos un microscopio

# La bolsa del motor

## AUTOMOVILES CAMIONES MOTOS

### ESCUELAS

ESCUELA "España" Alfonso XII, 58. 227-62-44.  
"ARENAL" escuela automovilista. Arenal, 23. 2-45-45-31. Avenida Albufera, 10. 3-52-22-37. General Ricardos, 44. 260-05-76.  
"AUTO-ESCUELA "Cereso". Peñol, 4. 223-72-09.  
BOADA, escuela automovilista Jorge Juan, 50. 275-56-11.  
SALMANTINA, seriedad.  
SALMANTINA, competencia.  
SALMANTINA, maravillosa teórica. Conde de Peñalver, 24.  
SUCUESA L: Alcalá, 170. Chasis alemanes 2-75-41-02. 2-56-18-64.  
PONS. Profesores y profesores diplomados. General Pardiñas, 32. 2-76-42-06.  
ESCUELA "Jesús Marcos". Bravo Murillo, 185. 2-54-16-50.  
CALLAO, Preciados, 23. Teléfono 2-22-44-62.  
CALLAO, Duque de Sesto, 3. Teléfono 2754310.  
CALLAO (nueva sucursal). Islas Filipinas, 6. Teléfono 2-34-82-11.

### AUTOS

VENTAS  
SEATS 7 plazas, gasoil, gasolina.  
SEAT 600.  
RENAULT Dauphine. FACILIDADES.  
JUAN Bravo, 41.  
GOGGOMOBILES por motos. Motocity 2533094.  
GOGGOMOBILES, entrega inmediata. Motocity. 2-53-30-94.  
GOGGOMOBILES, grandes facilidades. Motocity. Bravo Murillo, 61 (Rios Rosas).  
SERVICIO Renault. Juan Bravo, 25. Coches nuevos. Admitimos su coche usado; la diferencia, hasta veintidós meses.  
FURGON Sava, seminuevo. 2236686, 2598031.

### MOTOS

MOTOCITY, Lambretta ocasión. 2-53-30-94.

MOTOCITY, Vespas ocasión. 2-53-30-94.  
MOTOCITY, Lube max 2 1/2, estúpida. 2-53-30-94.  
MOTOCITY, Lube 125, barata. 2-53-30-94.  
MOTOCITY, Guzzi 65, barata. 2-53-30-94.  
MOTOCITY, Iso regalada. 2-53-30-94.  
MOTOCITY, Sidacares Lambretta. 2-53-30-94.  
MOTOCITY, Sidacares Vespa. 2-53-30-94.  
MOTOCITY, Ducatti 125 c.c. 2-53-30-94.  
MOTOCITY, Velosolex gratis. 2-53-30-94.  
MOTOCITY, Plaza Juan Zorrilla, 4 (Bravo Murillo, Rios Rosas).  
MOTOCITY, Bravo Murillo, 61 (Rios Rosas).  
MOTOCITY, Lambretas. 2-53-30-94.  
MOTOCITY, Mobylette. 2-53-30-94.  
MOTOCITY, Peugeot. 2-53-30-94.  
MOTOCITY, Sidacares. 2-53-30-94.  
MOTOCITY, Goggomobiles. 2-53-30-94.  
MOTOCITY, Admitimos motos. 2-53-30-94.  
MOTOCITY, Gran surtido accesorios. 2-53-30-94.  
MOTOCITY, Grandes talleres. 2-53-30-94.  
MOTOCITY, Servicio oficial. 2-53-30-94.  
MOTOCITY, Plaza Juan Zorrilla, 4.  
MOTOCITY, Bravo Murillo, 61 (Rios Rosas).

**Vespa**  
**DOGAN**  
Bravo Murillo, 358  
Cambia Vespas usadas por nuevas.

### TRANSPORTES

SE hacen transportes DKW. Seriedad absoluta. 2-45-13-44.

### VIAJES

AUTOS CASTELLO. Castelló, 7. Alquiler con y sin chófer. Coches nuevos, mejores tarifas. Teléfonos 276-41-70 y 239-04-51.  
AUCENSA: la empresa de Madrid. Coches de alquiler con, sin conductor; precios excepcionales; coches últimos modelos e onas útenos. Rodríguez San Pedro, 18. 2-24-56-80, 2-24-78-71.

### OTRAS OFERTAS

COMPRAS  
PARTICULAR. Compra monedas antiguas, joyas. Plaza del Angel, 8. 2228199.  
ALHAJAS, papeletas, compra. Plaza del Carmen, 1. 2-21-32-09.  
CONSULTAS  
CLINICA antivenerea. Blenorragia, impotencia, fimosis Enciendena, 2. (14.273).  
IMPOTENCIA. Ultimos tratamientos. Fuencarral, 6. (12.256).  
BLENORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación fimosis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 2633446. (332).

### Enseñanzas

BACHILLERATO elemental, superior. Mañanas, noches. Academia Rodipar. Glorieta Bilbao (Fuencarral, 105). Varios cursos en uno.

### Estanterías metálicas

ESTANTERIAS metálicas. No instale... sin consultarnos... Es dinero. Más baratas que de madera. PRINTEXSA, Edificio España. Madrid-5. Teléfono 2-41-22-22.

### Fotografías

BARBOSA. Conde Peñalver, 4.  
BARBOSA. Montera, 36.  
BARBOSA. Luchana, 20.

### Gestorías

PONS, Avenida Jose Antonio, 30 bis. 2-22-29-80.  
PONS, General Pardiñas, 32. 2-76-42-06.

### Guardamuebles

MATESANZ, Teléfono 243-26-79.

### Máquinas de escribir

MAQUINAS escribir, grandes facilidades. Montera, 33. (Pasaje).  
EXPOSICION 100 máquinas escribir, sumar, calcular. 12 meses plazo. Hernán Cortés, 7.

### Máquinas generos punto

MAQUINAS punto sistema italiano. Rematadoras, bobinadoras, picadoras sastrería. Facilidades. Imperio, Montera, 32.  
MAQUINAS de punto "Crucita". Ultimo modelo en máquinas eléctricas y mano-motor a precios económicos. Amor Hermoso, 46. General Primo Rivera, 1.

### Motores

REMI. Alternadores, dinamos, electromotores. San Bernardo, 120. 224-92-58.

### Muebles

MUEBLES Gamo. Grandes facilidades. Barquillo, 27.

### Peluquerías

ACADEMIA Montera tiene sobrados modelos para practicar y aprender el curso de peluquería. PRINTEXSA, Edificio España. Madrid-5. Teléfono 2-41-22-22.  
ACADEMIA Sol, peluquería, belleza, manicura. Puerta Sol, 9, esquina Arenal 2-32-46-21.

### Pianos

MAESTRO Villacañas. Alquiler, 150, garantizados Espejo, 9. 2-41-52-17.

### Plazos

ALMACENES ALCÓ. Facilidades pago.  
ALCÓ vende sin aumento.  
ALCÓ. Mantas, sábanas, colchas.  
ALCÓ vende sin aval.  
ALCÓ. Sastrería, camisería, gabardinas.  
ALMACENES ALCÓ. Tejidos en general, señoras, caballero.  
ALMACENES ALCÓ. Montera, 6.  
SENSACIONALES rebajas: estufas, lavadoras, ollas, 30 % descuento; ne-

# BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

### ALQUILERES

ALQUILO local propio oficinas o pequeño negocio. Verlo: Plaza Chueca, 6 (entre Augusto Figueroa y Gravina).

### HIPOTECAS

HIPOTECAS. Exclusivas Arellano. 2-31-70-54.  
HIPOTECAS rápida, discreción. Gadea, Padilla, 61.  
HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral, 23; Padilla, 58.  
HIPOTECAS urgente. En Madrid y provincias. FERMAR. Bravo Murillo, 290. 279-17-57.  
HIPOTECAS rapidísimas desde 50.000 hasta varios millones. 2-24-46-27.

### HUESPEDES

ZONA. Argüelles. 3-43-46-57.

### Relojes

FACILIDADES, precio contado verdad. Relojería Clotet. Tudescos, 15.

### Televisores

TELEVISORES 30 % descuento, largos plazos, sin intermediarios, 350 mes. Regalo antena, elevador y mesa. Preciados, 37, 1.º 2-47-63-22.

### TELEVISORES!!!

30 meses, sin aumento. Regalamos mesa, elevador antena. 2-46-19-22.  
TELEVISORES ES Telefunk, treinta meses; Philips, veinticinco. 2-31-31-79. DGE SA Corredora Baja, 12. Ciudad Los Angeles: bloque 36. 2-37-09-85.  
TELEVISORES 40 plazas, sin entrada ni fiador, regalando accesorios. Cocinas, Lavadoras Montera, 12, 2.º.  
TELEVISORES, frigoríficos, 300 mensuales base, sin recargo. Regalamos antena, mesa y elevador. Hortaleza, 8, primerero. 2-23-70-47.  
PHILIPS, Telefunk, M. R. C. A., Iberia, Emerson, Werner. Organización Sol. Espoz y Mina, 1, 2.º.  
MAS plazos, menos recargo, más regalos. Organización Sol. Espoz y Mina, 1, 2.º

### Trabajo

INTERESAN mecanógrafas poseyendo taquigrafía. Explanada, 6 (Reina Victoria), Madrid-3. (22.401).  
NECESITAMOS torneros oficiales. 2-51-97-20. (22.083).  
INTERESAN personas habituadas servicio técnico y manejo emisoras radiodifusión. Cemys, Explanada, 6. Madrid-3. (22.406).  
IMPORTANTE fábrica persianas necesita agentes vendedores a domicilio. Gran comisión. Camino Valderribas, 4. Madrid. (22.544).

En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y los propietarios de fincas

### URBANAS

GOZALO!!! Exterior semi esquina Sindicatos, junto Prado, 9 habitaciones, 160 metros, 575.000. Facilidades.  
GOZALO!!! Pisos oportunidad.  
GOZALO!!! Pisos Chamberí todos precios.  
GOZALO!!! Pisos Salamanca, lujosísimos, confortables.  
GOZALO!!! Pisos General Ricardos, paseo Extremadura, Cuatro Caminos.  
GOZALO!!! Pisos todas zonas, todos precios.  
GOZALO!!! Locales propiedad para instalar industrias.  
GOZALO!!! Navas, solares, todas zonas. Informarán: Puerta Sol, 13.  
PISO 113 metros cuadrados próximo Gran Vía. 350.000. 2-78-20-78.

### CADA PALABRA: DOS PESETAS

## CRUCIGRAMA

Por K-B-ZAS

Otorgará. Número romano. Al revés, moneda de oro francesa.—8: Forma del pronombre. Envolve. Nombre de letra.—9: Símbolo químico. Al revés, hija de Cadmo y Armonia. Punto cardinal.—10: Al revés, cierta arma.—11: Formar una cosa.

VERTICALES.—1: Aparato utilizado en peluquerías.—2: Molsuco, plural.—3: Vocal. Conceder. Símbolo químico.—4: Al revés, distintivo de circulación internacional de automóviles ingleses. Relativo a la pantorrilla. Al revés, nota musical.—5: Restablece. Letra griega.—6: Acción de estar, plural.—7: Reduje. Estado del Asia meridional.—8: Al revés, artículo. Interpretase. Símbolo químico. 9: Punto cardinal. Al revés, río de Suiza, Austria y Alemania. Símbolo químico.—10: Al revés, homenaje religioso.—11: Crioles.

SOLUCION

11: Credes.  
8: St. Léase. Sa.—9: S. ml. R.—10: otunc.—10a.—6: Ubraciones.—7: Resum. Siam.—A. Par. P.—4: B. sural. B.—5: Reñace.  
VERTICALES.—1: Secador.—2: Lapas.—3: 11: Plasmar.  
8: Os. Lóse. Ce.—9: R. ml. S.—10, Ateas.—mente.—7: Dar. I. stul.—8: C. H. C.—4: El sacul. or.—5: Caduca.—HORIZONTALES.—1: Aertuas.—2: Bebel.

HORIZONTALES.—1: Conjunto de árboles de frutas agrías, plural.—2: Jefe de los socialistas alemanes (1840-1913).—3: Punto cardinal. Anatómico suizo (1831-1904). Número romano.—4: Artículo. Al revés, nombre de varón. Al revés y repetido, voz de arrullo.—5: Débilmente.—6: Mostrabanlo.—7:

PUEBLO se lee en toda España

Salud, 16; Infantas, 9; Campomamor, 7; Hortaleza, 68; Espiritu Santo, 10; Conde Aranda, 7 (esquina a Claudio Coello, 15); Serrano, 86; Núñez de Balboa, número 47; Goya, 89; Alcalá, 131; Narváez, 50; Peñascales, 68; Doctor Esquerdo, 117 (próxima Pez Volador); Moreto, 15; Marqués de Cubas, 3; Atocha, 32; Fúcar, 10; Espoz y Mina, 9; plaza de la Provincia, 4 (esquina a la plaza de Santa Cruz); Toledo, 53; Segovia, 8; Arenal, 15; avenida de José Antonio, 68; Ermita del Santo, 12 (antes calle de San Isidro, Puente de Segovia); Marqués de Corbera, número 60 (barrio de la Elipa); Zayas, 2 (barrio de Simancas); Caudillo de España, número 21 (Canillas); Los Urquiza, 21 (entrada por la carretera de Aragón, 124); Samba-ra, 68 (parque Quintana); Arturo Soria, 42; López de Hoyos, colonia Pinar del Rey, bloque 10; carretera de Aragón, número 25; Doctor Gómez Ulla, número 6; Cartagena, 75; Diego de León, 63; General Zabala, 26; José Ortega y Gasset, 69 (antes Lista); avenida de América, 56 (parque Avenidas); parque de San Juan Bautista, bloque 1 (terrazas); Joaquín Costa, 7 (próxima Castellana); avenida del Generalísimo, 35; Juan Ramón Jiménez, 10 (en-

**FARMACIAS DE GUARDIA**

tre estadio Bernabéu y plaza de Castilla); Móstoles, 36 (Ciudad Jardín); detrás de la avenida de Alfonso XIII, 45; prolongación de General Mola, 257; Mártires de la Ventilla, 68 (Tetuán); Bravo Murillo, 257; Francos Rodríguez, 80; Müller, 49 (Tetuán); Olite, 48; Hernani, 66; Avila, 29; Bravo Murillo, 76; García de Paredes, 78; Ponzano 31 (esquina a Bretón de los Herreros); Portunoy, 12; Trafalgar, 14; San Bernardo, 112 (frente a la iglesia de los Dolores); Fernández de los Ríos, número 40; Boix y Morer, 12; Reina Victoria, 44; plaza de la Moncloa, 14; Andrés Mellado, 1 (esquina a Alberto Aguilera); Ferraz, 53; Santa Fe (colonia Manzanares); Carriñena, 2 (Campamento); plaza del Molino de Viento, 1 (colonia del Molino de Viento); paseo de Extremadura, 170 (Alto de Extremadura); Anzar, 49 (barrio del Lucero); paseo del Quince de Mayo, 8 (esquina a General

Ricardos, 6); Nuestra Señora de Fátima, 37; Duquesa de Parcent, 36 A (colonia de Antonio San José Obrero); Tordo, 9 Blasco); Avefría, 6 (colonia de 'cruce con la avenida de Pedro Diez con Matilde Hernández, número 23; Carabanchel Bajo); Eugenia de Montijo, 97 (Carabanchel Alto); carretera de Toledo, 29; Miguel Mayor, 16 (esquina a Alejandro Sánchez, 100; Carabanchel Bajo); Valle de Oro, 11 (Carabanchel Bajo); Antonio Leyva, 39; Teniente Compañe, 12 (entrada por Isabelita Usera, 48); Doctor Sánchez Banús, 31 (colonia de Moscardó); Martínez Moya, 20 (Almendrales; Usera); Torres Miranda, 12 (frente a Jaime el Conquistador); Ferrocarri, 31; Tribulete, 25; paseo de las Delicias, 1; avenida de la Ciudad de Barcelona, 27 (antes Pacífico); Sánchez Barcástelegui, 35; avenida de la Albufera, 48 (Punto Vallecas); avenida de Monte Igueludo, 20 (Punto Vallecas); Eduardo Requena, 9 (Punto de Vallecas; próxima a Martínez de la Riva, 30); Imagen, 15 (Punto de Vallecas); Santa Beatriz, 20, antes Pico Almanzor (Punto de Vallecas); camino bajo de Palomeiras, 68 (Punto de Vallecas); Puerto Cardoso, 9 (Puente de Vallecas).

## LOLITA



PUEBLO

POR INIGO

## AUDAZ ATRACO EN LONDRES: 42 MILLONES DE PESETAS EN SELLOS

*Los ladrones abrieron las cajas con soplete*  
Las autoridades ofrecen 5.000 libras de recompensa al que descubra a los autores

**L**ONDRES. (Crónica de Europa Press, recibida por telex, en exclusiva, por Robert Carvell.) — Un millón de sellos, por valor de 42 millones de pesetas, han sido robados la pasada noche por una banda de "toperos" en unas oficinas filatélicas del centro de Londres. Los asaltantes forzaron una puerta del primer piso y entraron en las oficinas de la empresa Bridger in Kay, situada

en Strand, una de las calles más céntricas de Londres. Saquearon los tres despachos y abrieron dos cajas fuertes con soplete. En su interior se hallaban colecciones diversas con una cifra total de un millón de sellos.

Aunque en las oficinas hay guardas nocturnos, nadie oyó nada. El robo ha sido descubierto por una mujer de la limpieza esta mañana.

Entre lo robado está una hoja

de 106 sellos de Nueva Zelanda, de un chelín y nueve peniques, editados en el centenario del ferrocarril. Su valor reside en que el precio del sello no fue impreso. Dos sellos del Canadá, con el centro invertido, que valen setecientas libras cada uno. Los de Nueva Zelanda valen diez mil libras. También había ejemplares de los sellos de ayuda a la isla Tristán de Acunha, emitidos por Santa Elena en 1761, valorados en cuatro mil libras esterlinas.

Mr. Allan Leverton, de treinta y nueve años de edad, uno de los codirectores de la firma, que fué fundada hace setenta y siete años, ha declarado que no sabe exactamente cuánto dinero ha desaparecido en sellos, ya que debe hacerse un balance minucioso. Añadió que el valor en bloque de lo robado puede superar las cien mil libras, aunque vendidos al detalle serían doscientas cincuenta mil (unos cuarenta y dos millones de pesetas).

"Temo que los sellos estén a estas horas fuera del país", ha afirmado Mr. Leverton. Y añadió: "Dudo que puedan ser vendidos en Inglaterra, ya que me he puesto en contacto con todos los comerciantes del ramo y con las dos asociaciones filatélicas del país informando de los sellos desaparecidos."

Mr. Leverton siguió diciendo: "No creo que entre los ladrones hubiera algún especialista filatélico. Abrieron exclusivamente las dos cajas fuertes y se llevaron todo lo que había, despreciando los sellos de un archivero cercano."

Los técnicos de huellas dactilares y fotógrafos de Scotland Yard han estado trabajando en el lugar del robo. El inspector Jack Jenkins dirige las investigaciones. Los aseguradores han ofrecido una recompensa de cinco mil libras (unas 850.000 pesetas).

En los últimos años se han registrado varios robos importantes en este terreno. En 1956 los ladrones se llevaron sellos por valor de cien mil libras. En diciembre del 62 una banda robó veinte mil libras de la casa de un coleccionista privado en Surrey. Durante el pasado año, en diversas incursiones, se han robado más de cien mil libras. En una tienda de Fleet Street un golpe produjo a los ladrones 11.000 libras.



**ARDIO EN LA CALLE** Un turismo aparcado en la calle de Alcalá Galiano, junto a la Presidencia del Gobierno, comenzó a arder espectacularmente. Dadas las características del siniestro, nadie dudaba que el coche sería totalmente pasto de las llamas. La rápida llegada de los bomberos evitó que el vehículo quedara íntegramente destruido. (Foto Cifra.)

## BURGOS: Incendio en una azucarera

40 MILLONES DE PERDIDAS

Seis condenados a muerte renuncian al tabaco NO DESEAN MORIR DE CANCER

**BURGOS.** — Un incendio ha ocasionado pérdidas que se estiman en más de cuarenta millones de pesetas en la fábrica Azucarera de Arlanzón, establecida en las afueras de esta capital, en el lugar denominado "La Ventilla".

Han sido pasto de las llamas y han desaparecido el pabellón de la factoría dedicado a almacén y cincuenta mil cuatrocientos sacos de azúcar que allí se guardaban. Parece que el siniestro se inició en la techumbre del pabellón, construida con vigas de hierro y de madera, y al desprenderse la cubierta cayó sobre los sacos que, rápidamente comenzaron a arder. Con los bomberos ha colaborado en la extinción el personal de la fábrica.

No han sido valoradas aún las pérdidas, que pueden estimarse en unos cuarenta millones de pesetas entre el valor del pabellón y el del azúcar, a razón de unos sesenta kilos por saco. (Cifra.)

**HOUSTON (Tejas), 13.** Seis reos, todos ellos ocupantes de la celda destinada a los condenados a muerte y que probablemente terminarán sus días en la silla eléctrica, impresionados por el reciente informe federal sobre los peligros del tabaco, han manifestado que habían dejado de fumar "porque no deseaban morir de cáncer". (Efe.)

Viajaban en un auto de alquiler

## DOS NIÑOS MUERTOS, POSIBLEMENTE POR EMANACIONES DE UN MOTOR

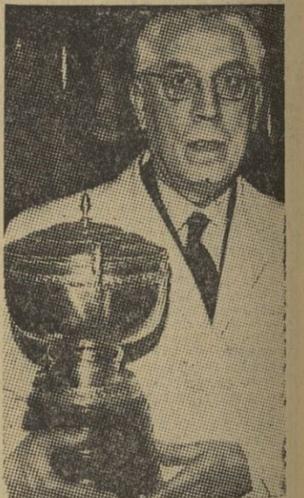
**JAEN.**—El Juzgado de Instrucción y los técnicos trabajan activamente para esclarecer las causas de un suceso que ha ocasionado la muerte a dos niños. Al llegar al pueblo de Begijar, un taxi que hizo el viaje desde Barcelona, con cinco personas, al abrir el conductor la puerta para que descendieran los pasajeros se observó que dos niños que había dentro eran cadáveres y que una anciana que viajaba con ellos se encontraba en estado de inconsciencia. Los pequeños fallecidos son Juan Francisco Martínez Martínez, de nueve años, y Ricarda López López, de siete. La anciana, Segunda Martínez Clemente.

El coche había sido adquirido en Barcelona, de segunda mano, por el industrial Lucas Gárate, que lo conducía, y en la parte delantera venía además un hermano de dicho industrial. No se ha dado aún informe oficial, pero se supone que el fallecimiento de los niños se produjo por las emanaciones del motor del vehículo.

A los 67 años

## Ha muerto Paulino Alcántara

**BARCELONA, 13.**—Ha fallecido el doctor don Paulino Alcántara, que fué destacado jugador del Club de Fútbol Barcelona y cinco veces internacional, actuando contra Francia, Bélgica, dos veces, y Portugal otras dos. El doctor Alcántara, en su larga carrera deportiva fué un modelo de deportividad, dentro y fuera del terreno de juego. Siempre actuó en las filas del Barcelona. Se caracterizó por su potente disparo y el puesto que ocupó fué el de interior izquierda. Actuando contra Francia, en Burdeos, hizo un gol que ha quedado consignado como uno de los hechos poco corrientes, ya que el disparo tuvo tal fuerza que la pelota rompió la red. El fallecimiento de este deportista ha causado profunda impresión en los medios deportivos de la ciudad, donde era muy querido y respetado. En la actualidad contaba sesenta y siete años y se hallaba dedicado por entero a su profesión médica. (Mencheta.)



N. de la R.—Paulino Alcántara actuó por vez primera como internacional en Bilbao, el 9 de diciembre de 1921. En aquella ocasión España venció a Bélgica por 2-0. Los dos goles fueron marcados por Alcántara, que jugó un gran partido.

## Medio millón en alhajas robaron de una joyería de Jaén

**JAEN.**—Un robo de joyas, valoradas en quinientas mil pesetas, se ha cometido en un establecimiento de la calle de Martínez Molina, número 3, propiedad de don Rafael Muñoz Maestre. El robo se cometió en pleno día, hallándose cerrado el establecimiento. Los ladrones, que al parecer habían colocado una furgoneta delante de los escaparates de la joyería, penetraron por una casa colindante, en obras, y llegaron al bajo, apoderándose de las joyas, que estaban colocadas en una vitrina. La Policía trabaja activamente para descubrir a los autores del hecho. (Cifra.)

El 18 de diciembre del mismo año defendió por segunda vez los colores deportivos de España frente a Portugal, en Madrid. España venció por 3-1. Alcántara consiguió dos nuevos goles, el segundo y el tercero.

Su tercer partido en el equipo representativo lo jugó en Burdeos, frente a Francia. Ganó España por 4-0. Alcántara marcó dos goles, uno de ellos el del famoso tiro que rompió la red. Este partido fué disputado el 30 de abril del año 1922. El cuarto lo jugó frente a Bélgica en Amberes, el 4 de febrero de 1923. Venció Bélgica por 1-0.

Su quinto y último encuentro como internacional lo jugó en Sevilla, frente a Portugal, el 16 de diciembre de 1923. Ganó España por 3-0. Estos son los Campeonatos de España alcanzados por Alcántara con el Barcelona: 1920, en Gijón; Barcelona, 2; Atlético de Bilbao, 0 (la final del famoso error de Bertán de Lis). 1922, en Vigo; Barcelona, 5; Unión de Irún, 1. 1925, en Sevilla; Barcelona, 2; Arenas, 0. 1926, en Valencia; Barcelona, 3 (en la prórroga); Atlético de Madrid, 2.



**MURIO HACE MIL OCHOCIENTOS AÑOS** En Roma, el profesor Cesare Gerin muestra a la Prensa el importante hallazgo arqueológico que aparece en la fotografía: una niña de unos ocho años que ha permanecido enterrada en el interior de un sarcófago durante mil ochocientos años. Los científicos han sometido a la pequeña momia a una serie de estudios que pueden tener un gran valor desde el punto de vista antropológico. (Fotofax PUEBLO.)